

Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

INSTALLATEUR : Veuillez remettre ce manuel à l'utilisateur.
PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

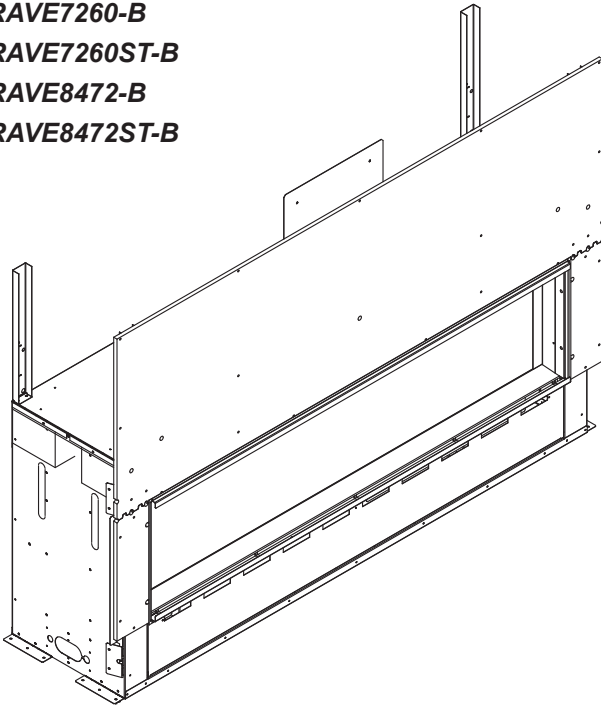
AVIS : NE PAS jeter ce manuel!

heatilator
La référence en matière de foyers.

Modèles :

CRAVE4836-B
CRAVE4836ST-B
CRAVE6048-B
CRAVE6048ST-B
CRAVE7260-B
CRAVE7260ST-B
CRAVE8472-B
CRAVE8472ST-B

GAS-FIRED



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les *Manufactured Home Construction and Safety Standard, article 24 CFR, alinéa 3280* aux États-Unis, ou aux *Standard for Installation in Mobile Homes, CAN/CSA Z240 MH séries*, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le(s) type(s) de gaz indiqué(s) sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si un ensemble certifié est utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT :

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages à la propriété.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** tenter d'allumer tout appareil.
 - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur.
 - Quittez le bâtiment immédiatement.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz en utilisant le téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et la maintenance doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.

⚠ DANGER



**LA VITRE CHAUDE
CAUSERA DES BRÛLURES.**

**NE PAS TOUCHER LA VITRE
AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.**

**NE LAISSEZ JAMAIS LES
ENFANTS TOUCHER LA VITRE.**

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlures par la vitre chaude est fournie avec cet appareil. Elle doit être installée pour protéger les enfants et autres à risque.

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.

Se reporter à la table des matières pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

▲ Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Est utilisé pour répondre aux actions non liées à des blessures corporelles.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière	3
--	---

1 Renseignements sur le produit et importantes informations sur la sécurité

A. Certification de l'appareil	4
B. Spécifications de la porte vitrée	4
C. Spécifications BTU	4
D. Installations en haute altitude	5
E. Spécifications des matériaux incombustibles	5
F. Spécifications des matériaux inflammables	5
G. Codes électriques	5
H. Exigences du Commonwealth du Massachusetts	6

2 Par où commencer

A. Considérations techniques et conseils d'installation	7
B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur	7
C. Outils et matériaux nécessaires	8
D. Inspection de l'appareil et des composants	8

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil et façade décorative	9
B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables	16
C. Réalisation du coffrage de l'appareil	17
D. Protection du sol	20

4 Informations sur le conduit d'évacuation et l'emplacement de l'extrémité

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation	21
B. Schéma de la cheminée	22
C. Tuyau approuvé	23
D. Utilisation des coudes	23
E. Normes de mesure	23
F. Schémas du conduit d'évacuation	23

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables	31
B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur	31
C. Installation du pare-feu au plafond	32
D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier	32
E. Installation de l'ensemble optionnel pour le gaz Heat-Zone®	33

6 Préparation de l'appareil

A. Préparation de la division de sécurité supérieure	34
B. Préparation du col du conduit d'évacuation	34
C. Pose et mise à niveau de l'appareil	35
D. Installation du matériau de revêtement incombustible	36

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation	37
B. Assemblage des sections coulissantes	38
C. Fixation des sections du conduit d'évacuation	38
D. Démontage des sections du conduit d'évacuation	39
E. Exigences de l'extrémité verticale	40
F. Exigences de l'extrémité horizontale	41

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale	43
B. Exigences de câblage électrique	44

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible	45
B. Pressions du gaz	45
C. Accès au service du gaz	45
D. Raccordement du gaz	47
E. Installations en haute altitude	47
F. Ajustement de l'obturateur d'air	48

10 Finition

A. Instructions concernant le revêtement et la finition	49
B. Façades décoratives	53
C. Saillies du manteau de foyer et du mur	58

11 Mise au point de l'appareil

A. Assemblage du panneau de verre fixe	60
B. Retrait du matériel d'emballage/installation de la vitre inférieure	60
C. Nettoyage de l'appareil	60
D. Installation du verre réfractaire (optionnel)	60
E. Installation de l'élément d'apparence	60
F. Installation de l'ensemble de bûches (optionnel)	60

12 Matériel de référence

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation	61
B. Accessoires	67

➔ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

ATTENTION INSTALLATEUR :

Suivez cette liste de vérification d'une installation régulière

Cette liste de vérification d'une installation régulière doit être utilisée par l'installateur avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client : _____

Date d'installation : _____

Lot/Adresse : _____

Emplacement du foyer : _____

Installateur : _____

Modèle (encercler un) : CRAVE4836-B CRAVE6048-B CRAVE7260-B

Téléphone du détaillant/fournisseur : _____

CRAVE8472-B CRAVE4836ST-B CRAVE6048ST-B CRAVE 7260ST-B CRAVE8472ST-B

N° de série : _____



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Ne pas installer l'appareil selon ces instructions peut déclencher un incendie ou une explosion.

Appareil installé Section 3 et 6

Vérifiez que coffrage est isolé et scellé. (p. 17)

Un panneau incombustible obligatoire de fabrication est en place. (p. 36)

Divisions de sécurité pliées en position d'installation et solidement en place. (p. 34)

Le dégagement par rapport aux matériaux inflammables a été vérifié. (p. 16-17)

Le foyer est à niveau et bien fixé. (p. 35)

L'écran thermique de conduit est plié vers le haut et fixé au linteau. Le linteau n'est pas plus large que 89 mm (3,5 po) (2x4). (p. 18, 19, 34)

OUI

SI NON, POURQUOI?

Évacuation/Cheminée Sections 4.5 et 7

La configuration du conduit d'évacuation respecte les schémas de l'évacuation. (p. 23-30)

Évacuation de gaz installée, verrouillée et bien fixée en place avec le dégagement adéquat.

Pare-feu installés. (Section 5)

L'écran thermique du grenier est installé. (p. 32)

Solin du mur/toit extérieur installé et scellé. (Section 7)

Les extrémités sont installées et scellées. (Section 7)

Électricité Section 8 (p. 43-44)

Alimentation (110-120 V c.a.) sans interrupteur fournie à l'appareil.

Câblage d'interrupteur correctement installé.

Gaz Section 9 (p. 45-48)

Type de combustible adéquat pour cet appareil.

Une conversion a-t-elle été effectuée?

Détection de fuite effectuée et pression d'entrée vérifiée.

La configuration de l'obturateur d'air a été vérifiée afin qu'elle corresponde au type d'installation.

Finition Section 10 (p. 49-59)

Aucuns matériaux inflammables ne sont installés dans les zones exigeant des incombustibles.

La conformité avec toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.

Finition correctement effectuée par la méthode d'ajustement intérieur ou superposé.

Modèle de finition inférieur et dispositif de protection de la finition ont été retirés.

Les saillies du manteau de foyer et du mur sont conformes aux exigences du manuel d'installation.

Installation de l'appareil Section 11 (p. 60)

Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).

Les réfractaires et éléments d'apparence sont correctement installés.

Le panneau de verre fixe est installé et bien fixé.

Les accessoires sont correctement installés.

La façade décorative est installée correctement.

Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur et du dessous de l'appareil. Le

manuel a été confié à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.

L'appareil a été allumé et il n'existe aucune fuite de gaz.

L'éclairage fonctionne à toutes les positions (si installé).

L'écran thermique du composant est installé. (p. 43)

Hearth & Home Technologies recommande :

- Photographiez l'installation et copiez la liste de contrôle pour votre dossier.

- Assurez-vous que cette liste de vérification reste visible en tout temps sur l'appareil, et ce, jusqu'à ce que l'installation de l'appareil soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et les actions correctives requises _____

Commentaires transmis à la partie responsable _____ par _____ le _____

→ = Contient des informations mises à jour. (Constructeur/Contracteur général/) (Installateur)

(Date)

2301-975 4/16

1 Renseignements sur le produit et importantes informations sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLE : CRAVE4836-B, CRAVE4836ST-B
CRAVE6048-B, CRAVE6048ST-B,
CRAVE7260-B, CRAVE7260ST-B
CRAVE8472-B, CRAVE8472ST-B
LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)
TYPE : Appareil de chauffage à évacuation directe
NORME : ANSI Z21.88-2014/CSA 2.33-2014

Ce produit est homologué selon les normes ANSI « Vented Gas Fireplace Heaters », et les sections pertinentes de « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » et de « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes ».

AVIS : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez respecter le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

NON CONÇU POUR UTILISATION COMME CHAUFFAGE PRINCIPAL. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la vitre

Cet appareil est équipé d'une vitre en vitrocéramique de 5 mm d'épaisseur. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm pour remplacer celle endommagée. Veuillez contacter votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

C. Spécifications BTU

Modèles (U.S. ou Canada)		Entrée BTU/h maximum	Entrée BTU/h minimum	Taille de l'orifice (DMS)
CRAVE4836-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	30 000	17 500	n° 36
CRAVE4836-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	29 000	15 500	n° 52
CRAVE4836ST-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	30 000	17 500	n° 36
CRAVE4836ST-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	29 000	15 500	n° 52
CRAVE6048-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	40 000	21 000	0,124
CRAVE6048-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	36 000	19 500	n° 49
CRAVE6048ST-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	40 000	21 000	0,124
CRAVE6048ST-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	36 000	19 500	n° 49
CRAVE7260-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	50 000	26 000	n° 28
CRAVE7260-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	41 000	22 000	n° 48
CRAVE7260ST-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	50 000	26 000	n° 28
CRAVE7260ST-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	41 000	22 000	n° 48
CRAVE8472-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	58 000	30 000	n° 23
CRAVE8472-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	46 000	24 000	n° 45
CRAVE8472ST-B (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	58 000	30 000	n° 23
CRAVE8472ST-B (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	46 000	24 000	n° 45

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes dépassant 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment pas et qui ne brûlent pas. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C**, peuvent être considérés comme incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

AVIS : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1**.

- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

Remarque : Les conditions ci-après se rapportent à différents codes du Massachusetts et codes nationaux qui ne figurent pas dans ce document.

H. Exigences du Commonwealth du Massachusetts

Pour tous les murs avec équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal installés dans les habitations, bâtiments ou structures, et utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles, y compris ceux détenus ou utilisés par le Commonwealth et ou l'extrémité murale du conduit d'évacuation est situé à une hauteur inférieure à 2 m (7 pi) du niveau moyen du sol dans la zone d'évacuation, incluant mais sans y être limité, aux patios et porches, et devant répondre aux conditions suivantes :

Installation de détecteurs de monoxyde de carbone

Lors de l'installation de l'équipement gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, le plombier ou le monteur d'installateur au gaz doit vérifier la présence d'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme et piles de secours à l'étage où l'équipement au gaz sera installé. De plus, le plombier ou le monteur d'installations au gaz doivent vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme raccordé au câblage des lieux ou alimenté par piles est installé à chaque étage de l'habitation, du bâtiment ou de la structure où fonctionne l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale. Le propriétaire des lieux doit demander à un technicien autorisé certifié de réaliser le câblage des détecteurs de monoxyde de carbone.

Si l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale est installé dans un grenier ou une pièce à plafond bas, le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec signal d'alarme et piles de secours peut être installé à l'étage adjacent suivant.

Si les conditions de cette rubrique ne peuvent pas être satisfaites pendant l'installation, le propriétaire dispose d'une période de trente (30) jours pour les satisfaire, pour autant que pendant ladite période un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par piles et avec signal d'alarme soit installé.

Détecteurs de monoxyde de carbone approuvés

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être en conformité avec NFPA 720, homologués ANSI/UL 2034 et certifiés IAS.

Affichage

Une plaque signalétique en métal ou plastique doit être installée en permanence à l'extérieur du bâtiment, à une hauteur minimum de 2,4 m (8 pi) au-dessus du niveau moyen du sol, directement en ligne avec le conduit d'évacuation dans le cas des appareils ou équipements à gaz avec conduit d'évacuation horizontal. Sur la plaque signalétique doit figurer le texte suivant en caractères d'une taille minimum de 13 mm (1/2 po) : « **CONDUIT D'ÉVACUATION DES GAZ DIRECTEMENT DESSOUS. NE PAS OBSTRUER.** ».

Inspection

L'inspecteur de gaz de l'État ou local ne peut approuver l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal qu'après avoir vérifié la présence de détecteurs de monoxyde de carbone et de la plaque signalétique en conformité avec les stipulations de 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4.

Exceptions

Les stipulations 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4 ne s'appliquent pas aux foyers suivants :

- Les appareils figurant au chapitre 10 intitulé « Equipment Not Required To Be Vented » selon l'édition la plus récente de la norme NFPA 54 adoptée par la commission; et
- Les appareils fonctionnant au gaz, dotés d'une évacuation horizontale sortant d'une paroi latérale, et installés dans une pièce ou structure séparée de l'habitation, du bâtiment ou de la structure utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles.

CONDITIONS DU FABRICANT

Système d'évacuation des gaz fourni

Quand le fabricant d'appareils au gaz approuvés avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale fournit les composants ou la configuration du système d'évacuation avec l'équipement, les instructions d'installation de l'équipement et du système d'évacuation doivent contenir :

- Des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou de ses composants; et
- Une liste complète de pièces du système d'évacuation.

Système d'évacuation des gaz **NON** fourni

Quand le fabricant de l'appareil approuvé fonctionnant au gaz doté d'un conduit d'évacuation sortant horizontalement d'une paroi latérale, ne fournit pas les pièces du conduit d'évacuation des gaz mais se réfère à un « conduit spécial », les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- Les instructions du « système spécial d'évacuation » mentionné doivent être incluses aux instructions d'installation de l'appareil ou équipement; et
- Le « système spécial d'évacuation » doit être un produit approuvé par la commission, et les instructions de ce système doivent inclure une liste de pièces et des instructions d'installation détaillées.

Une copie de toutes les instructions d'installation du foyer au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, de toutes les instructions concernant le conduit d'évacuation, de toutes les listes de pièces du conduit, et/ou de toutes les instructions de configuration du conduit doit être conservée avec l'appareil après son installation.

Se reporter à la section de raccordement du gaz pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

2 Par où commencer


A. Considérations techniques et conseils d'installation

Les appareils au gaz dotés d'un conduit direct de Heat & Glo sont conçus pour fonctionner avec tout l'air de combustion tiré de l'extérieur du bâtiment et tous les conduits d'évacuation des gaz sortant vers l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.


L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant d'installer, considérez les éléments suivants :

- Lieu d'installation de l'appareil.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- Conduites d'arrivée du gaz.
- Exigences du câblage électrique.
- Détails de la charpente et de la finition.
- Si des accessoires optionnels, comme un interrupteur mural ou une commande à distance, sont désirés.



L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des techniciens formés par HHT ou possédant la certification NFI.



Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inappropriés peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un technicien ou fournisseur qualifié ou votre détaillant.

B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur

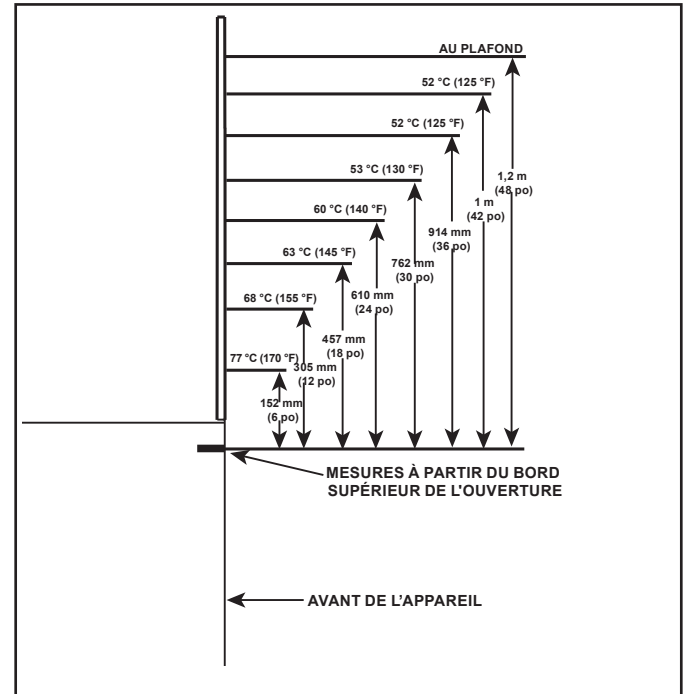


Figure 2.1. Température maximale de la surface du mur au-dessus de l'appareil (CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B/CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B)

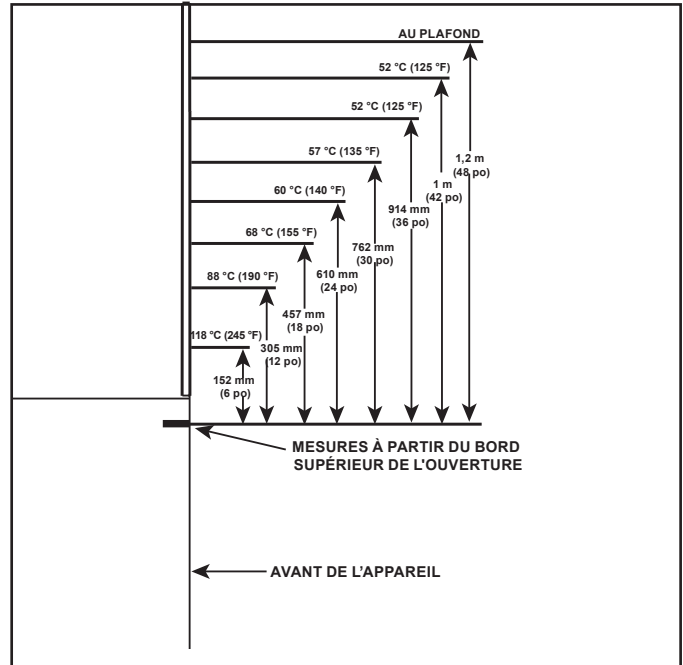


Figure 2.2. Température maximale de la surface du mur au-dessus de l'appareil (CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B/CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B)

AVIS : Les températures indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de température telle que prescrit par la norme de test utilisée dans la certification de l'appareil. Les températures des murs ou des manteaux de foyer sont prises à l'aide d'un thermomètre infrarouge pouvant rapporter des températures dépassant jusqu'à plus de 30 degrés, selon les paramètres du thermomètre et les caractéristiques des matériaux mesurés.

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer	Matériel de la charpente
Pincés	Solution non corrosive pour le contrôle des fuites
Marteau	Tournevis à tête cruciforme
Gants	Équerre de charpentier
Voltmètre	Perceuse électrique et forets (1/4 po magnétique)
Un fil à plomb	Lunettes de sécurité
Niveau	Scie alternative
Manomètre	Tournevis à tête plate

Des vis autotaraudeuses de 1/2 – 3/4 po de long, n° 6 ou 8.

Matériel de calfeutrage (à un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F))

D. Inspection de l'appareil et des composants

- Déballez soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation des gaz et les portes décoratives sont envoyés séparément.
- Si emballés séparément, les ensembles d'éléments d'apparence, réfractaires et/ou bûches optionnelles doivent être installés.
- Informez votre détaillant si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Les pièces endommagées risquent de compromettre un fonctionnement sécuritaire. **NE PAS** installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvaise installation des bûches ou de la porte vitrée.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

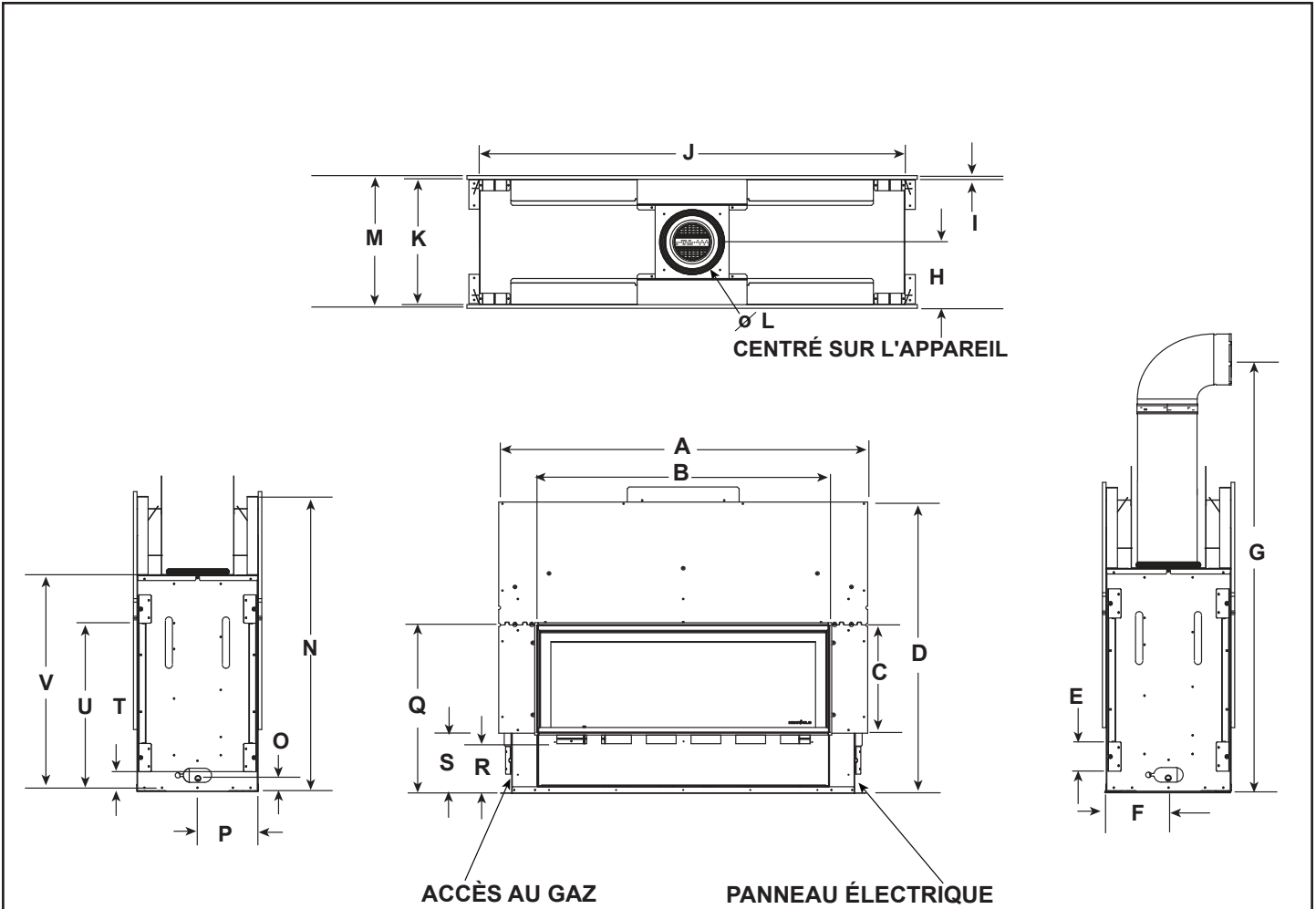
Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'électrocution! **NE PAS** utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appelez un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/la façade décorative

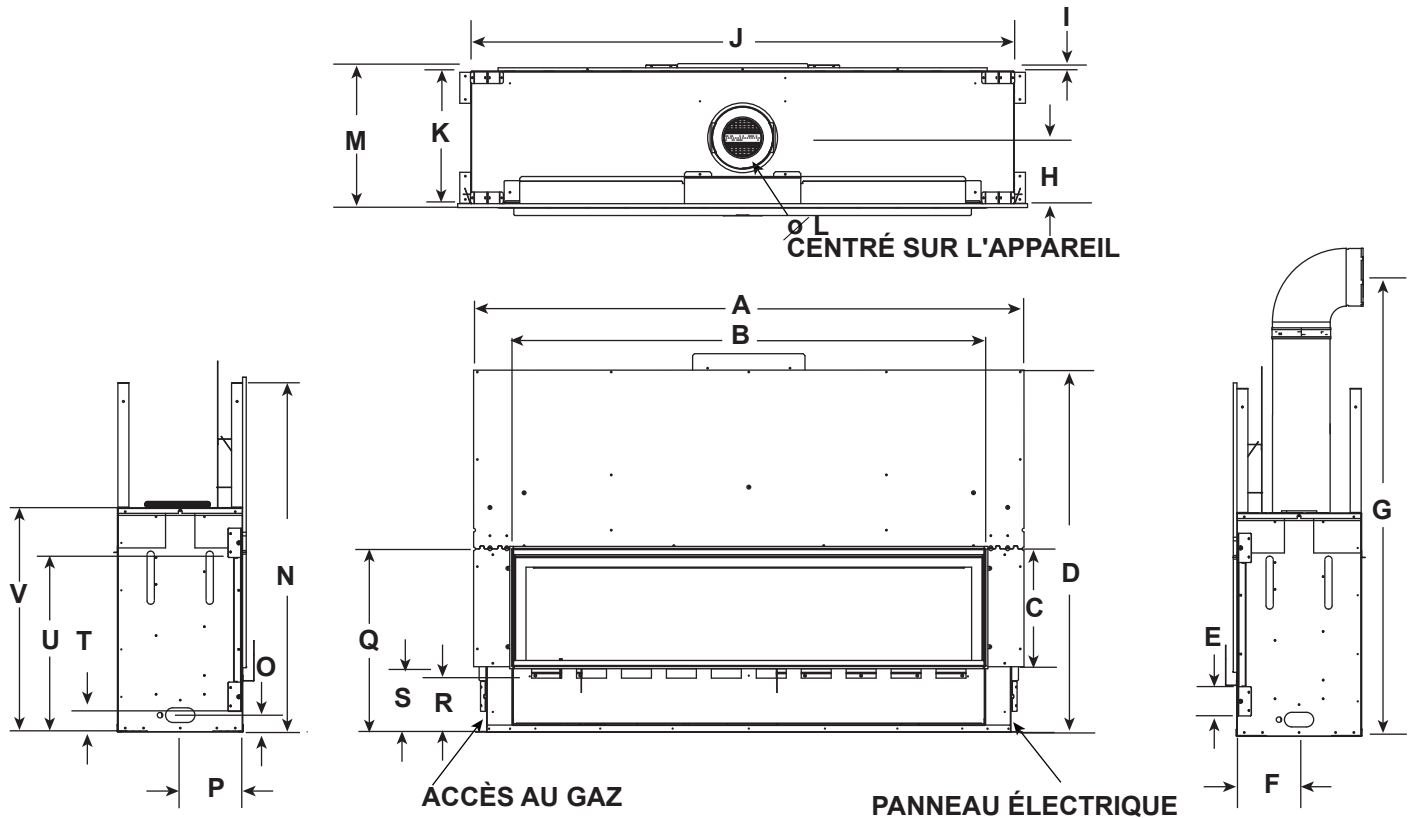
Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions de la charpente et des dégagements figurent à la section 5.



Emplacement	CRAVE4836-B		CRAVE6048-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	50	1270	62	1575
B	39-1/4	997	51-1/8	1299
C	15-5/8	397	15-5/8	397
D	42-1/2	1080	42-1/2	1080
E	4	102	4	102
F	8-9/16	217	8-9/16	217
G	63	1600	63	1600
H	8-9/16	217	8-9/16	217
I	1	25	1	25
J	46-3/16	1173	58	1473
K	17-1/8	435	17-1/8	435

Emplacement	CRAVE4836-B		CRAVE6048-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
L	8	203	8	203
M	18-5/8	473	18-5/8	473
N	41-3/4	1060	41-3/4	1060
O	2-3/8	60	2-3/8	60
P	8-9/16	217	8-9/16	217
Q	24-1/2	622	24-1/2	622
R	7-1/4	184	7-1/4	184
S	8-7/8	225	8-7/8	225
T	2-3/4	70	2-3/4	70
U	23-3/4	603	23-3/4	603
V	30-1/2	775	30-1/2	775

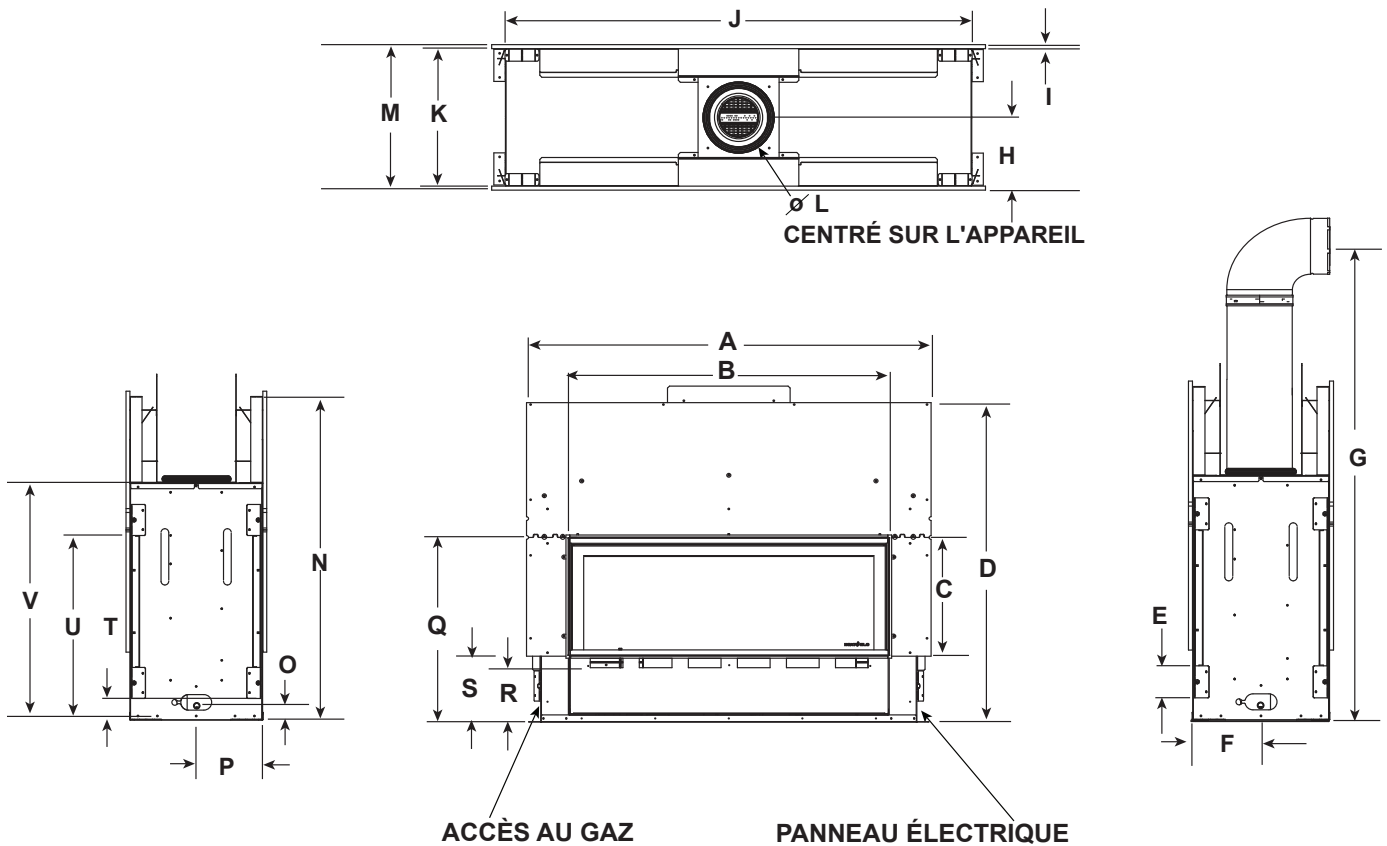
Figure 3.1 Dimensions de l'appareil - CRAVE4836-B, CRAVE6048-B



Emplacement	CRAVE7260-B		CRAVE8472-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	74	1880	86	2184
B	63-1/8	1603	75-1/8	1908
C	15-5/8	397	15-5/8	397
D	48-1/2	1232	48-1/2	1232
E	4	102	4	102
F	8-9/16	217	8-9/16	217
G	63	1600	75	1905
H	8-9/16	217	8-9/16	217
I	1	25	1	25
J	70	1778	82	2083
K	17-1/8	435	17-1/8	435

Emplacement	CRAVE7260-B		CRAVE8472-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
L	8	203	8	203
M	18-5/8	473	18-5/8	473
N	47-3/4	1213	47-3/4	1213
O	2-3/8	60	2-3/8	60
P	8-9/16	217	8-9/16	217
Q	24-1/2	622	24-1/2	622
R	7-1/4	184	7-1/4	184
S	8-7/8	225	8-7/8	225
T	2-3/4	70	2-3/4	70
U	23-3/4	603	23-3/4	603
V	30-1/2	775	30-1/2	775

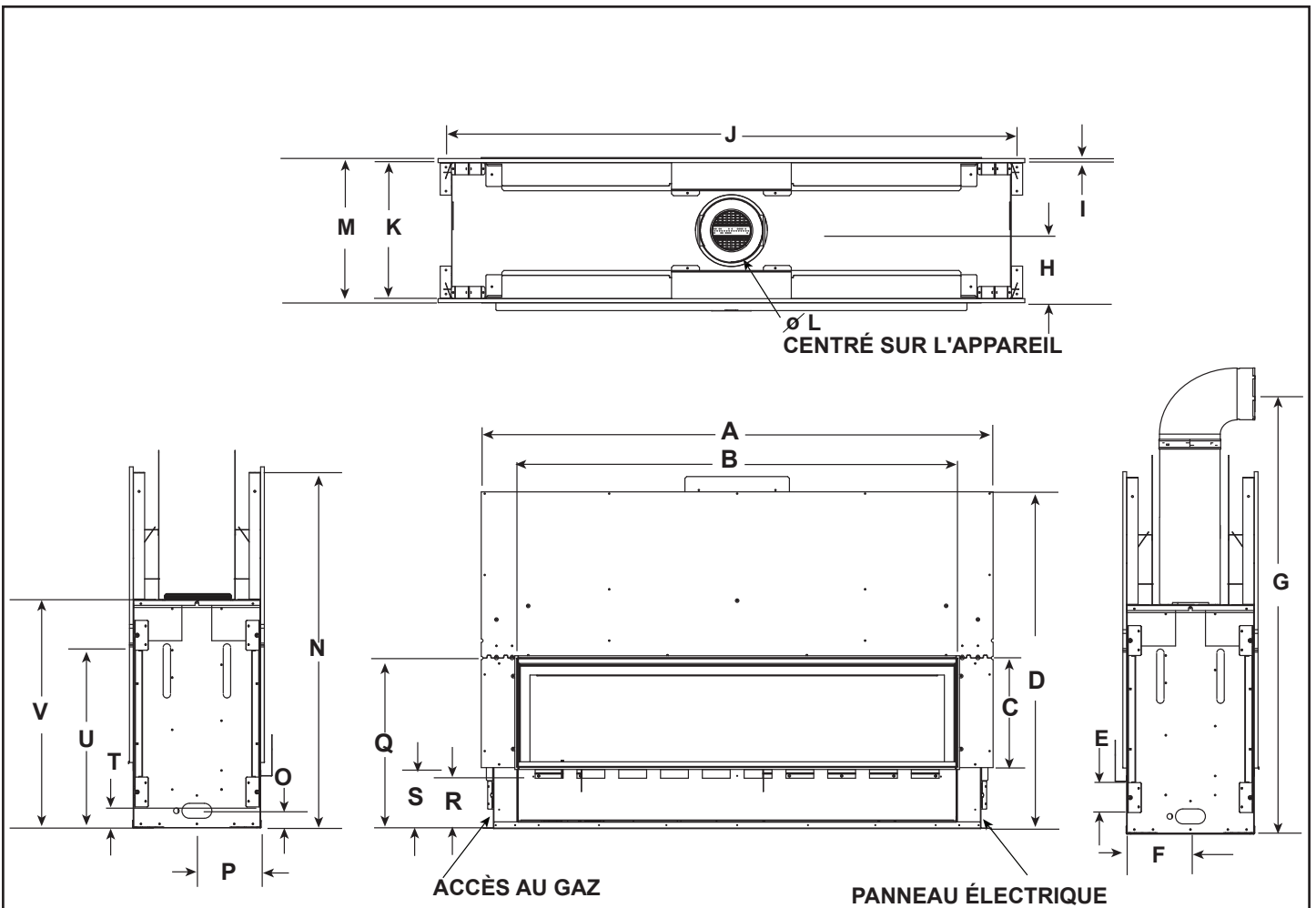
Figure 3.2 Dimensions de l'appareil - CRAVE7260-B, CRAVE8472-B



Emplacement	CRAVE4836ST-B		CRAVE6048ST-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	50	1270	62	1575
B	39-1/4	997	51-1/8	1299
C	15-5/8	397	15-5/8	397
D	42-1/2	1080	42-1/2	1080
E	4	102	4	102
F	8-9/16	217	8-9/16	217
G	63	1600	63	1600
H	8-9/16	217	8-9/16	217
I	1/2	13	1/2	13
J	46-3/16	1173	58	1473
K	17-1/8	435	17-1/8	435

Emplacement	CRAVE4836ST-B		CRAVE6048ST-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
L	8	203	8	203
M	18-1/8	460	18-1/8	460
N	41-3/4	1060	41-3/4	1060
O	2-3/8	60	2-3/8	60
P	8-9/16	217	8-9/16	217
Q	24-1/2	622	24-1/2	622
R	7-1/4	184	7-1/4	184
S	8-7/8	225	8-7/8	225
T	2-3/4	70	2-3/4	70
U	23-3/4	603	23-3/4	603
V	30-1/2	775	30-1/2	775

Figure 3.3 Dimensions de l'appareil - CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B



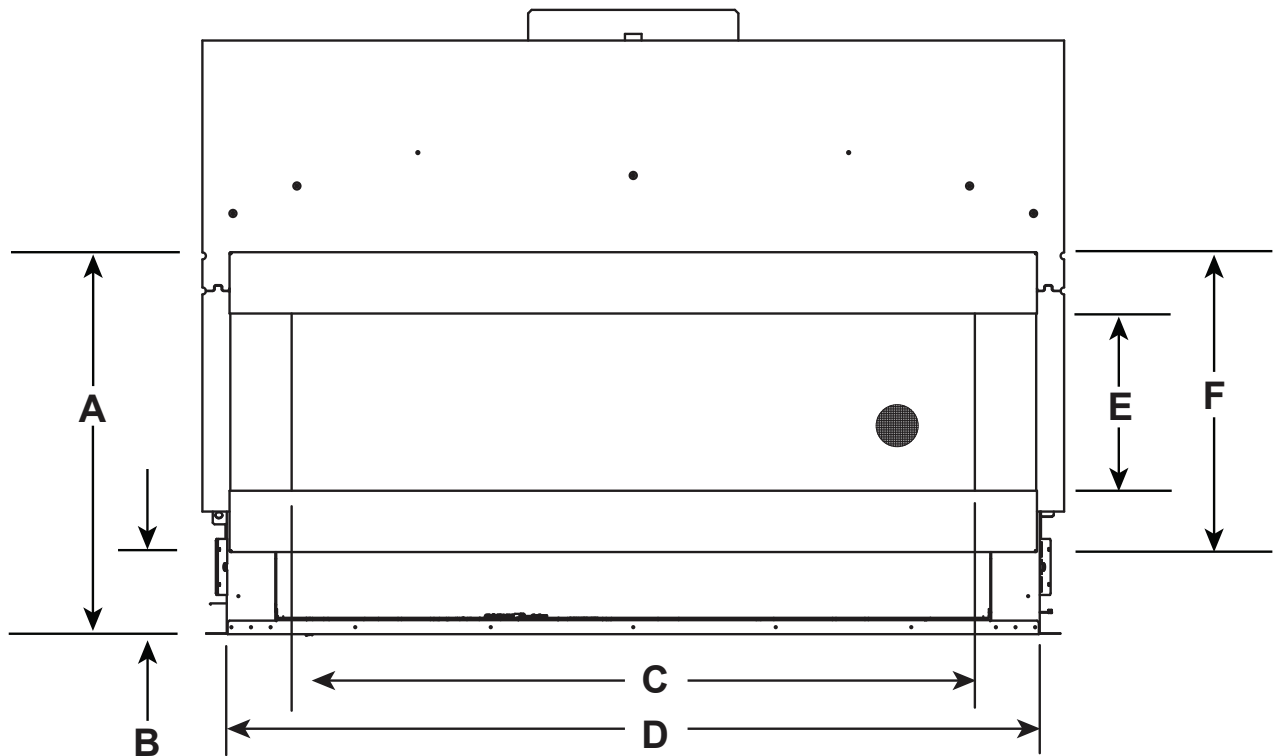
Emplacement	CRAVE7260ST-B		CRAVE8472ST-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	74	1880	86	2184
B	63-1/8	1603	75-1/8	1908
C	15-5/8	397	15-5/8	397
D	48-1/2	1232	48-1/2	1232
E	4	102	4	102
F	8-9/16	217	8-9/16	217
G	63	1600	75	1905
H	8-9/16	217	8-9/16	217
I	1/2	13	1/2	13
J	70	1778	82	2083
K	17-1/8	435	17-1/8	435

Emplacement	CRAVE7260ST-B		CRAVE8472ST-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
L	8	203	8	203
M	18-1/8	460	18-1/8	460
N	47-3/4	1213	47-3/4	1213
O	2-3/8	60	2-3/8	60
P	8-9/16	217	8-9/16	217
Q	24-1/2	622	24-1/2	622
R	7-1/4	184	7-1/4	184
S	8-7/8	225	8-7/8	225
T	2-3/4	70	2-3/4	70
U	23-3/4	603	23-3/4	603
V	30-1/2	775	30-1/2	775

Figure 3.4 Dimensions de l'appareil - CRAVE7260ST-B, CRAVE8472ST-B

FAÇADE DÉCORATIVE FOUR SQUARE

Remarque : Voir la section 10 concernant l'âtre, le manteau de foyer et les exigences de finition.



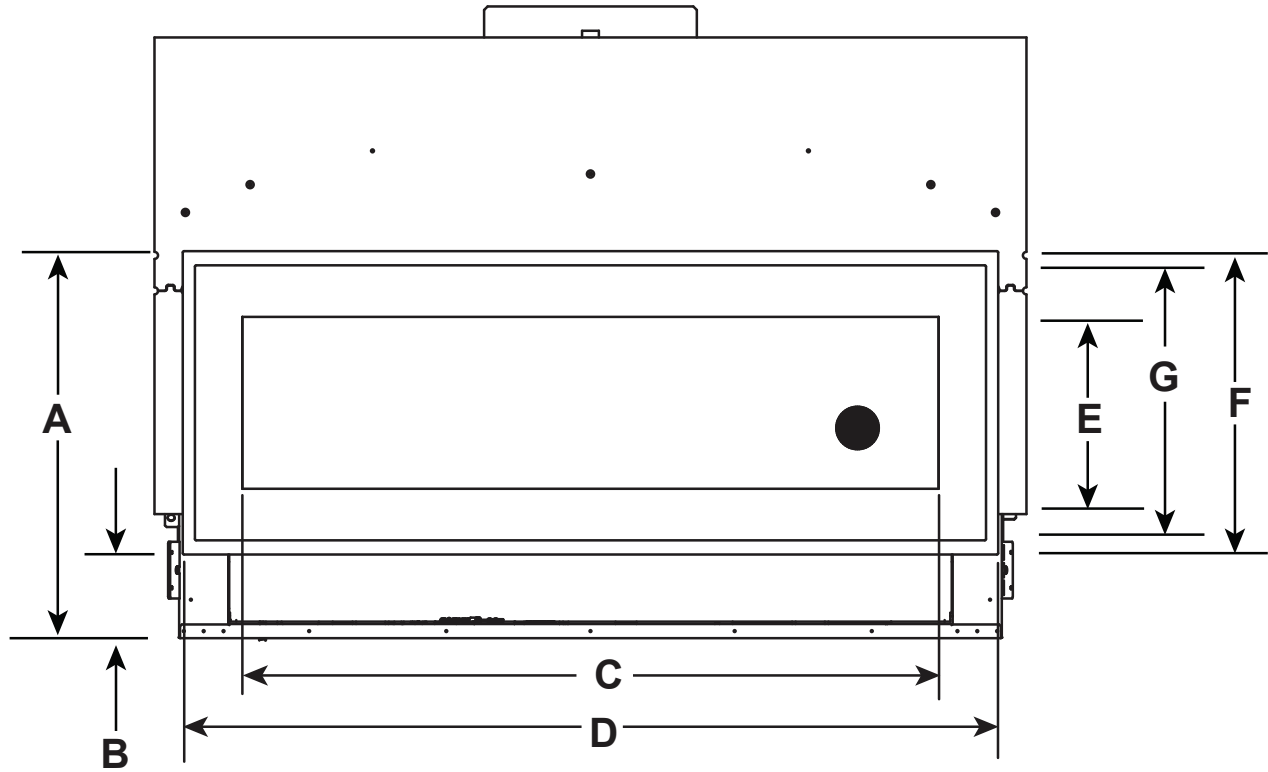
Emplacement	CRAVE4836-B		CRAVE6048-B		CRAVE7260-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	27-5/16	694	27-5/16	694	27-5/16	692
B	5-7/8	149	5-7/8	149	5-7/8	149
C	36-3/4	933	48-3/4	1238	60-3/4	1543
D	45-5/8	1159	57-5/8	1464	69-5/8	1769
E	12-5/8	321	12-5/8	321	12-5/8	321
F	21-3/8	543	21-3/8	543	21-3/8	543

La façade décorative Four Square a une profondeur finale de 54 mm (2-1/8 po), mesuré à partir de l'avant des matériaux incombustibles, jusqu'à l'avant de la façade décorative.

Figure 3.5 Dimensions de la façade décorative Four Square (ajustement superposé)

FAÇADES DÉCORATIVES ILLUSION

Remarque : Voir la section 10 concernant l'âtre, le manteau de foyer et les exigences de finition.



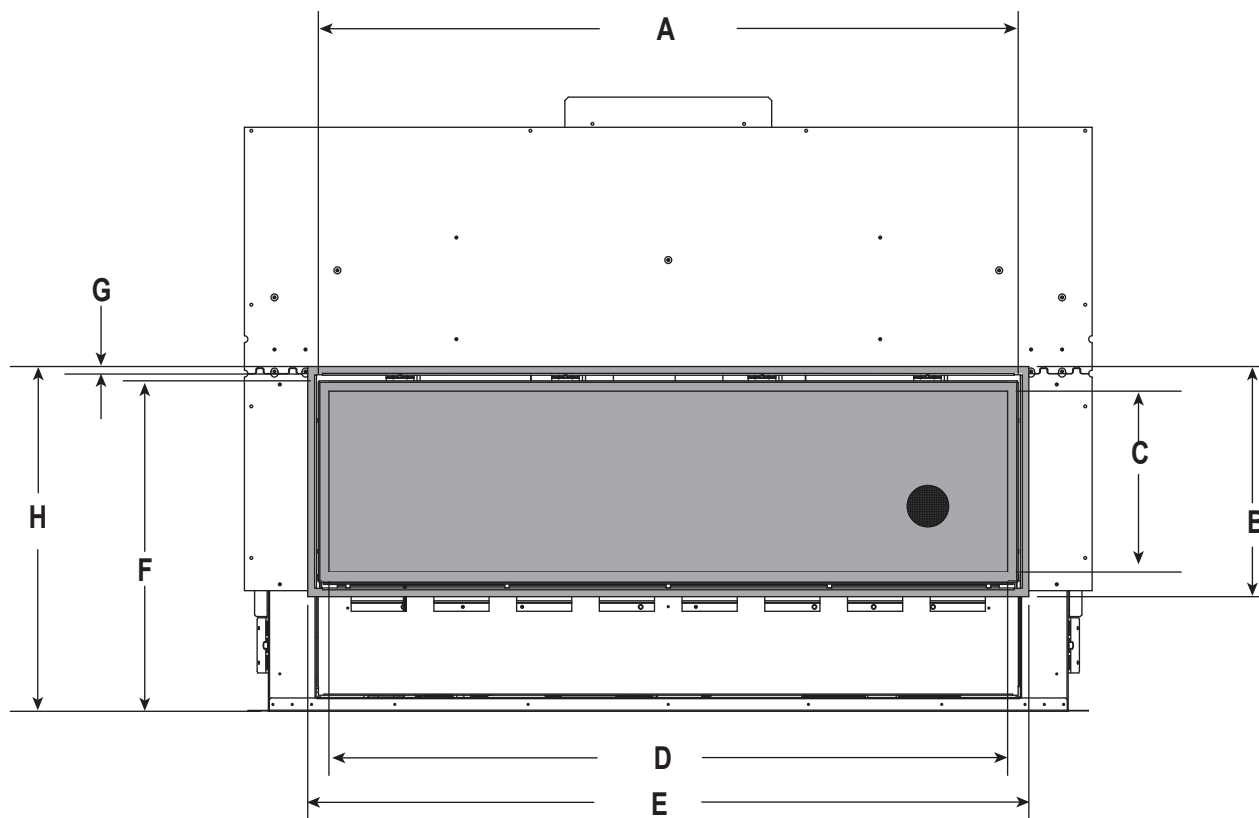
Emplacement	CRAVE4836-B		CRAVE6048-B		CRAVE7260-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	27-5/16	694	27-5/16	694	27-5/16	692
B	5-7/8	149	5-7/8	149	5-7/8	149
C	37-3/16	945	49-1/8	1248	61-1/8	1553
D	45-1/2	1156	57-1/2	1461	69-1/2	1765
E	12-1/8	308	12-1/8	308	12-1/8	308
F	21-3/8	543	21-3/8	543	21-3/8	543
G	19-7/16	494	19-7/16	494	19-7/16	494

La façade décorative Illusion a une profondeur finale de 64 mm (2-1/2 po), mesurée à partir de l'avant des matériaux incombustibles, jusqu'à l'avant de la façade décorative.

Figure 3.6 Dimensions de la façade décorative Illusion (ajustement superposé)

FAÇADE DÉCORATIVE CLEAN FACE TRIM

Remarque : Voir la section 10 concernant l'âtre, le manteau de foyer et les exigences de finition.



Emplacement	CRAVE4836-B		CRAVE6048-B		CRAVE7260-B		CRAVE8472-B	
	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
A	39	991	51	1295	63	1600	75	1905
B	16-3/4	425	16-3/4	425	16-3/4	425	16-3/4	425
C	13-1/8	333	13-1/8	333	13-1/8	333	13-1/8	333
D	37-3/16	945	49-3/16	1249	61-3/16	1554	73-3/16	1859
E	40-5/16	1024	52-5/16	1329	64-5/16	1634	76-5/16	1938
F	24	610	24	610	24	610	24	610
G	5/8	16	5/8	16	5/8	16	5/8	16
H	25	635	25	635	25	635	25	635

Figure 3.7 Dimensions de la façade décorative Clean Face Trim (ajustement intérieur)

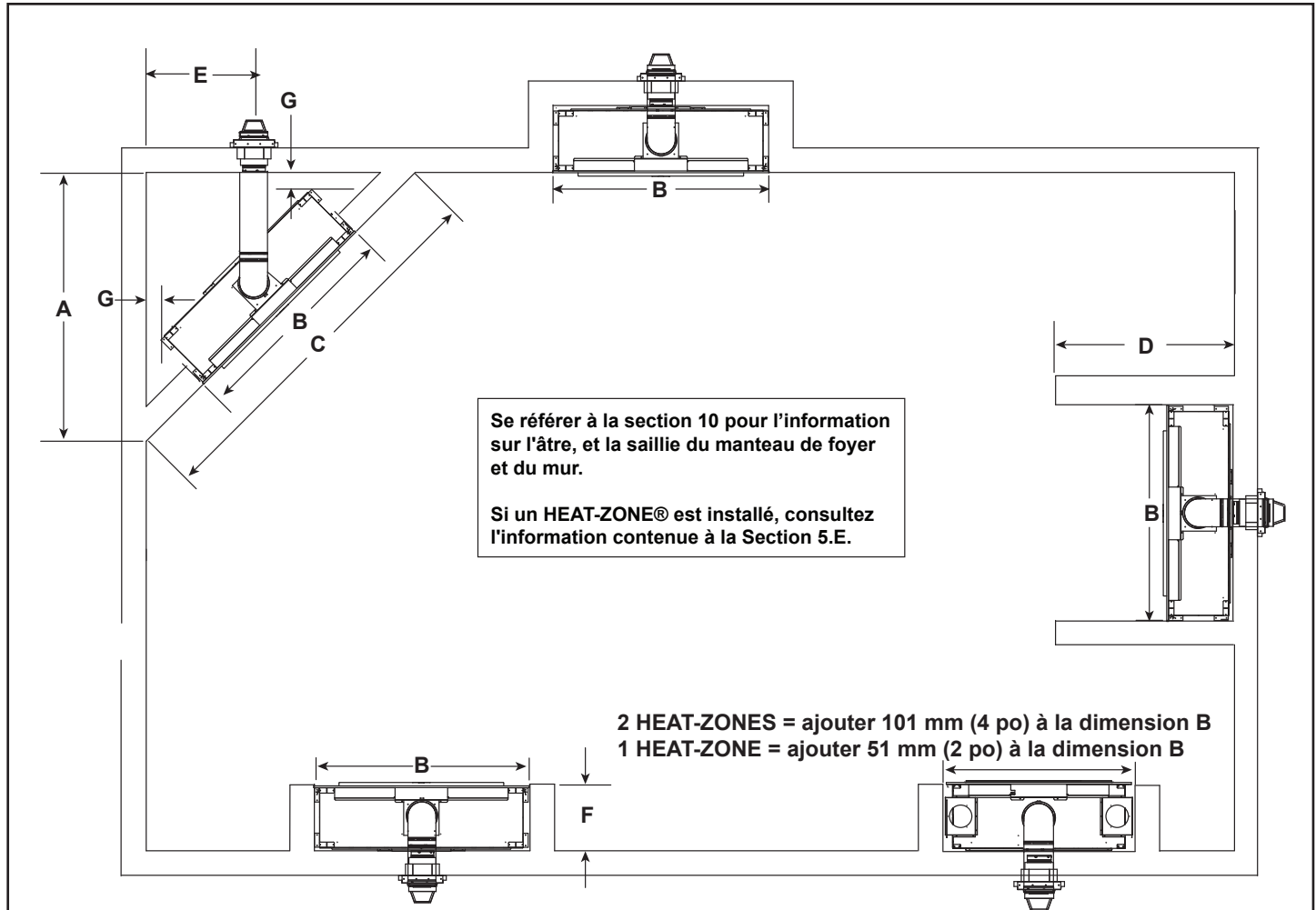
B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Quand on choisit l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs. Voir les figures 3.8 et 3.9

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure! Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.

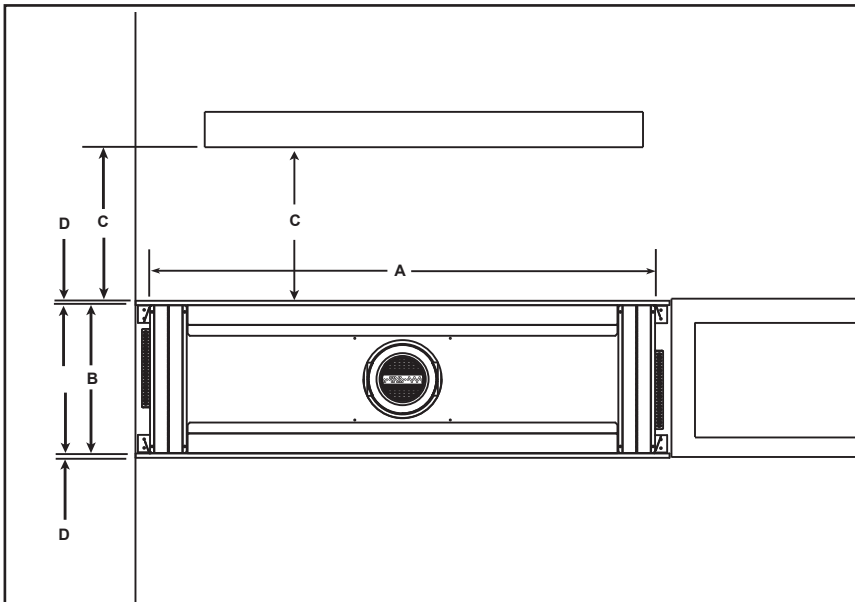
AVIS : Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/schémas ne sont pas à l'échelle. Les installations peuvent différer selon les préférences individuelles de conception.

Il est important de respecter les instructions étape par étape de charpente et de finition afin d'assurer une disposition adéquate du foyer dans les matériaux de charpente/finition environnants.



Modèle		A	B	C	D	E	F	G
CRAVE4836-B	Pouces	62-1/2	48-1/4	88-1/8	Voir la section 10, et les figures 10.14 et 10.15.	24-1/2	18-3/4	1
	Millimètres	1588	1226	2238		622	477	25
CRAVE6048-B	Pouces	70-3/4	60-1/4	100-3/8		28-1/2	18-3/4	1
	Millimètres	1797	1530	2550		724	476	25
CRAVE7260-B	Pouces	79-1/2	72-1/4	112-3/8		31-3/4	18-3/4	1
	Millimètres	2019	1835	2854		807	476	25
CRAVE8472-B	Pouces	88	84-1/4	124-3/8		35-1/4	18-3/4	1
	Millimètres	2235	2140	3159		895	476	25

Figure 3.8 Emplacements de l'appareil : Modèles CRAVE à vue sur un seul côté



AVIS : Cet appareil ouvert sur deux faces n'est PAS conçu, ni approuvé pour une utilisation d'intérieur/d'extérieur.

MODÈLE		A	B	C	D
CRAVE4836ST-B	Pouces	48-1/4	17-1/8	48	1/2
	Millimètres	1226	435	1219	13
CRAVE6048ST-B	Pouces	60-1/4	17-1/8	48	1/2
	Millimètres	1530	435	1219	13
CRAVE7260ST-B	Pouces	72-1/4	17-1/8	48	1/2
	Millimètres	1835	435	1219	13
CRAVE8472ST-B	Pouces	84-1/4	17-1/8	48	1/2
	Millimètres	2140	435	1219	13

Figure 3.9 Emplacements pour l'appareil : Modèles CRAVE à deux côtés

C. Réalisation du coffrage de l'appareil

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure l'appareil au gaz et/ou les conduits d'évacuation. Sous des climats plus froids, le conduit d'évacuation devrait être enfermé dans le coffrage.

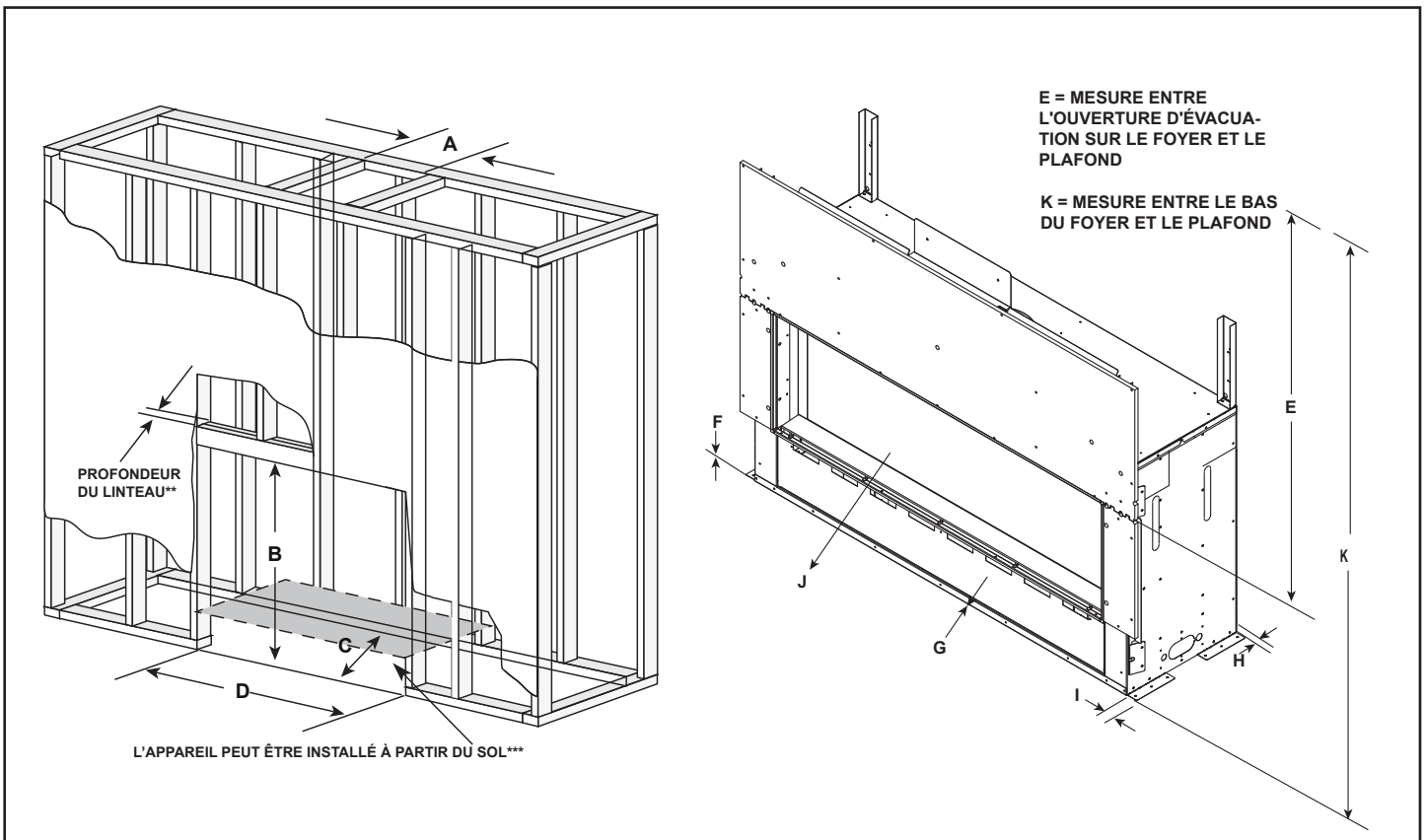
AVIS : Le traitement du pare-feu du plafond et de l'écran thermique de la paroi du coffrage dépend du genre de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. De ce fait, vous DEVEZ vérifier les codes locaux du bâtiment pour déterminer les exigences à ces étapes.

Les coffrages doivent être construits comme tous les murs extérieurs de la maison pour empêcher les problèmes de courants d'air froids. Il ne doit d'aucune façon rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment.

Les murs, le plafond, la plaque de base et le sol en porte-à-faux du coffrage doivent être isolés. Équipez le coffrage de pare-vapeur et de pare-air, en conformité avec les codes locaux applicables au reste de la maison. De plus, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, recouvrez les surfaces intérieures de panneaux de plâtre et de ruban calfeutrante pour une étanchéité maximale.

Pour augmenter la protection contre les courants d'air, l'écran mural et les pare-feu du plafond doivent être colmatés avec un calfeutrante procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F). Les orifices de la conduite de gaz et les autres ouvertures doivent être bouchées avec un calfeutrante procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F) ou bouchés avec un isolant en fibre de verre. Si l'appareil est placé sur une surface en béton, on peut ajouter un panneau de contreplaqué en dessous pour isoler la pièce du froid.

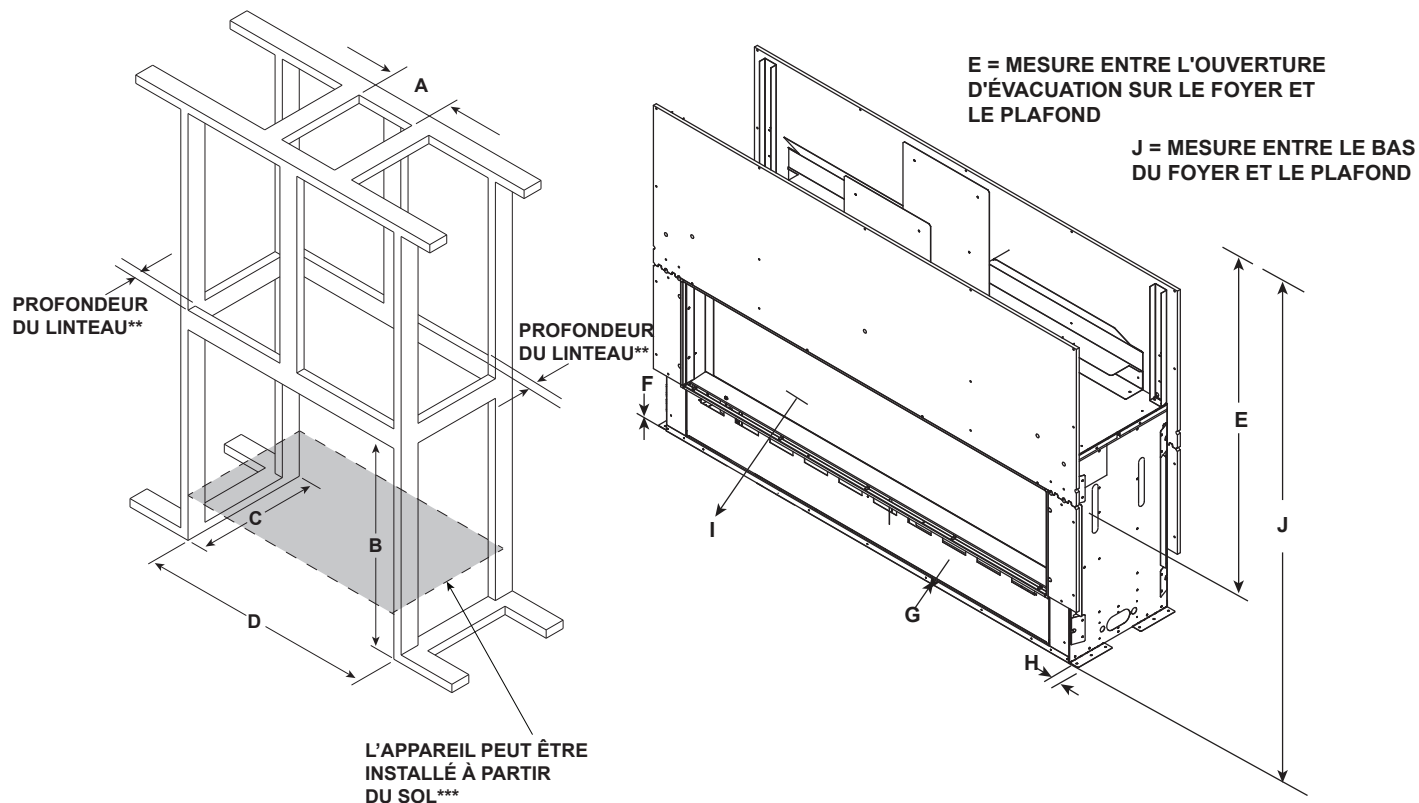
Remarque : Les figures 3.10, 3.11 et 3.12 présentent le foyer installé sur le plancher. Cependant, ce foyer peut être soulevé du sol à condition qu'il soit correctement soutenu par une charpente et que le dégagement au plafond soit maintenu.



DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE*											
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
CRAVE4836-B	Ouverture brute (Conduit d'évacuation)	Ouverture brute (Hauteur)	Ouverture brute (Profondeur)	Ouverture brute (Largeur)	Dégagement par rapport au plafond	Plancher inflammable	Revêtement de plancher inflammable	Arrière de l'appareil	Côtés de l'appareil	Avant de l'appareil	Dégagement par rapport au plafond
Pouces	10	42	18-1/4	48-1/4	31	0	0	1	1	48	55-1/2
Millimètres	254	1067	464	1226	787	0	0	25	25	1219	1410
CRAVE6048-B											
Pouces	10	42	18-1/4	60-1/4	31	0	0	1	1	48	55-1/2
Millimètres	254	1067	464	1530	787	0	0	25	25	1219	1410
CRAVE7260-B											
Pouces	10	48	18-1/4	72-1/4	31	0	0	1	1	48	55-1/2
Millimètres	254	1219	464	1835	787	0	0	25	25	1219	1410
CRAVE8472-B											
Pouces	10	48	18-1/4	84-1/4	31	0	0	1	1	48	55-1/2
Millimètres	254	1219	464	2140	787	0	0	25	25	1219	1410

* = Ajustez les dimensions de l'ouverture de la charpente pour le revêtement intérieur (comme des panneaux de plâtre)
 ** = La profondeur du linteau ne doit pas excéder 89 mm (3-1/2 po).
 *** = Si l'appareil est installé à partir du sol, conservez les dégagements requis aux matériaux inflammables. Construisez une plate-forme selon les codes de construction locaux.

Figure 3.10 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables - CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B, CRAVE8472-B



DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE*											
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
		Ouverture brute (Conduit d'évacuation)	Ouverture brute (Hauteur)	Ouverture brute (Profondeur)	Ouverture brute (Largeur)	Dégagement par rapport au plafond	Plancher inflammable	Revêtement de plancher inflammable	Côtés de l'appareil	Avant ou arrière de l'appareil	Dégagement par rapport au plafond
CRAVE4836ST-B	po	10	42	17	48-1/4	31	0	0	1	48	55-1/2
	mm	254	1067	432	1226	787	0	0	25	1219	1410
CRAVE6048ST-B	po	10	42	17	60-1/4	31	0	0	1	48	55-1/2
	mm	254	1067	432	1530	787	0	0	25	1219	1410
CRAVE7260ST-B	po	10	48	17	72-1/4	31	0	0	1	48	55-1/2
	mm	254	1219	432	1835	787	0	0	25	1219	1410
CRAVE8472ST-B	po	10	48	17	84-1/4	31	0	0	1	48	55-1/2
	mm	254	1219	432	2140	787	0	0	25	1219	1410

* = Ajustez les dimensions de l'ouverture de la charpente pour le revêtement intérieur (comme des panneaux de plâtre)

** = La profondeur du linteau ne doit pas excéder 89 mm (3-1/2 po).

*** = Si l'appareil est installé à partir du sol, conservez les dégagements requis aux matériaux inflammables. Construisez une plate-forme selon les codes de construction locaux.

Figure 3.11 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables - CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B, CRAVE8472ST-B

D. Protection du sol

AVIS : Placez l'appareil sur une surface dure en métal ou en bois dont la largeur et la profondeur sont de mêmes dimensions.

NE PAS installer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau inflammable autre que le bois.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air autour de l'appareil et du conduit d'évacuation :

- L'isolant et les autres matériaux doivent être solidement arrimés pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être immobilisé pour éviter la pénétration de l'isolation soufflée ou d'autres matériaux inflammables pouvant entrer en contact avec le foyer ou la cheminée.
- Le défaut de maintenir un espace d'aération adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

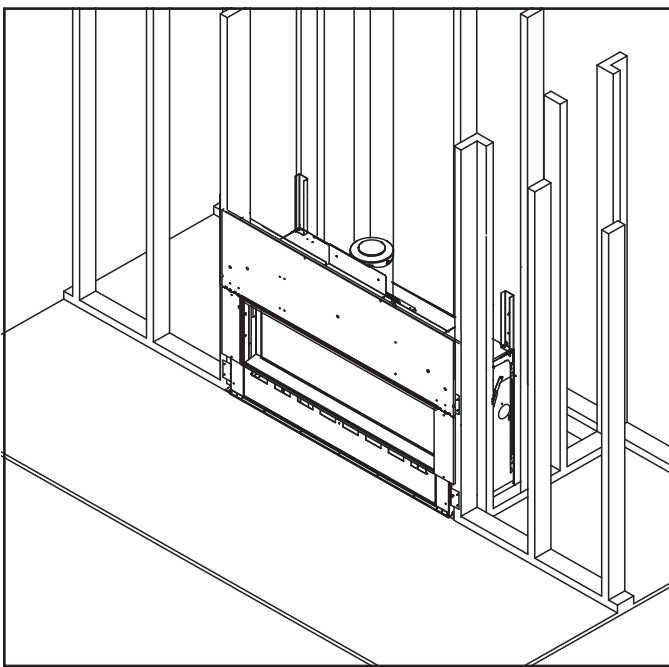


Figure 3.12 Protection du sol

4 Informations sur le conduit d'évacuation et l'emplacement de l'extrémité

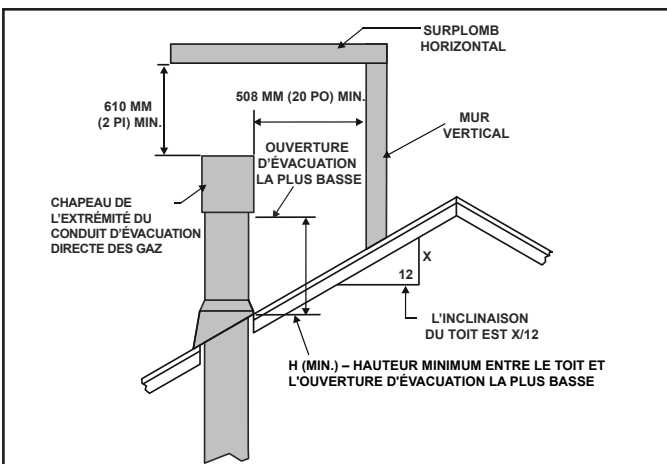
A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.
 Respectez les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables.

- **NE PAS** remplir les espaces vides de matériaux isolants ou autres.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.



Inclinaison du toit	H (Min.) Pi
Plat jusqu'à 6/12	1,0*
Plus de 6/12 à 7/12	1,25*
Plus de 7/12 à 8/12	1,5*
Plus de 8/12 à 9/12	2,0*
Plus de 9/12 à 10/12	2,5*
Plus de 10/12 à 11/12	3,25
Plus de 11/12 à 12/12	4,0
Plus de 12/12 à 14/12	5,0
Plus de 14/12 à 16/12	6,0
Plus de 16/12 à 18/12	7,0
Plus de 18/12 à 20/12	7,5
Plus de 20/12 à 21/12	8,0

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

A	B
152 mm (6 po) (min) jusqu'à 508 mm (20 po)	457 mm (18 po) minimum
508 mm (20 po) et plus	0 mm/po minimum

Chapeau de l'extrémité pour le gaz, le bois ou le mazout

Chapeau de l'extrémité pour le gaz **

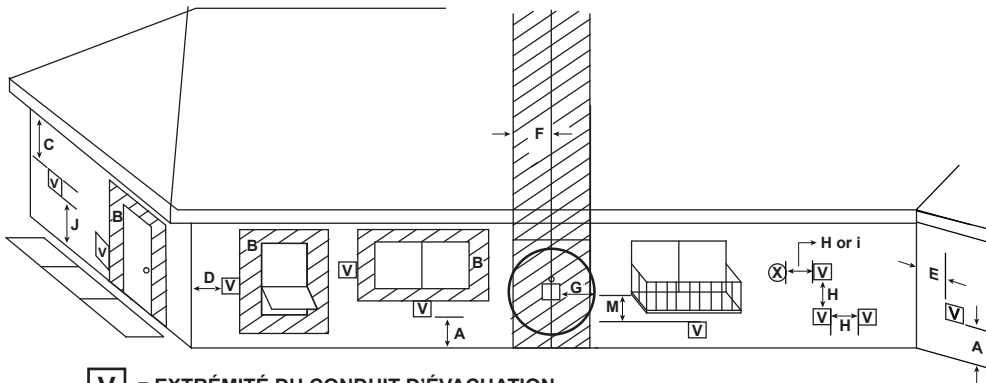
Chapeau de l'extrémité pour le gaz, le bois ou le mazout

* Si un couvercle d'extrémité décoratif est utilisé, la distance pourrait devoir être augmentée. Consultez les directives d'installation fournie avec le chapeau décoratif.

** Dans une installation en chicane avec des évacuations au gaz, au bois ou au mazout, le chapeau de l'extrémité au bois ou au mazout doit être plus élevé que celui du gaz.

Figure 4.2 Chapeaux des extrémités en chicane

B. Schéma de la cheminée



- V** = EXTRÉMITÉ DU CONDUIT D'ÉVACUATION
- X** = ARRIVÉE D'AIR
- = ZONE OÙ UN CONDUIT D'ÉVACUATION NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ

- A = 305 mm (12 po)..... de dégagement au-dessus du niveau du sol, d'une véranda, d'un porche, d'un patio ou d'un balcon
- B = 305 mm (12 po)..... de dégagement par rapport à une fenêtre ou porte pouvant être ouverte, ou une fenêtre fermée en permanence
- C = 457 mm (18 po)..... de dégagement sous un soffite non ventilé
457 mm (18 po)..... de dégagement sous un soffite ventilé.
762 mm (30 po)..... de dégagement sous un soffite de vinyle et le panneau d'entrée d'électricité

Un écran pour parement de vinyle est requis si du soffite et/ou du parement de vinyle est utilisé. Voir la liste des pièces de rechange.

- D = 152 mm (6 po)..... de dégagement par rapport à l'angle saillant
- E = 152 mm (6 po)..... dégagement par rapport à l'angle intérieur
- F = 914 mm (3 pi) (Canada) .. ne doit pas être installé au-dessus d'un compteur/régulateur de gaz à moins de 914 mm (3 pi) horizontalement de l'axe centrale du régulateur.
- G = 914 mm (3 pi)..... de dégagement par rapport à la sortie d'air du régulateur du conduit d'évacuation des gaz
- H = 229 mm (9 po) – (États-Unis)
305 mm (12 po)(Canada).dégagement d'une arrivée d'air non mécanique (sans électricité), de la prise d'air de combustion ou de l'extrémité d'une évacuation directe.
- i = 914 mm (3 pi) (États-Unis)
1,8 m (6 pi) (Canada)..... dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique (électrique)

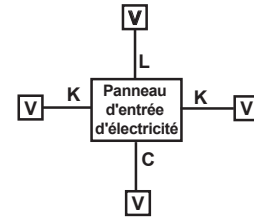
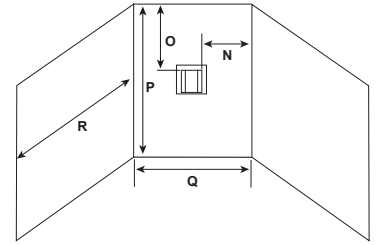
Toutes les prises d'air situées à moins de 3 m (10 pi) d'un chapeau de l'extrémité doivent être placées à au moins 914 mm (3 pi) sous l'extrémité.

- J = 2,13 m (7 pi)..... sur une propriété **publique** : dégagement d'un trottoir ou une allée pavée.

Un conduit d'évacuation utilisé par deux maisons ne doit pas se terminer directement au-dessus du trottoir ou de l'allée goudronnée qui les sépare.

- K = 152 mm (6 po)..... de dégagement depuis les côtés du panneau d'entrée d'électricité.
 - L = 305 mm (12 po)..... de dégagement au-dessus du panneau d'entrée d'électricité
- L'emplacement de l'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas entraver l'accès au panneau d'entrée d'électricité.

- M = 457 mm (18 po) de dégagement sous une véranda, un porche, un patio, un balcon ou un surplomb
1,1 m (42 po) des surplombs de vinyle ou de composite
Autorisé lorsque la véranda, le patio ou le balcon sont entièrement ouverts sur 2 côtés au minimum sous le plancher.



Utilisation dans une alcôve couverte

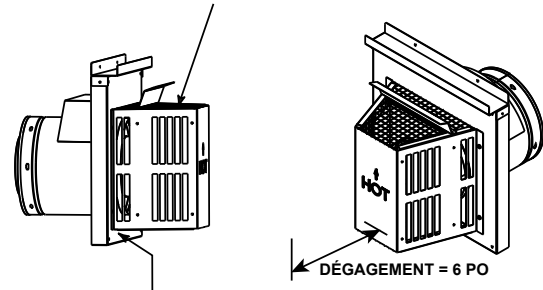
(Espace ouvert d'un côté seulement et couvert par un surplomb)

- N = 152 mm (6 po)murs non en vinyle
305 mm (12 po)murs de vinyle
- O = 457 mm (18 po).....soffite et surplomb non en vinyle
1,1 m (42 po)soffite et surplomb en vinyle
- P = 244 cm (8 pi)

	Q _{MIN}	R _{MAX}
1 chapeau	914 mm (3 pi)	2 x Q _{RÉEL}
2 chapeaux	1,8 m (6 pi)	1 x Q _{RÉEL}
3 chapeaux	2,74 m (9 pi)	2/3 x Q _{RÉEL}
4 chapeaux	3,7 m (12 pi)	1/2 x Q _{RÉEL}

Q_{MIN} = nbre de chapeaux des extrémités x 3 R_{MAX} = (2/nbre de chapeaux des extrémités) x Q_{RÉELLE}

Mesurez les dégagements verticaux depuis cette surface.



Mesurez les dégagements horizontaux depuis cette surface.

ATTENTION! Risque de brûlures! Les chapeaux d'extrémité sont CHAUDS; pensez à la proximité de portes et des voies passantes où des gens pourraient circuler ou se rassembler (trottoirs, terrasse, patio, etc.). Des écrans thermiques homologués pour chapeaux sont disponibles. Contactez votre fournisseur.

- Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements locaux.
- L'extrémité du système d'évacuation n'est **PAS** permise dans un porche avec moustiquaire.
- L'extrémité du système d'évacuation est permise dans un porche dont au moins deux côtés sont ouverts.
- Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité en cas de mauvais fonctionnement d'un appareil dont le conduit d'évacuation ne respecte pas ces conditions.
- Un écran pour le vinyle est requis lors d'une utilisation avec un parement de vinyle.

Consultez la liste des pièces de rechange pour de l'information.

Figure 4.3 Dégagements minimaux de l'extrémité

C. Conduit approuvé

Cet appareil est approuvé pour être utilisé avec les systèmes d'évacuation des gaz DVP de Hearth & Home Technologies. Reportez-vous à la section 12.A pour de l'information et les dimensions des composants d'évacuation des gaz.

NE PAS mélanger les conduits et méthodes de raccordement ou d'assemblage de différents fabricants.

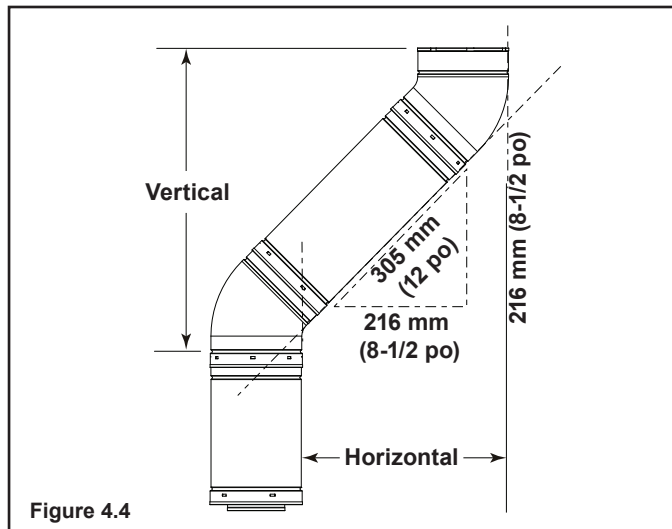
Le conduit a été testé pour être passé dans un mur fermé. Il n'y a pas d'exigence d'inspection des ouvertures pour chaque joint dans le mur.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'asphyxie! Cet appareil exige un conduit distinct d'évacuation des gaz. NE PAS évacuer dans un tuyau utilisé par un autre appareil à combustible solide.

D. Utilisation des coudes

Dans le cas des conduits d'évacuation diagonaux, tenir compte des contributions verticales et horizontales dans le calcul des effets. Pour cela, utiliser l'élévation pour l'aspect vertical et la course pour l'aspect horizontal (voir figure 4.4).

Vous pouvez utiliser deux coudes de 45° au lieu d'un coude de 90°. Pour les conduits inclinés à 45°, une diagonale de 305 mm (12 po) équivaut à 216 mm (8-1/2 po) de course horizontale et 216 mm (8-1/2 po) de course verticale. Une longueur de section droite est permise entre deux coudes de 45°. Voir la figure 4.4.



E. Normes de mesures

Les dimensions verticales et horizontales figurant dans les schémas du conduit d'évacuation sont basées sur les normes suivantes :

- Les valeurs indiquent la longueur réelle du conduit. Voir la section 12.A pour obtenir l'information sur les longueurs réelles des composants des conduits.
- Les mesures sont effectuées depuis l'enveloppe extérieure de l'appareil, et non depuis les divisions de sécurité.
- Les extrémités horizontales sont mesurées par rapport à la surface de montage extérieure (bride du chapeau de l'extrémité). Voir la figure 4.3.
- Les dégagements des extrémités du terminal vertical sont mesurés par rapport au bas du chapeau de l'extrémité.
- Conduit horizontal installé à niveau et sans élévation.

F. Schémas du conduit d'évacuation

Règles générales :

- En pénétrant un mur inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- En pénétrant un plafond inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- Une course horizontale du conduit d'évacuation n'exige pas d'élévation verticale; une course horizontale peut être à niveau.
- Le chapeau de l'extrémité horizontale devrait comporter une inclinaison vers le bas de 6 mm (1/4 po) afin de permettre à toute humidité dans le chapeau d'être libérée.



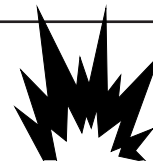
AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Risque d'explosion.

Ne PAS utiliser de matériaux isolants ou d'autres matériaux inflammables entre les pare-feu du plafond.

- TOUJOURS maintenir les dégagements spécifiés autour des systèmes de conduits d'évacuation et de pare-feu.
- Installer l'écran thermique du mur et les pare-feu de plafond comme spécifié.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.



Conduit d'évacuation supérieur – extrémité horizontale à 1 coude

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B et CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.
- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B			
V ₁ minimum		H ₁ maximum	
2 pi	610 mm	1,5 pi	457 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ = 19,2 m (63 pi) maximum H ¹ = 12,2 m (40 pi) maximum			

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

CRAVE8472ST-B			
V ₁ minimum		H ₁ maximum	
3 pi	914 mm	3-1/2 pi	1,1 m
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ = 19,2 m (63 pi) maximum H ¹ = 12,2 m (40 pi) Maximum			

CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B			
V ₁ minimum		H ₁ maximum	
2 pi	610 mm	3 pi	914 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ = 19,2 m (63 pi) maximum H ¹ = 12,2 m (40 pi) maximum			

CRAVE8472-B			
V ₁ minimum		H ₁ maximum	
3 pi	914 mm	1-1/2 pi	457 mm
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ = 19,2 m (63 pi) maximum H ¹ = 12,2 m (40 pi) maximum			

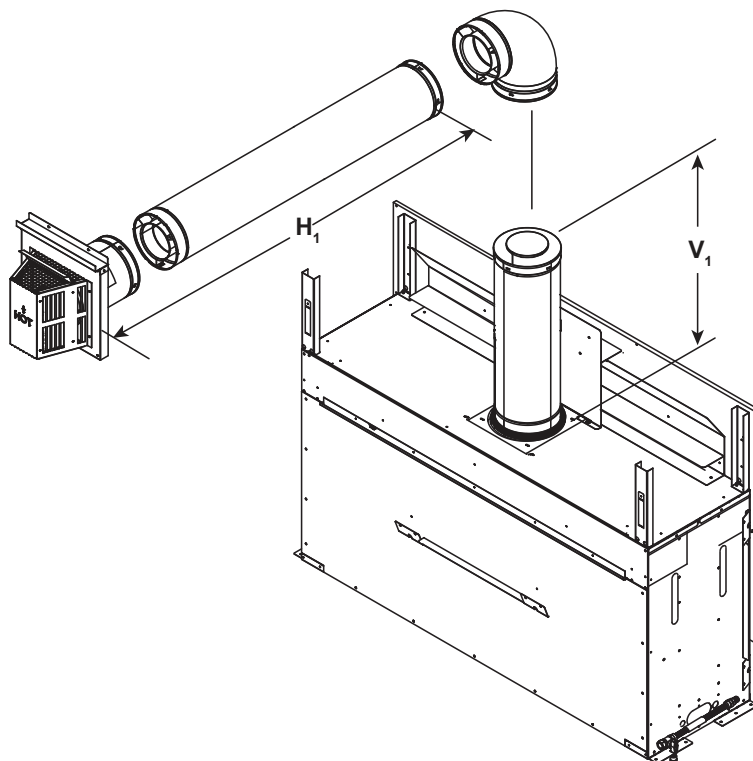


Figure 4.5

Conduit d'évacuation supérieur – extrémité horizontale

Conduit d'évacuation à 2 coudes

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B et CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.
- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B			
V ₁ minimum		H ₁ + H ₂ maximum	
2 pi	610 mm	1,5 pi	457 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 12,2 m (40 pi) maximum			

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

CRAVE8472-B			
V ₁ minimum		H ₁ + H ₂ maximum	
3 pi	914 mm	1-1/2 pi	457 mm
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 12,2 m (40 pi) maximum			

CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B			
V ₁ minimum		H ₁ + H ₂ maximum	
2 pi	610 mm	3 pi	914 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 12,2 m (40 pi) maximum			

CRAVE8472ST-B			
V ₁ minimum		H ₁ + H ₂ maximum	
3 pi	914 mm	3-1/2 pi	1,1 m
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
V ₁ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 12,2 m (40 pi) maximum			

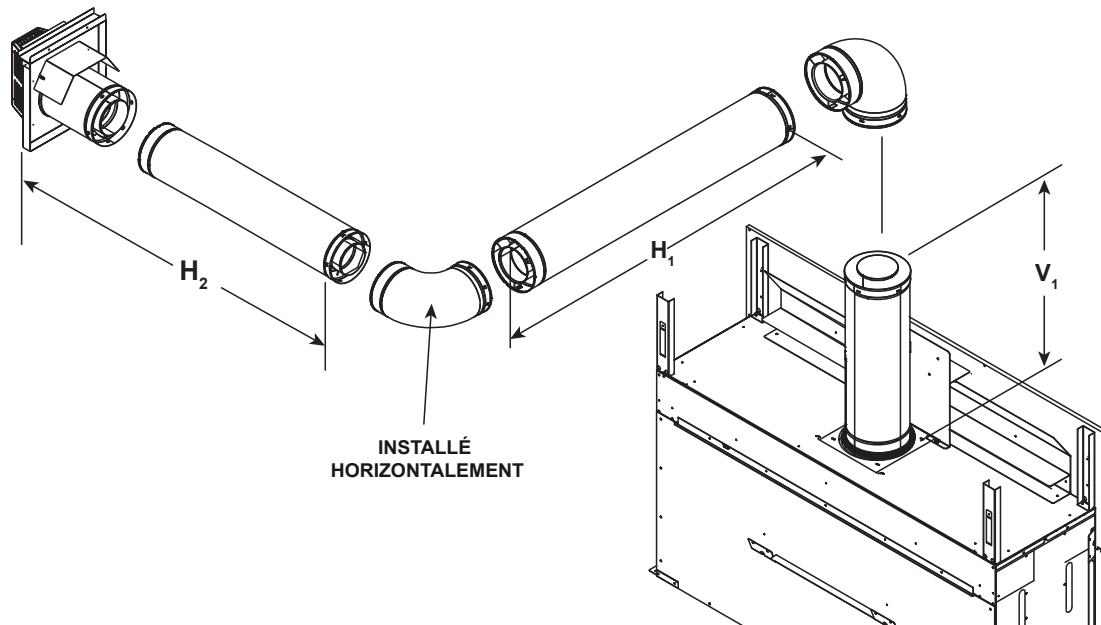


Figure 4.6

Conduit d'évacuation supérieur – extrémité horizontale

Conduit d'évacuation à 3 coudes

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B et CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.
- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B			
$V_1 + V_2$ minimum		$H_1 + H_2$ maximum	
2 pi	610 mm	1,5 pi	457 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
$V_1 + V_2 + H_1 + H_2 = 19,2$ m (63 pi) maximum $H_1 + H_2 = 12,2$ m (40 pi) maximum			

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

CRAVE8472-B			
$V_1 + V_2$ minimum		$H_1 + H_2$ maximum	
3 pi	914 mm	1-1/2 pi	457 mm
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
$V_1 + V_2 + H_1 + H_2 = 19,2$ m (63 pi) maximum $H_1 + H_2 = 12,2$ m (40 pi) maximum			

CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B			
$V_1 + V_2$ minimum		$H_1 + H_2$ maximum	
2 pi	610 mm	3 pi	914 mm
3 pi	914 mm	6 pi	1,8 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,7 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,6 m
7 pi	2,1 m	18 pi	5,5 m
8 pi	2,4 m	21 pi	6,4 m
$V_1 + V_2 + H_1 + H_2 = 19,2$ m (63 pi) maximum $H_1 + H_2 = 12,2$ m (40 pi) maximum			

CRAVE8472ST-B			
$V_1 + V_2$ minimum		$H_1 + H_2$ maximum	
3 pi	914 mm	3-1/2 pi	1,1 m
4 pi	1,2 m	6 pi	1,8 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	15 pi	4,6 m
8 pi	2,4 m	18 pi	5,5 m
9 pi	2,7 m	21 pi	6,4 m
$V_1 + V_2 + H_1 + H_2 = 19,2$ m (63 pi) maximum $H_1 + H_2 = 12,2$ m (40 pi) maximum			

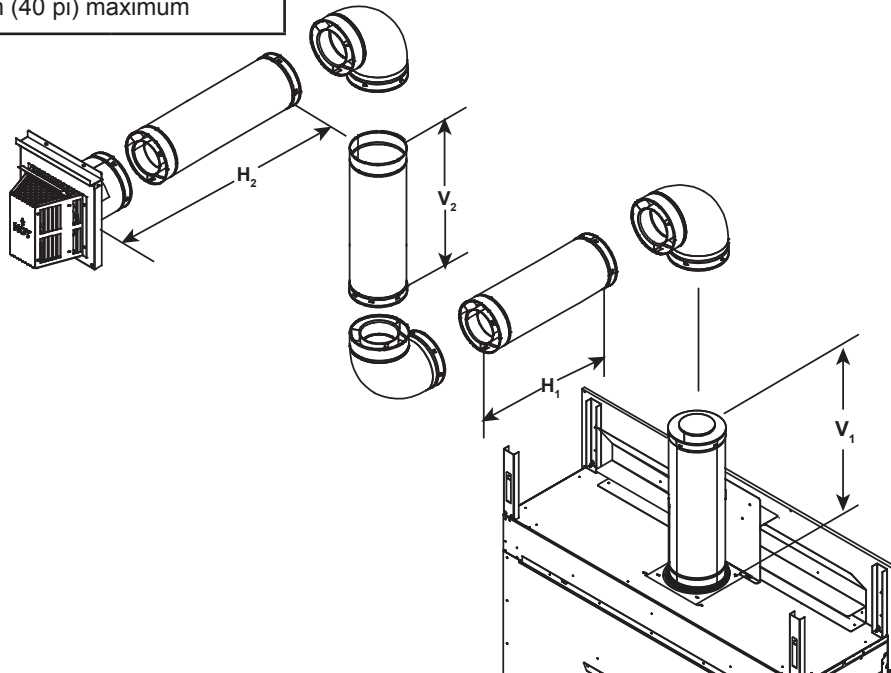


Figure 4.7

Conduit d'évacuation supérieur – extrémité verticale
Aucun coude

V = 914 mm (3 pi) min., 15,2 m (50 pi) max.

Remarque : Si vous installez un conduit d'évacuation vertical directement du sommet de l'appareil, le réducteur d'évacuation optionnel pourrait être nécessaire.

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

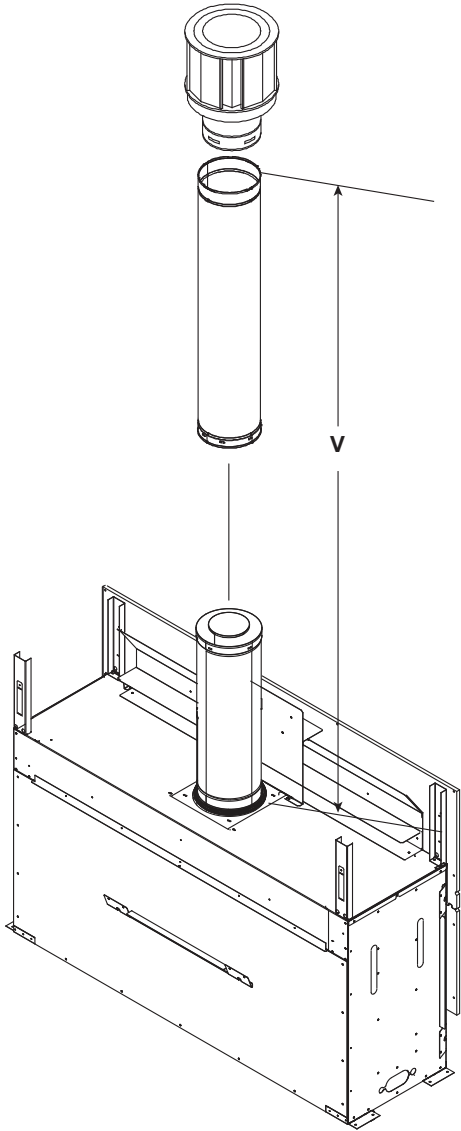


Figure 4.8 Conduit d'évacuation verticale maximum

Instructions d'installation du réducteur d'évacuation

Des réducteurs d'évacuation sont recommandés sur ces produits à évacuation verticale comportant un tirage excessif. Les réducteurs d'évacuation compenseront pour un tirage élevé, et rétablira la hauteur visuelle de la flamme. Si la configuration du conduit d'évacuation des gaz possède une hauteur verticale totale de 4,1 à 15,2 m (20 à 50 pi), un réducteur d'évacuation pourrait être requis.

Réducteur d'évacuation : CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B, CRAVE8472-B

1. Localisez les deux trous de guidage à l'intérieur de la chambre de la boîte à feu, comme il est indiqué à la figure 4.9.
2. Séparez le réducteur de conduit en deux morceaux. Vous pouvez y arriver en pliant la pièce d'avant en arrière, jusqu'à ce qu'elle se sépare en deux. Voir la figure 4.10.
3. Le réglage pour CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B et CRAVE8472-B est 2-2. Alignez les trous marqués « 2 » de la pièce numérotée du réducteur d'évacuation avec le trou de l'autre morceau du réducteur. Voir la figure 4.11. Alignez les pièces du réducteur d'évacuation avec les trous de guidage à l'intérieur de la chambre de la boîte à feu. Utilisez deux vis autotaraudeuses de 1/2 po pour fixer le réducteur de conduit à l'écran thermique de la boîte à feu.
4. Dans certains cas, comme lorsque le foyer est soulevé du sol, le réducteur d'évacuation peut être peint, mais ce n'est pas nécessaire.

AVIS : Avant de peindre, contactez votre détaillant pour obtenir l'information quant à la peinture à haute température appropriée.

Réducteur d'évacuation : CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B, CRAVE8472ST-B

1. Séparez le réducteur de conduit en deux morceaux. Vous pouvez y arriver en pliant la pièce d'avant en arrière, jusqu'à ce qu'elle se sépare en deux. Voir la figure 4.10.

Remarque : Les CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B, et CRAVE8472ST-B n'ont aucun trou de guidage pour le réducteur d'évacuation dans la chambre de la boîte à feu.

2. Le réglage pour les modèles CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B, et CRAVE8472ST-B est de 64 mm (2,5 po), ou 2-2. Alignez les trous marqués « 2 » de la pièce numérotée du réducteur d'évacuation avec le trou de l'autre morceau du réducteur. Voir la figure 4.11. Centrez le réducteur d'évacuation sur le conduit et fixez en place avec deux vis autotaraudeuses de 1/2 po.

3. Dans certains cas, comme lorsque le foyer est soulevé du sol, le réducteur d'évacuation peut être peint, mais ce n'est pas nécessaire.

AVIS : Avant de peindre, contactez votre détaillant pour obtenir l'information quant à la peinture à haute température appropriée.

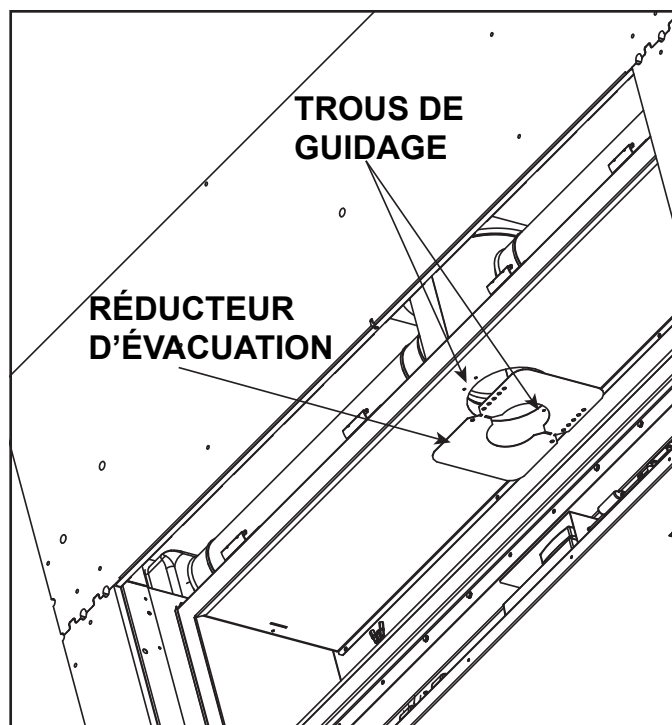


Figure 4.9 Réducteur d'évacuation

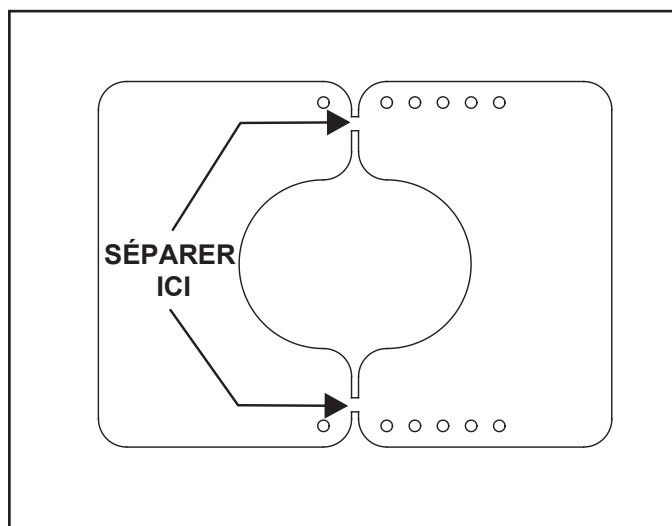


Figure 4.10 Diviser le réducteur d'évacuation

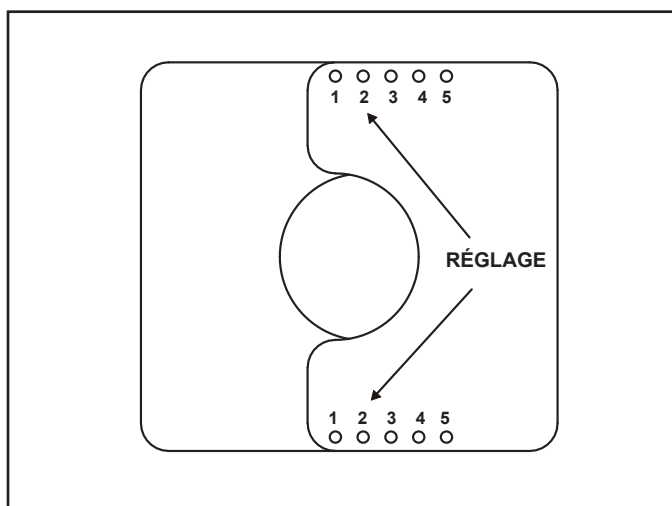


Figure 4.11 Mettre en place le réducteur d'évacuation

Conduit d'évacuation supérieur – extrémité verticale Conduit d'évacuation à 2 coudes

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B et CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.
- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

CRAVE4836-B, CRAVE6048-B, CRAVE7260-B CRAVE4836ST-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260ST-B			
V₁ + V₂ minimum		H maximum	
2 pi	610 mm	4 pi	1,2 m
3 pi	914 mm	9 pi	2,7 m
4 pi	1,2 m	12 pi	3,6 m
5 pi	1,5 m	15 pi	4,5 m
$V_1 + H_1 + V_2 = 19,2 \text{ m (63 pi) maximum}$ $H_{\text{Total}} = 7,1 \text{ m (23 pi) maximum}$			

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

CRAVE8472-B, CRAVE8472ST-B			
V₁ + V₂ minimum		H maximum	
3 pi	914 mm	4 pi	1,2 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,6 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,5 m
$V_1 + H_1 + V_2 = 19,2 \text{ m (63 pi) maximum}$ $H_{\text{Total}} = 7,1 \text{ m (23 pi) maximum}$			

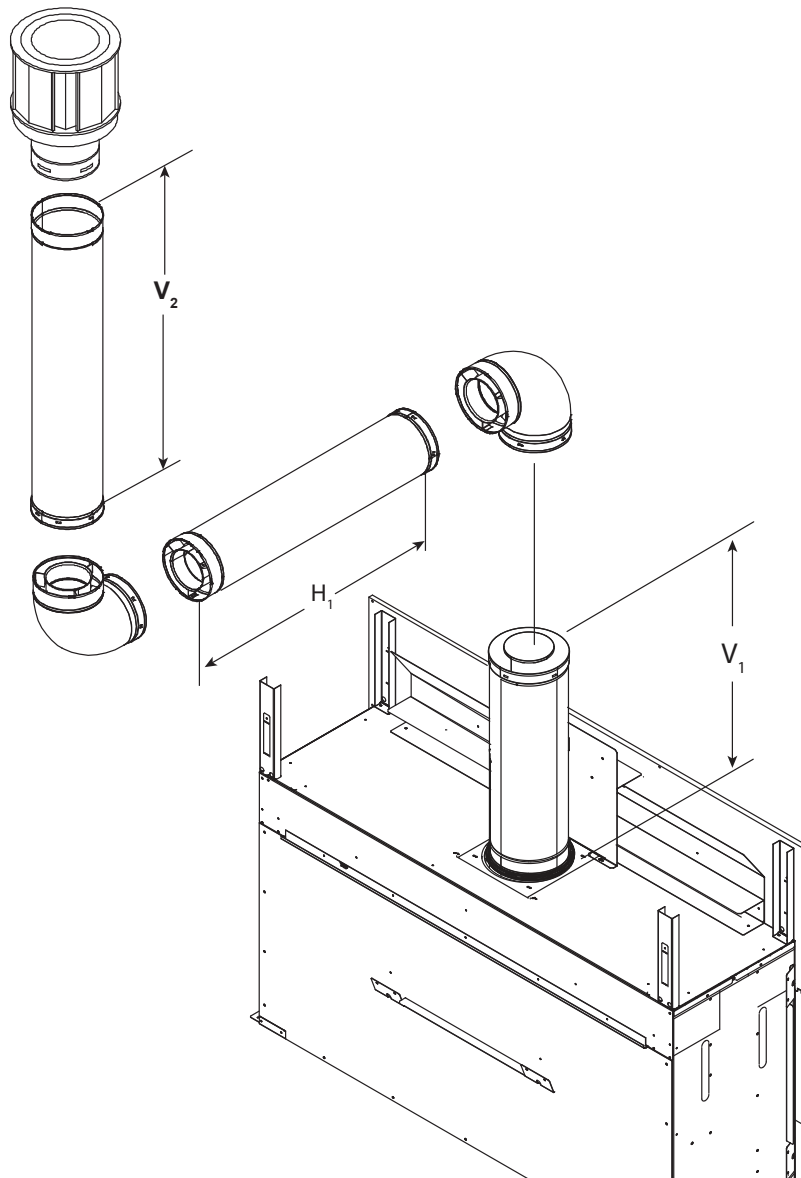


Figure 4.12

Conduit d'évacuation supérieur – extrémité verticale Conduit d'évacuation à 3 coudes

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B et CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.
- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

CRAVE4836-B, CRAVE4836ST-B CRAVE6048-B, CRAVE6048ST-B, CRAVE7260-B, CRAVE7260ST-B			
V₁ + V₂ minimum		H₁ + H₂ maximum	
2 pi	610 mm	4 pi	1,2 m
3 pi	914 mm	9 pi	2,7 m
4 pi	1,2 m	12 pi	3,6 m
5 pi	1,5 m	15 pi	4,5 m
V ₁ + V ₂ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 7,1 m (23 pi) maximum			

Remarque : Utilisez uniquement les composants de la série DVP.

CRAVE8472-B, CRAVE8472ST-B			
V₁ + V₂ minimum		H₁ + H₂ maximum	
3 pi	914 mm	4 pi	1,2 m
4 pi	1,2 m	9 pi	2,7 m
5 pi	1,5 m	12 pi	3,6 m
6 pi	1,8 m	15 pi	4,5 m
V ₁ + V ₂ + H ₁ + H ₂ = 19,2 m (63 pi) maximum H ₁ + H ₂ = 7,1 m (23 pi) maximum			

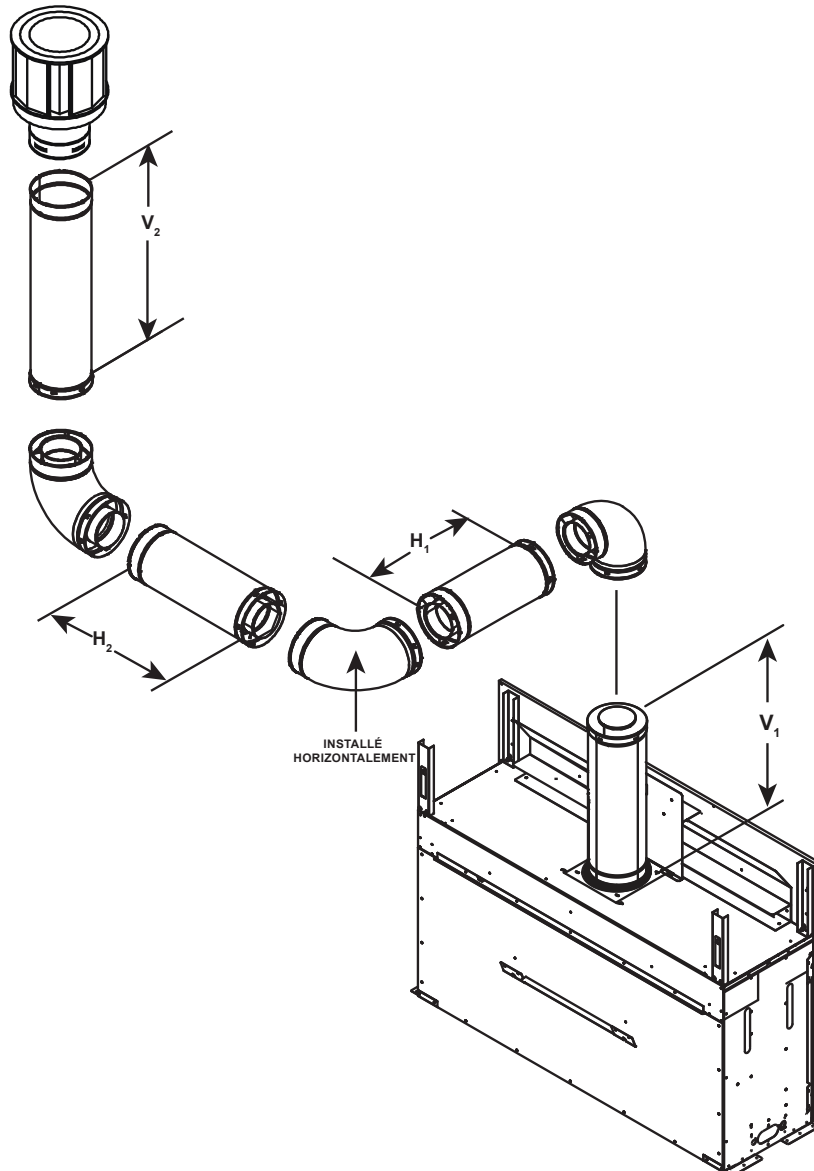


Figure 4.13

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenez un dégagement par rapport au conduit d'évacuation. **NE PAS** utiliser de matériau isolant ou d'autres matériaux inflammables :

- Entre les pare-feu du plafond
- Entre les écrans pare-feu
- Autour du système d'évacuation des gaz

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.

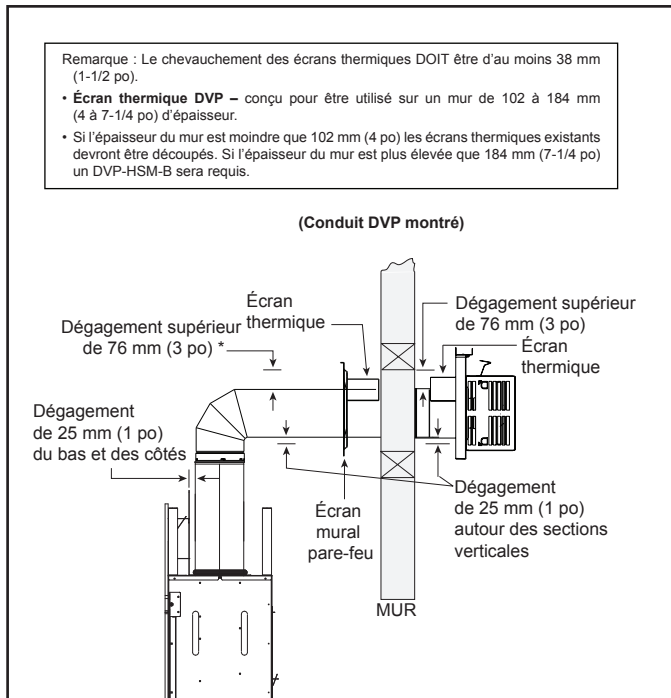


Figure 5.1 Dégagements de l'évacuation horizontale par rapport aux matériaux inflammables

B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur

Pénétration d'un mur inflammable

Lorsqu'un conduit traverse un mur inflammable, vous devez construire une charpente permettant d'y installer un écran pare-feu. L'écran pare-feu permet de maintenir les dégagements minimaux et d'empêcher l'infiltration d'air froid.

- L'ouverture à quatre côtés doit être effectuée dans la charpente en utilisant le même format de matériel que celui utilisé dans la construction du mur.
- Conduit DVP – Un écran mural pare-feu doit être placé de chaque côté d'un mur intérieur. Un minimum de 38 mm (1-1/2 po) de chevauchement des écrans thermiques doit être maintenu.
- Voir la section 7.F. pour l'information concernant l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale.

Pénétration d'un mur incombustible

Si l'entrée est entourée de matériaux incombustibles, comme le béton, son diamètre doit mesurer 25 mm (1 po) de plus que celui du conduit d'évacuation.

Remarque : Ne pas remplir les vides de matériaux isolants ou autres.

Lorsque le conduit doit traverser un mur incombustible, l'écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté et aucun écran thermique n'est nécessaire.

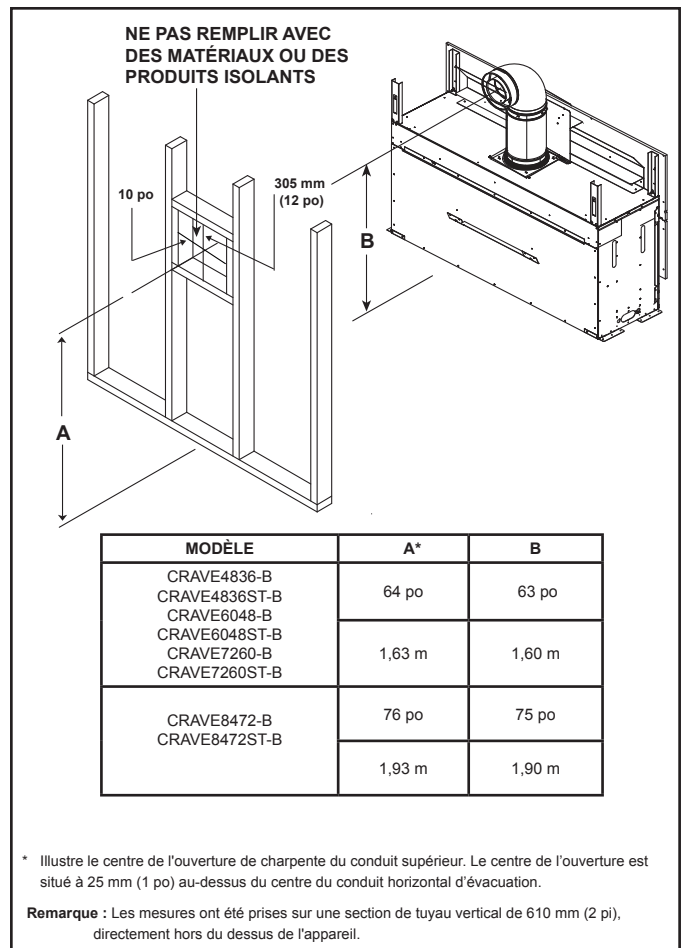


Figure 5.2 Pénétration du mur

C. Installation du pare-feu au plafond

Un pare-feu de plafond **DOIT** être utilisé dans les planchers et les greniers.

- **Conduit DVP seulement** – Fabriquez une charpente d'encadrement de 254 x 254 mm (10 x 10 po) chaque fois que le conduit d'évacuation des gaz traverse un plafond/plancher. Voir la Figure 5.3.
- Encadrez la zone avec du bois de même taille que celui des poutres de soutien du plafond et du plancher.
- Le pare-feu du plafond peut être installé sur ou sous les poutres de soutien du plafond, lorsqu'il est installé avec un bouclier thermique d'isolation du grenier. Il doit être sous les poutres de soutien entre les planchers non isolés. Voir la figure 5.4.
- Fixer avec deux attaches de chaque côté.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS entourer le conduit d'évacuation avec de l'isolant. L'isolant doit être tenu éloigné du conduit pour éviter la surchauffe.

D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. NE PAS laisser de matériaux libres ou l'isolant, toucher au conduit d'évacuation. Hearth & Home Technologies exige l'utilisation d'un bouclier thermique du grenier.

L'International Fuel Gas Code exige un bouclier thermique du grenier fabriqué d'acier d'un calibre minimal de 26, s'étendant à au moins 51 mm (2 po) dessus de l'isolation.

- Les boucliers thermiques d'isolation du grenier doivent respecter le dégagement spécifié aux matériaux inflammables et être solidement fixés.
- Un ensemble de bouclier thermique d'isolation du grenier est offert chez Hearth & Home Technologies. Communiquez avec votre détaillant pour commander. Installez le bouclier thermique d'isolation du grenier selon les instructions incluses avec l'ensemble.

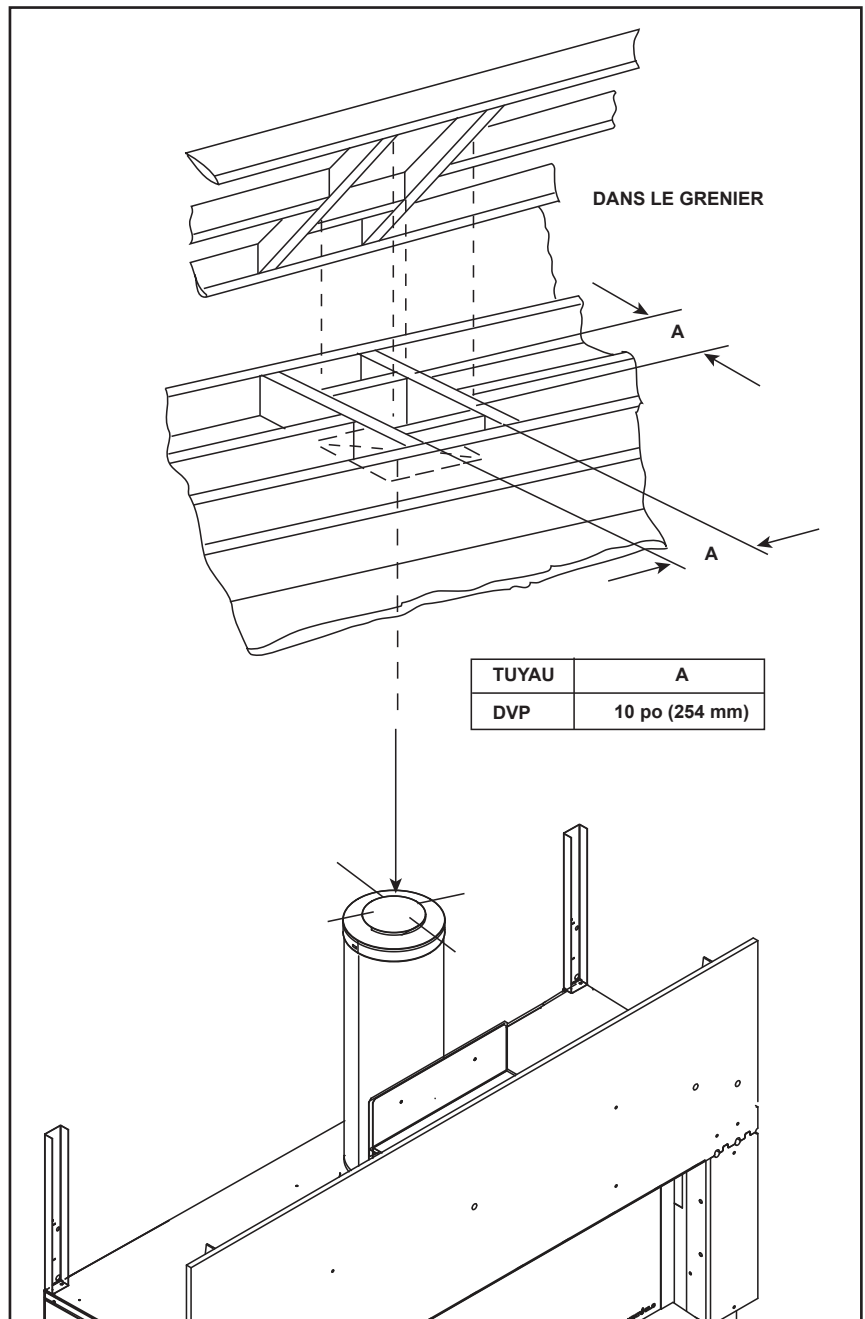


Figure 5.3 Installation du pare-feu du plafond

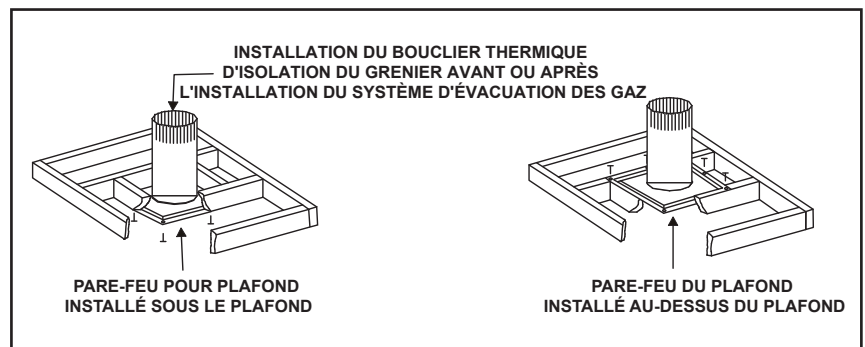


Figure 5.4 Installation du bouclier thermique du grenier

E. Installation de l'ensemble optionnel pour le gaz Heat-Zone®

- Localisez les orifices d'accès au Heat-Zone® à la gauche et à la droite de l'appareil. Voir la figure 5.5. Retirez les alvéoles défonçables de l'appareil à l'aide de cisailles de ferblantier.
- Mettre en place la boîte de l'adaptateur du Heat-Zone® avant le positionnement final du foyer, comme il est indiqué à la Figure 5.5. Fixez en utilisant huit vis autotaraudeuses. Assurez-vous que les alvéoles défonçables du Heat-Zone® sont complètement couvertes par la boîte de l'adaptateur.
- Centrez le collet du conduit autour du trou exposé et fixez-le à l'appareil au moyen de 3 vis.

Remarque : Le compartiment de l'adaptateur fera saillie d'un peu plus que les 25 mm (1 po) des divisions de sécurité de l'appareil.

- Déterminez l'emplacement de l'ensemble du registre d'air/boîtier du ventilateur.

Référez aux instructions de l'ensemble Heat-Zone® au gaz pour les étapes finales d'installation.

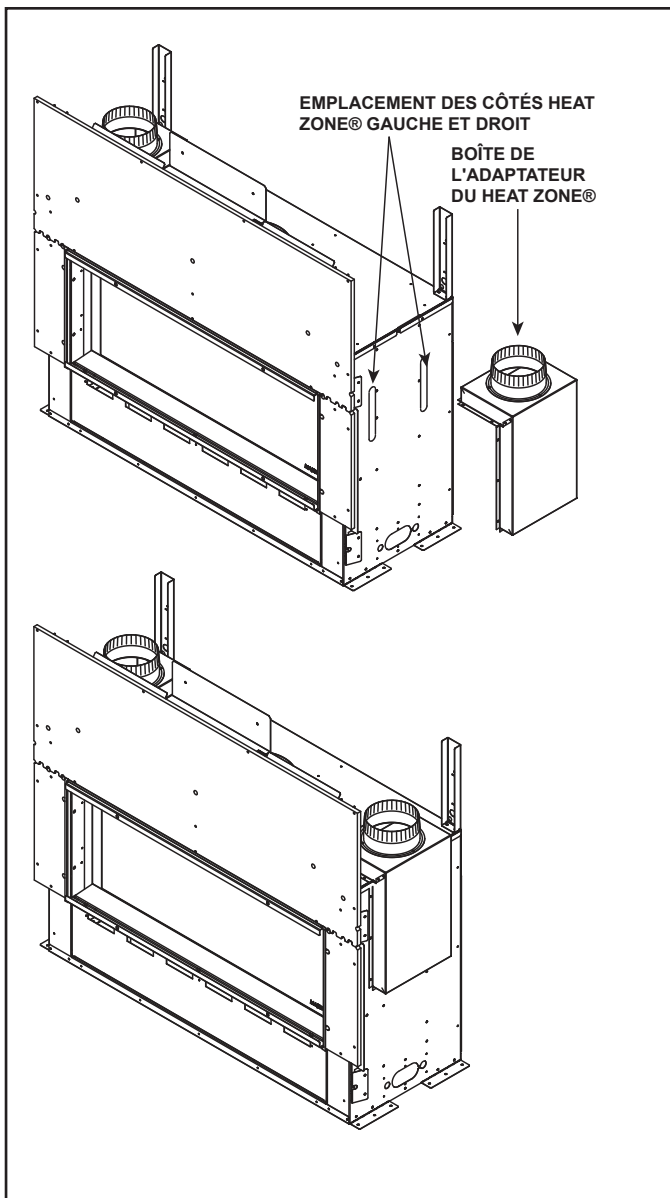


Figure 5.5 Adaptateur du Heat Zone

6 Préparation de l'appareil

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

A. Préparation de la division de sécurité supérieure

1. Faites pivoter les quatre (4) divisions de sécurité supérieures en position verticale. Poussez la languette de support de chaque division de sécurité vers le centre de l'appareil et fixez-les en place en utilisant les vis fournies et les trous de guidage. Voir la figure 6.1.

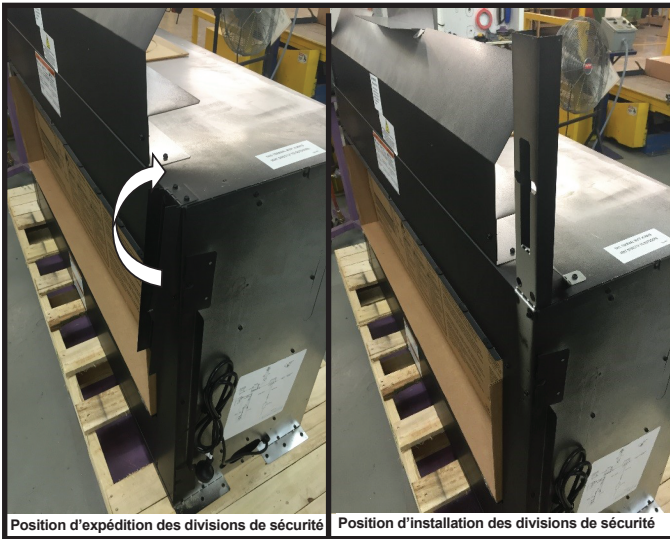


Figure 6.1 Divisions de sécurité en position verticale

B. Préparation du col du conduit d'évacuation

1. Courbez l'écran thermique du conduit en position verticale. Voir la figure 6.2.
2. Placez l'écran thermique du conduit contre le linteau et fixez-le à celui-ci avec deux vis.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! L'écran thermique de conduit doit être fixé au linteau.



Figure 6.2 Écran thermique montré une fois installé

3. Placez une section de conduit d'évacuation sur le col de départ. **AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS fixer de coude directement à l'appareil.**

- Les CRAVE4836-B/CRAVE4836ST-B, CRAVE6048-B/CRAVE6048ST-B and CRAVE7260-B/CRAVE7260ST-B nécessitent au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

- Les CRAVE8472-B/CRAVE8472ST-B nécessitent au moins 914 mm (36 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil.

4. Placez le joint d'étanchéité carré en fibre de verre de 3 mm (1/8 po), sur la première section du conduit d'évacuation.

5. Placez l'anneau de corde en fibre de verre par-dessus le joint. Assurez-vous que le joint et l'anneau de corde soient bien installés sur le dessus de l'appareil. Voir la figure 6.4.

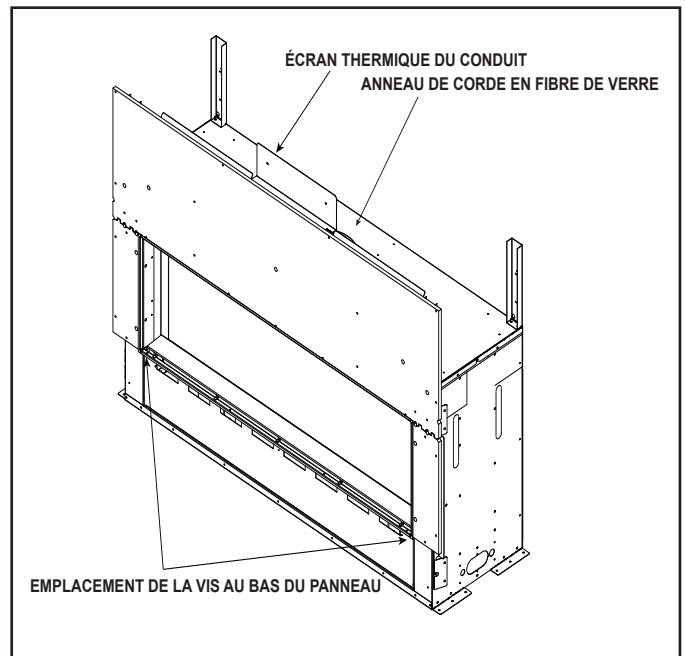


Figure 6.3 Emplacement de l'anneau de corde en fibre de verre

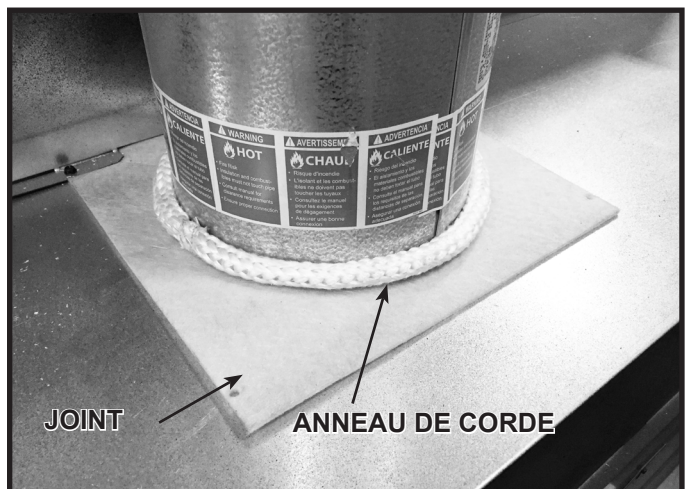


Figure 6.4 Anneau de corde en fibre de verre une fois installé

C. Pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Empêchez tout contact avec :

- Isolant libre ou pouvant se détacher
- Isolant appuyé ou en plastique
- Charpente et autres matériaux inflammables

Bouchez les ouvertures du coffrage pour prévenir l'entrée d'isolant. Assurez-vous que l'isolant et les autres matériaux sont bien fixés.

NE PAS entailler la charpente autour des divisions de sécurité de l'appareil. Ne pas maintenir un espace d'air adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Pour mettre en place correctement, mettre à niveau et fixer l'appareil, voir ci-dessous. Les languettes à clouer permettent de fixer l'appareil aux éléments de la charpente.

- Recourbez deux languettes à clouer vers l'extérieur, de chaque côté.
- Mettre en place l'appareil.
- Gardez les languettes à clouer au ras de la charpente. Voir l'illustration 6.5.
- Placez l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Calez l'appareil, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous l'appareil.
- Fixez l'appareil à la charpente en utilisant des clous ou des vis à travers les languettes à clouer.

Certaines figures du manuel présentent le foyer installé sur le plancher. Cependant, ce foyer peut être soulevé du sol à condition qu'il soit correctement soutenu par une charpente et que le dégagement au plafond soit maintenu.

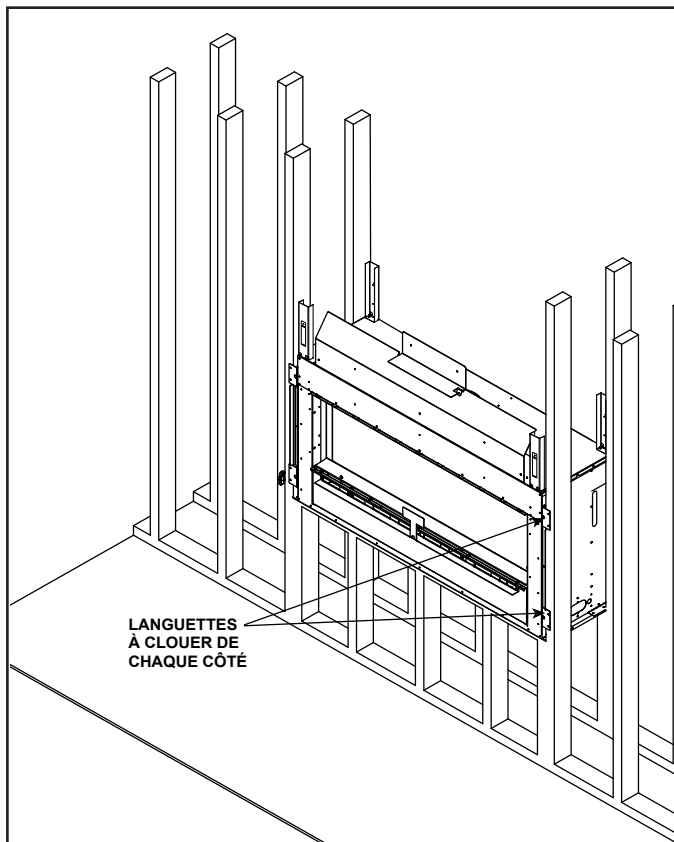


Figure 6.5 Emplacement des languettes à clouer

Mettre en place le foyer dans la charpente

Les languettes à clouer de gauche et droite ont été conçues pour assurer que le foyer est placé au ras des matériaux de charpente. Voir les Figures 6.5-6.7.

1. Les collerettes d'expédition ressortent davantage de l'appareil que les divisions de sécurité latérales. La collerette d'expédition peut être pliée vers le haut ou brisée pour être en mesure de placer l'appareil à sa position dans la charpente.
2. Repliez toutes les languettes à clouer. Le modèle transparent est doté de huit languettes à clouer. Le modèle à un côté est doté de quatre languettes à clouer.
3. Vissez chaque languette à clouer au matériau de charpente adjacent. Assurez-vous qu'un vide d'air de 25 mm (1 po) est maintenu sur les côtés et à l'arrière du foyer. Consultez les figures 3.8 à 3.11 pour plus de détails sur la charpente et le dégagement.

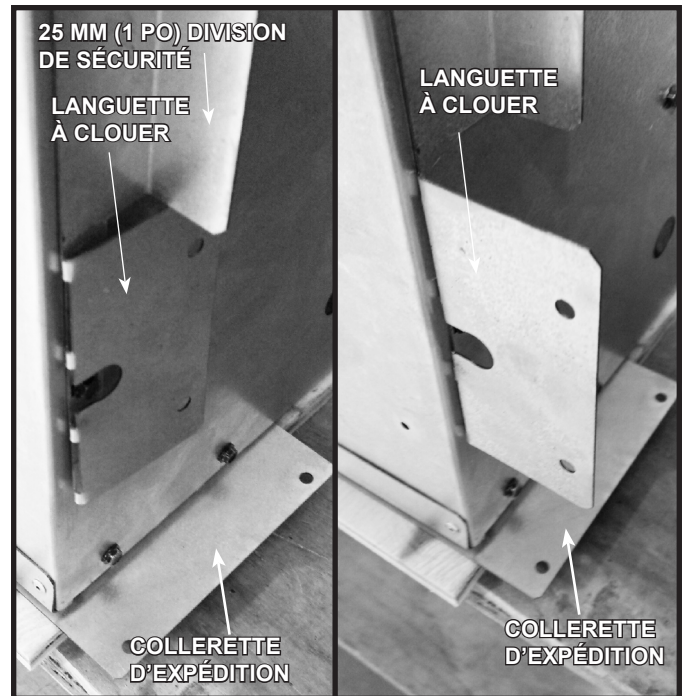


Figure 6.6 Languettes à clouer
Position d'expédition

Figure 6.7 Languettes à clouer
Position de l'installation

D. Installation du matériau de revêtement incombustible

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

- *Suivre attentivement ces instructions.*
- *Les matériaux de revêtement doivent être installés correctement pour éviter les risques d'incendie.*
- *Aucun matériau ne peut être substitué sans l'autorisation de Hearth & Home Technologies.*
- Enlevez la pochette de carton protectrice des pièces de revêtement incombustible, qui sont incluses dans l'appareil.
- Installez le matériau de revêtement incombustible sur l'appareil en utilisant les vis de 1-1/4 po fournies dans le sac de l'ensemble du manuel. Il est possible que des vis supplémentaires soient incluses.
- Fixez le panneau du dessus aux pièces de charpente à l'aide de clous ou de vis à panneau de plâtre standards. Voir la figure 6.8.
- Fixez les pièces latérales gauche et droite aux pièces de charpente à l'aide de clous ou de vis à panneau de plâtre standards.
- Utilisez un chiffon mouillé ou sec, ou une brosse douce, pour enlever la poussière ou les saletés présentes sur le matériau de revêtement.
- Voir la section 10 pour les directives de dégagement des matériaux de finition.

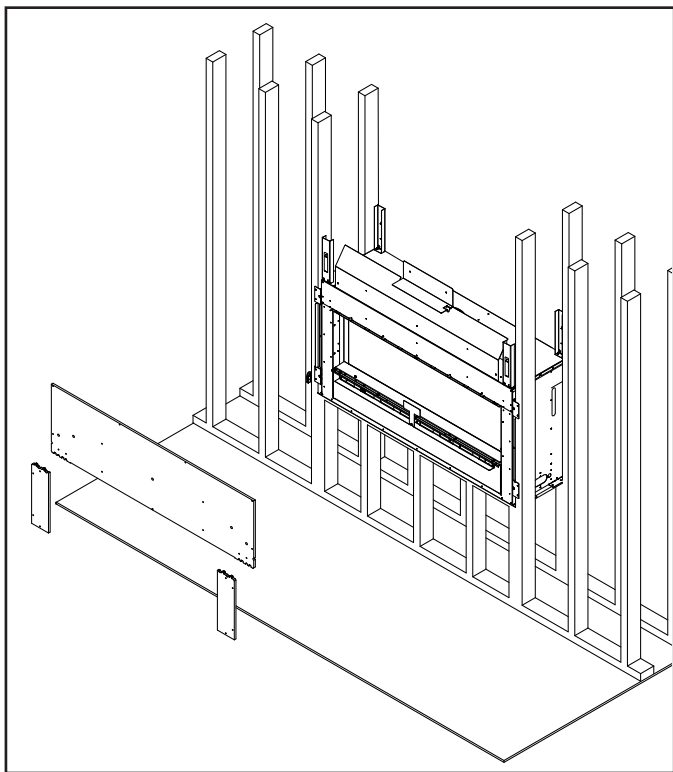


Figure 6.8 Installation du matériau de revêtement incombustible inclus à la fabrication

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation

Fixer le conduit d'évacuation sur la boîte à feu

Remarque : L'extrémité de la section du conduit dotée de rainures doit être orientée vers l'appareil.

Fixez la première section du conduit au col de départ :

- Le bout du conduit avec les rainures doit être au col de départ.
- L'intérieur du conduit s'insère sur l'intérieur du col.
- Poussez la section de conduit jusqu'à ce que toutes les rainures cliquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour confirmer qu'il est bien verrouillé en place.

Requis pour les installations en édifice commercial ou multifamilial (plus de deux étages) ou dans les immeubles.

Tous les conduits extérieurs doivent être scellés avec un mastic 100 % silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)), incluant la section coulissante qui se relie directement au chapeau de l'extrémité horizontale.

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300°F)) dans le joint femelle du conduit extérieur avant de relier les sections. Voir la Figure 7.1. **OU**

Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections **OU**

Appliquez une bande adhésive en aluminium (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections. Sur les tuyaux horizontaux, il est recommandé que le joint du ruban soit placé du côté inférieur du conduit d'évacuation.

- Seul, l'extérieur des conduits doit être scellé. Tous les autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes, extrémités et sections extérieures doivent être scellés de la même façon, sauf si autrement indiqué.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! NE PAS créer d'interruptions dans le joint de silicone des sections coulissantes. Faites attention en retirant le chapeau de l'extrémité coulissante du conduit. Si les joints des sections coulissantes se brisent pendant l'enlèvement du chapeau de l'extrémité, le conduit d'évacuation pourrait fuir.

Assembler les sections de conduit

Selon la figure 7.2 :

- Commencez en insérant le tuyau de cheminée intérieur de la section A avec rainures, sur la section B à intérieur évasé.
- Commencez en insérant le tuyau de cheminée extérieur de la section A sur la section B.
- Une fois l'insertion de chacune des sections du conduit commencées, poussez fermement jusqu'à ce que les rainures se bloquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour confirmer que les rainures sont bien bloquées en place.

Il est acceptable d'utiliser des vis d'au plus 1/2 po pour assembler les sections du conduit. Si l'on perce des trous, **NE PAS** traverser le conduit intérieur.

Quand on utilise des coudes à 90° et à 45° pour changer la direction du conduit de l'horizontale à la verticale, placez au minimum une vis dans le tuyau de cheminée extérieur au niveau du coude horizontal pour empêcher sa rotation. Il est acceptable d'utiliser des vis d'une longueur maximale de 13 mm (1/2 po). Si l'on perce des trous pour les vis, **NE PAS** traverser le conduit intérieur.

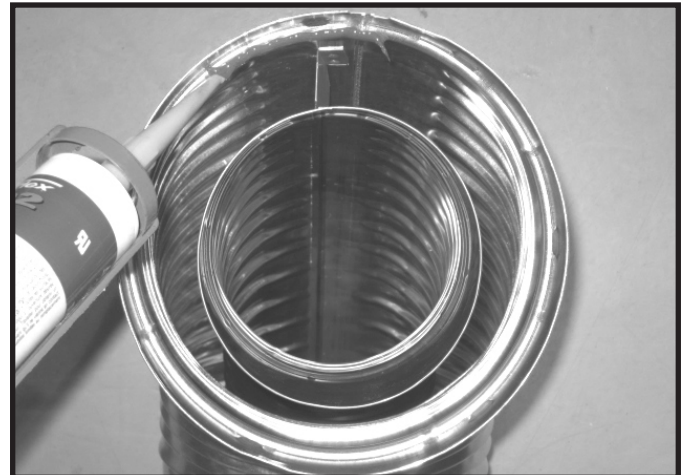


Figure 7.1 Scellant silicone à haute température

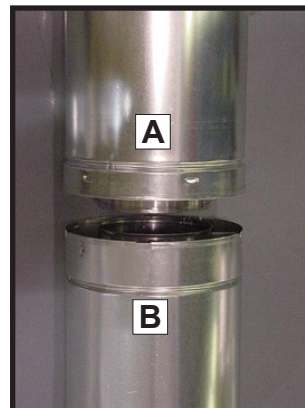


Figure 7.2

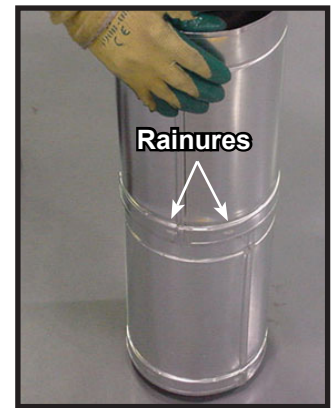
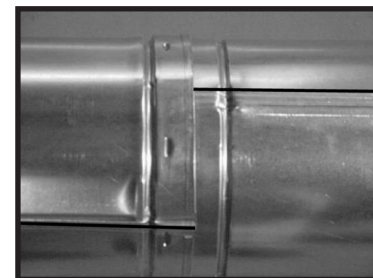
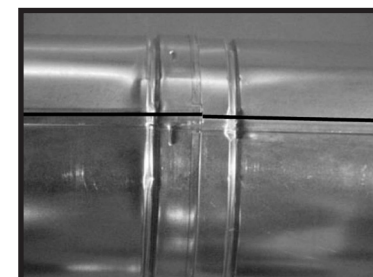


Figure 7.3

Remarque : Assurez-vous que les joints d'assemblage ne sont pas alignés afin de prévenir les déconnexions non intentionnelles.



CORRECT



INCORRECT

Figure 7.4 Joints d'assemblage

B. Assemblage des sections coulissantes

- Glissez le col intérieur de la section coulissante dans la section intérieure de tuyau et la conduite extérieure de la section coulissante par dessus la section extérieure du tuyau. Voir la figure 7.5.
- Glissez ensemble à la longueur désirée.

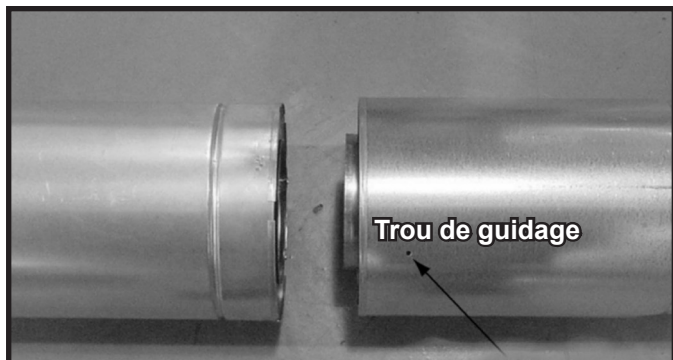


Figure 7.5 Trous de guidage de la section coulissante

- Maintenez un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre la section coulissante et la section de conduit.
- Fixez les tuyaux et les sections coulissantes avec deux vis d'au plus 13 mm (1/2 po) en utilisant les trous de guidage de la section coulissante. Voir la figure 7.6.

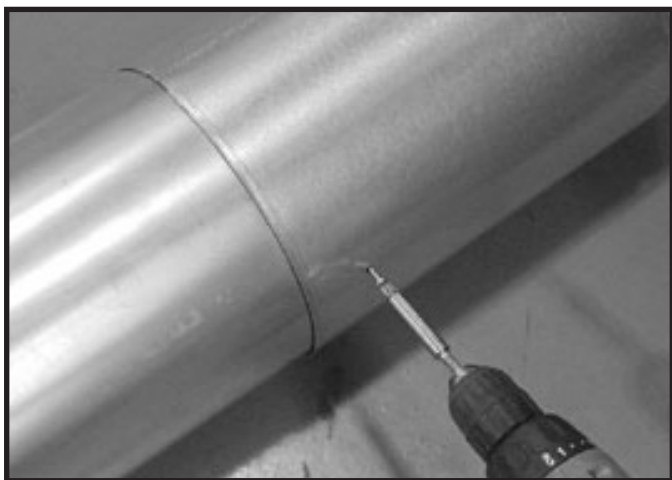


Figure 7.6 Vissez sur la section coulissante

- Continuez d'ajouter des tuyaux en suivant les instructions dans « l'assemblage des sections du conduit ».

AVIS : Si la section coulissante est trop longue, les tuyaux de cheminée intérieurs et extérieurs peuvent être coupés à la longueur désirée.

AVIS : Lors de l'installation d'un système de conduit d'évacuation avec un chapeau de l'extrémité HRC, tous les joints du système doivent être scellés en utilisant un scellant de silicone à haute température procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F).

- Appliquez une bande de silicone dans le joint femelle du conduit extérieur avant de relier les sections.
- Seules les sections extérieures doivent être scellées. Le scellement des conduits intérieurs n'est pas exigé.
- Les autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes, chapeaux et sections extérieures doivent être scellés.

C. Fixation des sections du conduit d'évacuation

- Les conduits verticaux provenant du haut de l'appareil, sans déviements, doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi), après la hauteur maximale sans support de 7,62 m (25 pi).
- Les conduits verticaux, après les coudes, doivent être soutenus tous les 1,52 m (5 pi).
- Les conduits horizontaux doivent être soutenus tous les 1,52 m (5 pi).
- Des supports de conduit ou des bandes de suspension (espacés de 120°) peuvent être utilisés à cette fin. Voir les figures 7.7 et 7.8.
- Des écrans muraux pare-feu peuvent être utilisés pour offrir un soutien horizontal.
- Les pare-feu de plafond possèdent des languettes pouvant être utilisées comme soutien vertical.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Si le conduit d'évacuation n'est pas correctement soutenu, il pourrait s'affaisser ou se séparer. Utilisez des supports pour conduit d'évacuation et raccordez les sections comme il est décrit dans les instructions. **NE PAS** laisser le conduit s'affaisser au-dessous du point de raccordement à l'appareil.

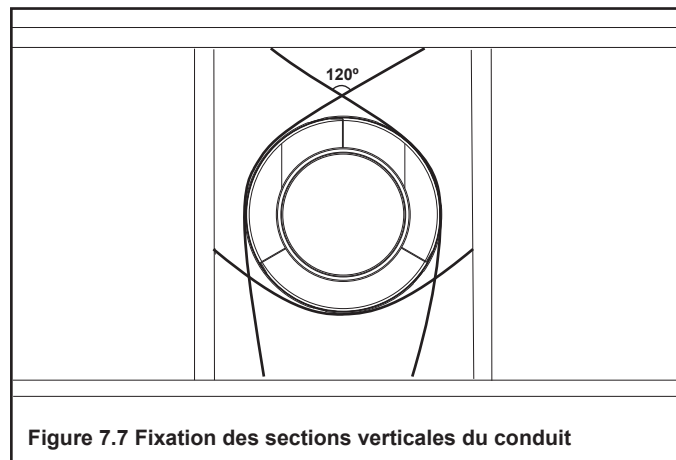


Figure 7.7 Fixation des sections verticales du conduit

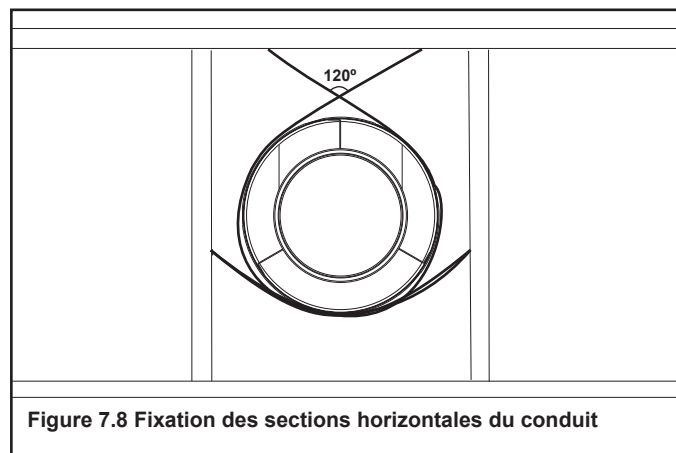


Figure 7.8 Fixation des sections horizontales du conduit

D. Démontez les sections du conduit d'évacuation

- Faites pivoter l'une des sections (figure 7.9), de façon à ce que les joints d'assemblage des deux sections de conduit soient alignés, comme il est indiqué à la figure 7.10.
- Tirez doucement pour séparer les pièces de tuyau.

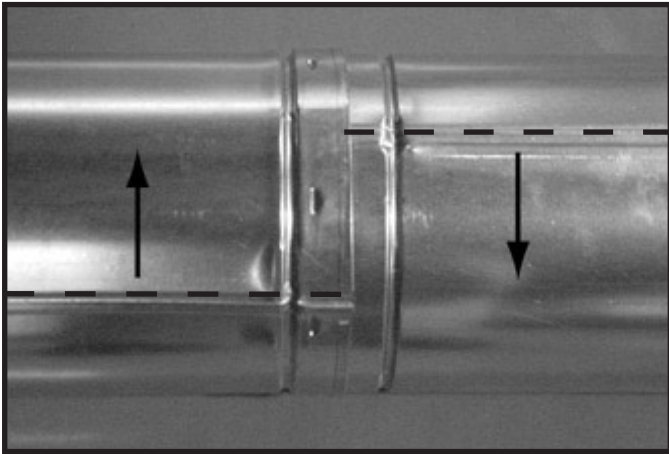


Figure 7.9 Faire pivoter les joints d'assemblage pour démonter

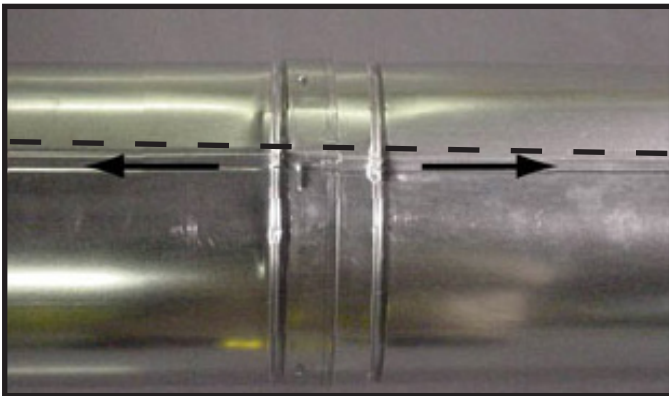
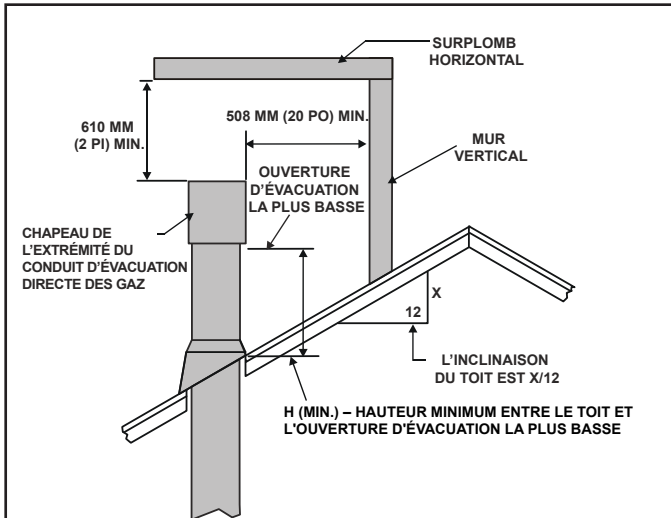


Figure 7.10 Aligner et démonter les sections de conduit.

E. Exigences de l'extrémité verticale

Installer le solin de toit en métal

- Voir les exigences minimales de hauteur pour déterminer la longueur du conduit d'évacuation pour différentes inclinaisons de toit (figure 7.11).
- Glissez le solin sur le conduit sortant du toit, comme il est indiqué à la figure 7.12.



<u>Inclinaison du toit</u>	<u>H (Min.) Pi</u>
Plat jusqu'à 6/12.....	1,0*
Plus de 6/12 à 7/12.....	1,25*
Plus de 7/12 à 8/12.....	1,5*
Plus de 8/12 à 9/12.....	2,0*
Plus de 9/12 à 10/12.....	2,5*
Plus de 10/12 à 11/12.....	3,25
Plus de 11/12 à 12/12.....	4,0
Plus de 12/12 à 14/12.....	5,0
Plus de 14/12 à 16/12.....	6,0
Plus de 16/12 à 18/12.....	7,0
Plus de 18/12 à 20/12.....	7,5
Plus de 20/12 à 21/12.....	8,0

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 7.11 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

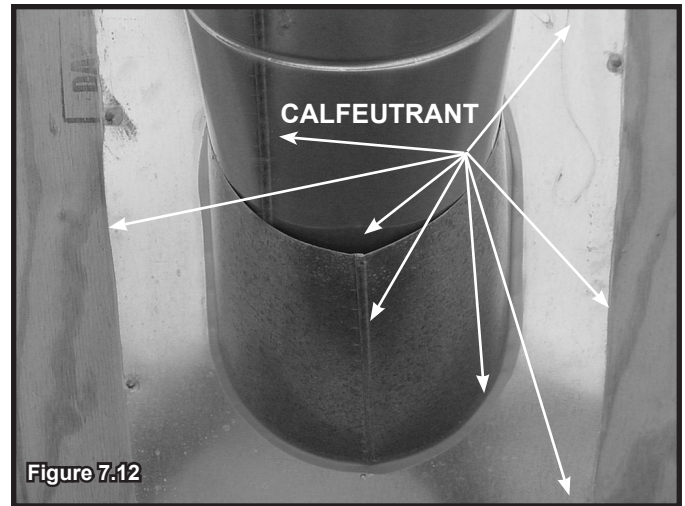


Figure 7.12

Assemblage et installation de la mitre

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

- Glissez le col par-dessus la section exposée du conduit et alignez les supports.
- Insérez un boulon (fourni) dans les supports et installez l'écrou. Ne pas serrer complètement. Voir la figure 7.13.



Figure 7.13 Installer le boulon dans le support

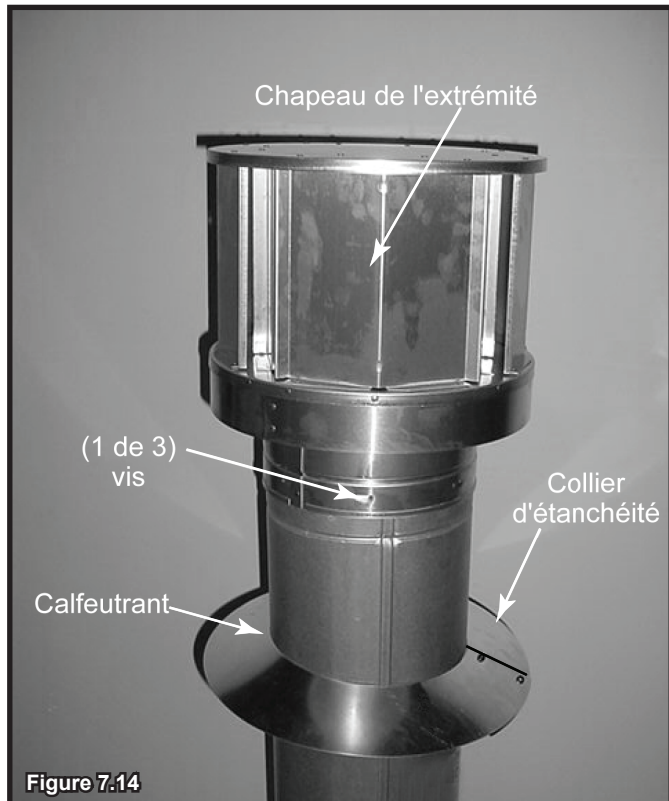
- Glissez la mitre assemblée sur la section de conduit jusqu'à ce qu'elle repose sur le solin du toit (voir la figure 7.14).
- Serrez le boulon et assurez-vous que le col soit bien serré à la section du tuyau.
- Appliquez du calfeutrant autour de la partie supérieure de la mitre. Voir la figure 7.14.

AVIS : Si le solin et les joints d'assemblage des tuyaux sont incorrectement calfeutrés, de l'eau peut s'infiltrer.

- Calfeutrez l'interstice entre le solin et le diamètre extérieur du tuyau.
- Calfeutrez le périmètre du solin, là où il entre en contact avec la surface du toit. Voir la figure 7.12.
- Calfeutrez le joint de chevauchement de toutes les sections de tuyau exposées, situées au-dessus de la ligne de toit.

Installation du chapeau de l'extrémité verticale

- Fixez le chapeau de l'extrémité verticale, en glissant le col intérieur du chapeau dans l'intérieur de la cheminée du conduit en plaçant le col extérieur du chapeau sur l'extérieur de la cheminée du conduit.
- Fixez le chapeau de l'extrémité en introduisant les trois vis autotaraudeuses (fournies) dans les trous de guidage du col extérieur, jusqu'à l'extérieur de la cheminée du conduit. Voir la figure 7.14.



F. Exigences de l'extrémité horizontale

Exigences de l'écran thermique pour l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Pour éviter la surchauffe et des incendies, les écrans thermiques doivent s'étendre sur toute l'épaisseur du mur.

- **NE PAS** enlever les écrans thermiques fixés à l'écran pare-feu du mur et au chapeau de l'extrémité (présenté à la figure 7.15).
- Le chevauchement des écrans thermiques doit être d'au moins 38 mm (1-1/2 po).

L'écran thermique est en deux parties. L'une des parties a été fixée à l'écran mural pare-feu lors de la fabrication. L'autre partie a été fixée au chapeau de l'extrémité lors de la fabrication. Voir la figure 7.15.

Si l'épaisseur du mur empêche un recouvrement de 38 mm (1-1/2 po) de l'écran thermique, utilisez une extension d'écran thermique.

- Si l'épaisseur du mur est de moins de 102 mm (4 po), les écrans thermiques de l'extrémité et de l'écran mural pare-feu doivent être coupés. Un minimum de 38 mm (1-1/2 po) de chevauchement DOIT être maintenu.
- Utilisez un écran thermique allongé si l'épaisseur du mur fini est plus grande que 184 mm (7-1/4 po).
- L'écran thermique allongé pourrait devoir être coupé pour permettre un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre les écrans thermiques.
- Fixez l'écran thermique allongé aux écrans thermiques existants en utilisant les vis fournies avec l'écran thermique allongé. Veuillez-vous référer aux schémas des composants du conduit d'évacuation au dos de ce manuel.
- La petite patte de l'écran thermique allongé doit reposer sur le haut du conduit afin d'obtenir un espacement approprié entre l'écran et la section de conduit.

Avis important : Les écrans thermiques ne peuvent pas être fabriqués sur place.

Installer le chapeau de l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! On **DOIT** utiliser la partie télescopique du chapeau de l'extrémité lors de la connexion du conduit d'évacuation.

- Un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) de la partie télescopique de la cheminée est requis.
Ne pas maintenir un chevauchement adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.
- L'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas être encastrée dans le mur. Le revêtement extérieur du bâtiment peut effleurer la base du chapeau.
- Installez un solin et un scellant approprié au revêtement extérieur du bâtiment et sur les rebords du chapeau.
- Lors de l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale, suivez les lignes directrices comme prescrit par les codes d'installation **ANSI Z223.1** et **CAN/CGA-B149** et référez à la section 6 de ce manuel.

ATTENTION! Risque de brûlures! Les codes locaux peuvent exiger l'installation d'un écran thermique pour empêcher tout contact avec l'extrémité chaude du chapeau.

AVIS : Dans le cas de certaines expositions exigeant une résistance supérieure contre la pénétration de la pluie due au vent, un ensemble de solin et de chapeaux HRC sont disponibles. Lors de l'aménagement d'un passage à travers un mur en brique, un ensemble de recouvrement de brique est offerte pour encadrer la brique.

Remarque : En utilisant des chapeaux d'extrémité avec un écran thermique, aucun écran mural pare-feu supplémentaire n'est requis sur le côté extérieur d'un mur inflammable.

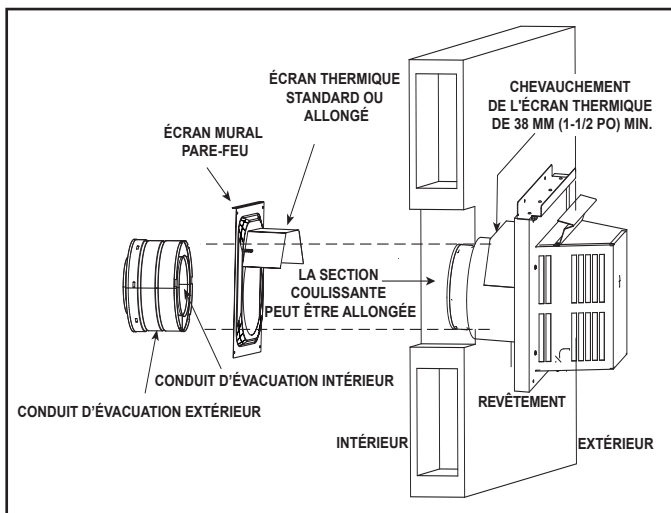


Figure 7.15 Conduit traversant le mur

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution ou d'explosion! NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à la vanne des gaz ou à l'interrupteur mural de l'appareil. Tout mauvais branchement endommagera les contrôles.

AVIS : Les connexions électriques et la mise à terre doivent de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. sans interrupteur. Ceci est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- On ne peut pas brancher une basse tension et la tension 110 - 120 V c.a. à la même boîte murale.

Entretien et réparation électrique

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution! Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil de classe type 105 °C (221 °F). Les fils électriques doivent avoir une isolation haute température.

Exigences pour les accessoires

- Cet appareil peut être utilisé avec un interrupteur mural, un thermostat mural et une commande à distance.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

Installation de la boîte de jonction

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution! Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil type 105 °C (220 °F). Les fils électriques doivent avoir une isolation haute température.

1. Retirez le panneau du bas en retirant les deux vis. L'emplacement des vis est montré à la figure 8.1. Après avoir retiré les deux vis, soulevez doucement le panneau hors de l'appareil en évitant si possible, le contact avec le panneau incombustible.
2. Retirez la vis qui maintient la boîte de jonction au panneau du plateau de commande. Voir la figure 8.2.
3. Retirez les vis des côtés gauche et droit de l'écran thermique du composant et soulevez hors de la cavité de contrôle.

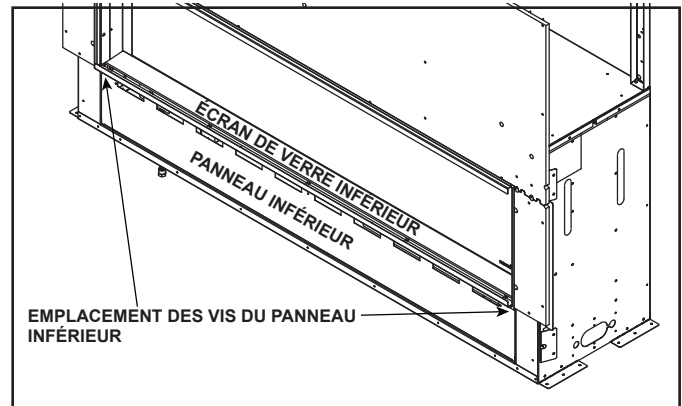


Figure 8.1 Emplacement de l'accès inférieur du panneau

4. Dirigez le fil dans le serre-câble de l'enveloppe extérieure, puis vers le haut dans la découpe/fente située sur le plateau métallique sous la boîte de jonction.
5. Faites la connexion au fil 110-120 V c.a. dans la boîte de jonction. Branchez le fil vert à l'écrou de mise à la terre, le noir au noir, et le blanc au blanc.
6. Pour fixer à nouveau la boîte de jonction, insérez l'une de ses extrémités dans la fente et vissez fermement son autre extrémité au panneau du plateau de contrôle.
7. Réinstalle l'écran thermique du composant.

ATTENTION! Risque de surchauffe! L'écran thermique du composant DOIT être installé avant de faire fonctionner l'appareil. Les composants électriques en seraient endommagés.

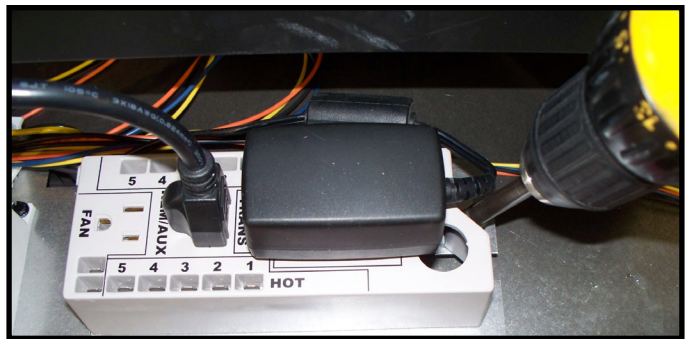


Figure 8.2 Détails de la boîte de jonction

Dans le cas où l'on devrait accéder à la boîte de jonction ou l'installer après que les méthodes de finition aient été appliquées, il est possible de le faire en retirant l'écran inférieur en verre.

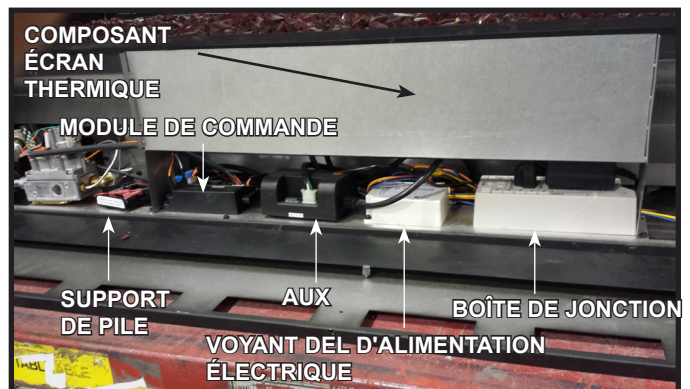


Figure 8.3. Cavité de la vanne (sans le panneau d'accès inférieur)

B. Exigences de câblage électrique

Câblage du système d'allumage IntelliFire™ Plus

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution ou d'explosion! NE PAS brancher la boîte de jonction d'un appareil contrôlé par IPI à un circuit commuté. Toute erreur de câblage désactive le verrouillage de sécurité IPI.

- Se référer à la figure 8.4, Schéma du câblage IPI.
- Cet appareil est équipé d'une vanne de contrôle IntelliFire Plus™ fonctionnant sous une tension d'alimentation de 6 V/1,5 A.
- Branchez la prise du transformateur 6 V dans la boîte de jonction de l'appareil pour fournir de l'électricité OU installez 4 piles AA (non incluses) dans le bloc-pile avant l'utilisation.

AVIS : Les piles ne devraient être utilisées comme source d'énergie qu'en cas d'urgence lors d'une panne d'électricité. Les piles ne devraient pas être utilisées comme source d'énergie principale et sur de longues périodes. La polarité des piles doit être correcte pour éviter d'endommager le module. En utilisant les piles comme source d'énergie, le transformateur 6 volts doit être débranché du réceptacle.

Ne pas entreposer de piles dans le bloc-piles lorsque l'appareil est alimenté par le transformateur 6 volts lié au panneau d'entrée d'électricité.

Exigences pour les accessoires

- Cet appareil est expédié de façon standard avec une commande à distance.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

On peut atteindre la boîte de jonction, le module de commande, le voyant DEL d'alimentation électrique et l'interrupteur-récepteur mural, en retirant le panneau du meuble et l'écran thermique du composant. La façade décorative doit être retirée pour accéder à ces composants. Voir la figure 8.3.

ATTENTION! Risque de surchauffe! L'écran thermique du composant DOIT être installé avant de faire fonctionner l'appareil. Les composants électriques en seraient endommagés.

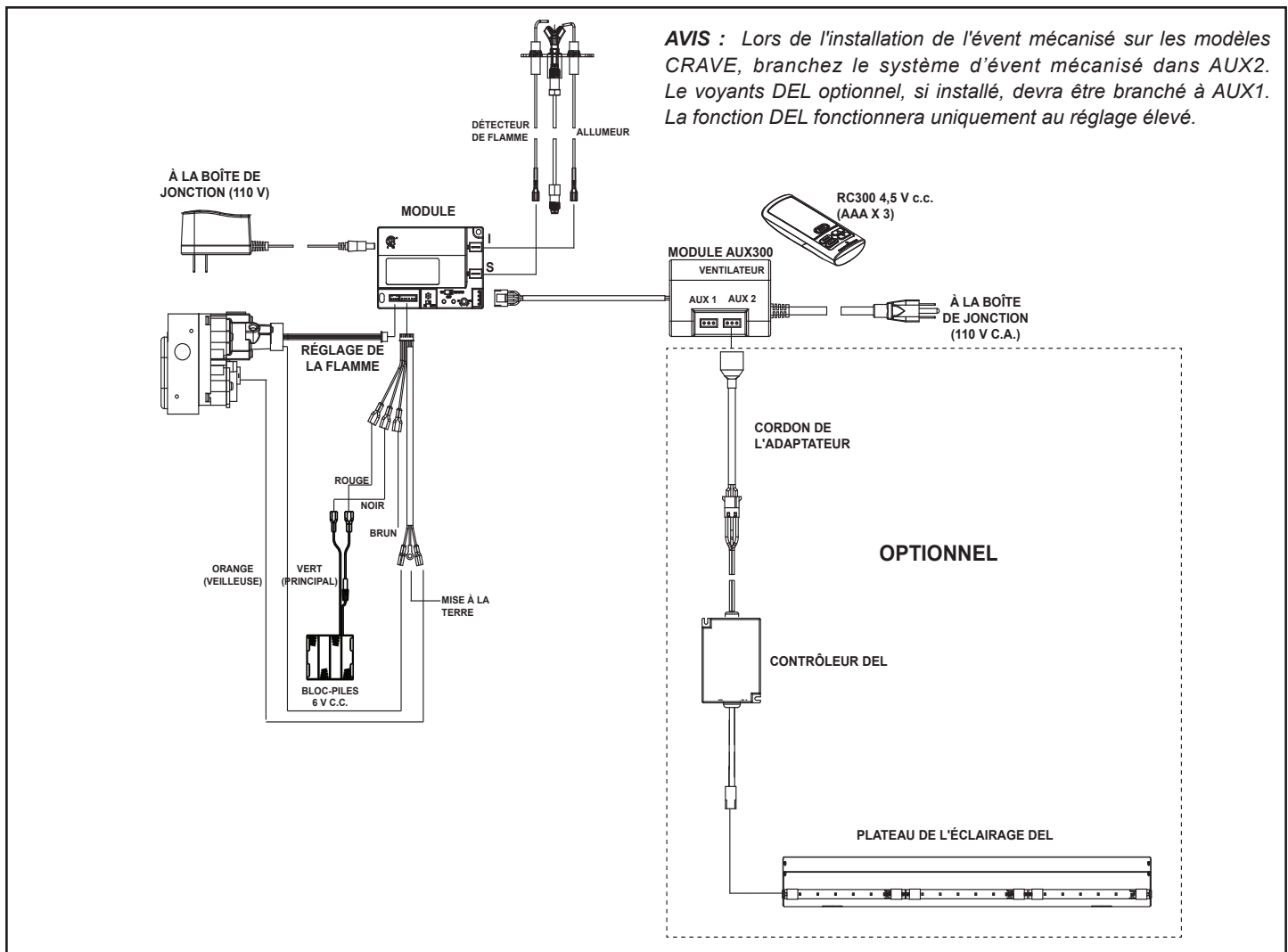


Figure 8.4 Schéma de câblage du système d'allumage IntelliFire™ Plus par télécommande

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- Assurez-vous que l'appareil soit compatible avec le genre de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

B. Pressions du gaz

- Des pressions d'entrée adéquates sont nécessaires pour obtenir une performance optimum de l'appareil.
- Les exigences en matière de taille de la ligne de gaz sont déterminées dans le ANSI Z223.1 National Combustible Gas Code aux États-Unis et le CAN/CGA B149 au Canada.
- Les exigences de pression, sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression minimale d'admission	5,0 po CE	11,0 po CE
Pression maximale d'admission	10,0 po CE	13,0 po CE
Pression du collecteur	3,5 po CE	10,0 po CE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Une pression excessive endommagera la vanne. Une pression trop basse pourrait provoquer une explosion.

- Vérifiez la pression d'admission. Vérifiez la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- Installez un régulateur en amont de la vanne si la pression manométrique est supérieure à 1/2 lb/po².
- Les robinets de la vanne de pression sont accessibles en retirant la façade décorative et l'écran inférieur en verre.

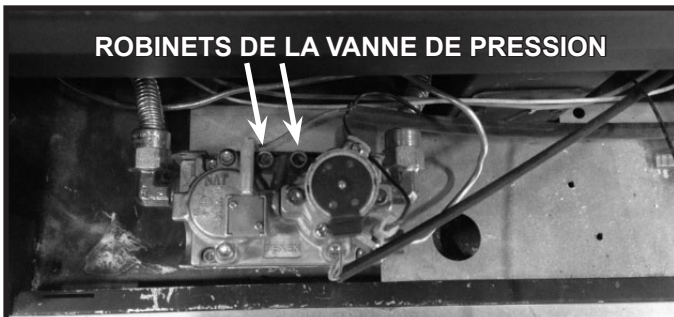




Figure 9.1. Robinets de la vanne de pression.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.
Danger d'explosion.
Une pression excessive endommagera la vanne.

- Déconnectez le gaz AVANT de tester la conduite du gaz à une pression manométrique supérieure à 1/2 lb/po².
- Fermez la vanne d'arrêt AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique égale ou inférieure à 1/2 lb/po².

Remarque : Faites installer une conduite du gaz en conformité avec les codes locaux du bâtiment, le cas échéant. Sinon, respectez ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou monteur d'installations au gaz.)

Remarque : Une vanne de gaz à poignée en forme de T homologuée UL (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po).

- **Si vous remplacez ces composants, consultez les codes locaux en vue de rester conforme.**

C. Accès au service du gaz

Remarque : Cet appareil inclut une vanne de fermeture manuelle du gaz située dans le compartiment de la vanne. Cette vanne de fermeture manuelle du gaz est accessible en retirant la façade décorative et l'écran de verre inférieur. La vanne est la plus facile d'accès si elle est située vers l'avant dans la cavité du contrôle de l'appareil.

Selon le code local, une fermeture manuelle supplémentaire du gaz, dans une zone facilement accessible, pourrait être requise et située en amont de l'appareil.

Le panneau inférieur est amovible si le matériau de finition n'est pas installé. Voir la Figure 9.2.

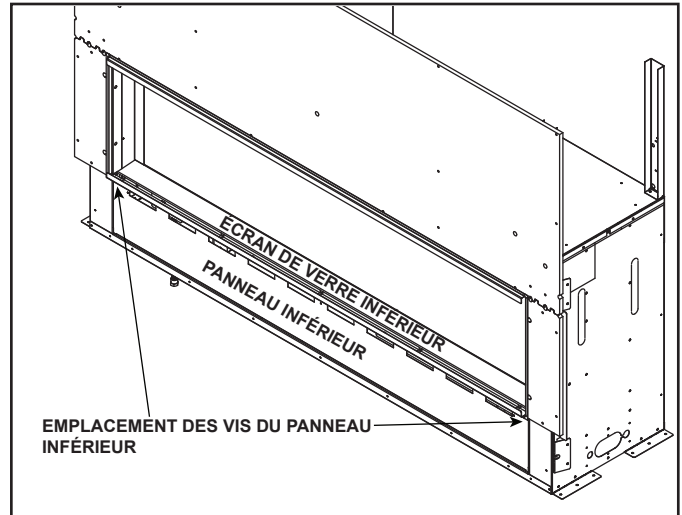


Figure 9.2. Panneau inférieur en verre et emplacement du panneau inférieur

Si le matériau de finition a été installé autour de l'ouverture de l'appareil, procédez comme suit :

1. Enlevez l'écran en verre inférieur.
2. Retirez les vis des côtés gauche et droit de l'écran thermique du composant et soulevez hors de la cavité de contrôle.

ATTENTION! Risque de surchauffe! L'écran thermique du composant DOIT être installé avant de faire fonctionner l'appareil. Les composants électriques en seraient endommagés.

3. Déconnectez le transformateur 6V de la boîte de jonction. Ceci permettra de couper l'alimentation à l'appareil.

4. Tournez la poignée de fermeture du gaz à la position « OFF » pour couper l'alimentation en gaz.

Si un accès supplémentaire est requis, procédez à ce qui suit :

5. Retirez le panneau de verre fixe de l'appareil en détachant les verrous à ressorts supérieurs du cadre de la vitre et en soulevant l'assemblage du cadre hors des supports inférieurs.
6. Retirez tout élément d'apparence intérieur et réfractaire de l'unité s'il est déjà installé.
7. Retirez le plateau de l'élément d'apparence. Il est fixé à l'intérieur de la base de la boîte à feu avec 10 vis. Voir la figure 9.3.
8. Retirez les deux vis fixant la veilleuse au brûleur.
9. Retirez les quatre vis fixant le brûleur aux côtés de la boîte à feu et dégagez le brûleur de l'orifice. Retirez le brûleur. Voir la figure 9.3.
10. Retirez les huit vis qui maintiennent la fenêtre en verre. Enlevez la fenêtre. Manipulez avec prudence. Voir la figure 9.4.
11. Retirez le plateau de l'éclairage de l'appareil en le soulevant puis à travers l'ouverture inférieure de la vitre.

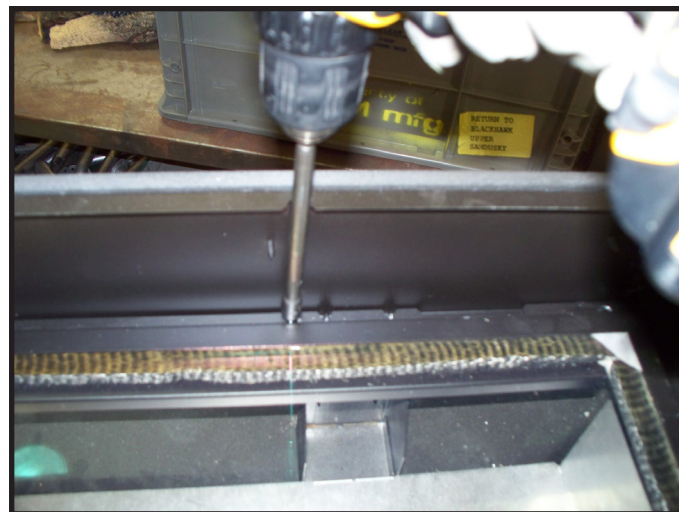


Figure 9.4. Accès aux gaz et l'électricité - Retirer la fenêtre

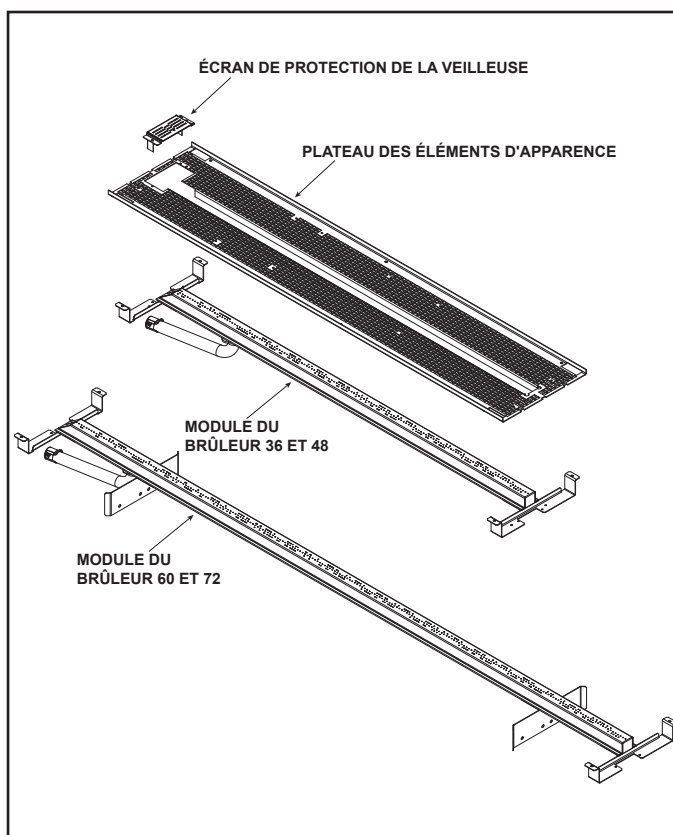


Figure 9.3. Plateau des éléments d'apparence avec brûleur et écran de protection de la veilleuse

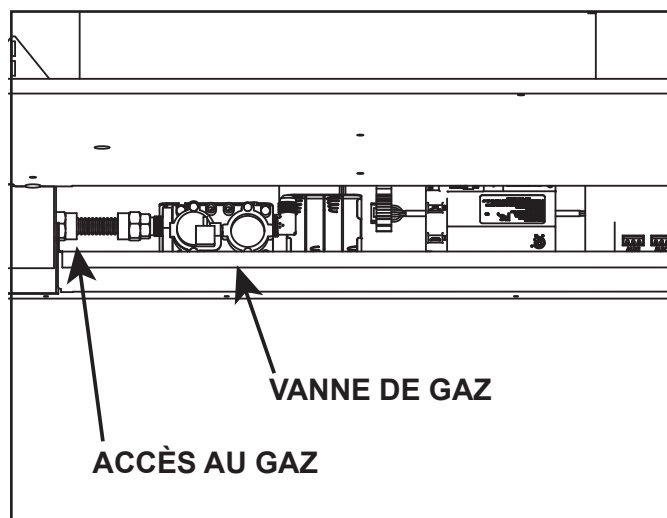


Figure 9.5. Accès au raccord de gaz dont l'écran inférieur en verre est retiré.

D. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section 3.A indiquant l'emplacement du raccordement du gaz à l'appareil.
- L'arrivée de gaz peut être amenée du côté gauche de l'appareil.
- L'espace entre la conduite d'arrivée de gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un calfeutrante procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'isolant incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- S'assurer que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Amenez l'entrée de la ligne du gaz dans le compartiment de la vanne.
- Branchez la conduite d'arrivée à un connecteur de 13 mm (1/2 po) sur la vanne d'arrêt manuel.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!

Soutenez la vanne lors du raccordement de la conduite pour éviter le fléchissement de la conduite du gaz.

- Il restera une petite quantité d'air dans les conduites d'arrivée du gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!

Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.

- La purge devrait être effectuée par un technicien qualifié.
- Assurez-vous que la ventilation soit adéquate.
- Vérifiez qu'il n'y a aucune source d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.

Allumez l'appareil. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, l'appareil s'allumera et fonctionnera normalement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie!

*Vérifiez tous les raccords et toutes les connexions à l'aide d'une solution commerciale non corrosive de détection de fuite. **NE PAS** utiliser une flamme nue. Les raccords et connexions peuvent s'être desserrés pendant l'expédition et la manutention.*

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS modifier les réglages de la vanne. Cette valve a été pré-réglée en usine.

E. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuer l'orifice du brûleur de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Diminuer l'orifice du brûleur de 10 % par 610 m (2000 pi) additionnels au-dessus de 1372 m (4500 pi). Au-delà de 1372 m (4500 pi), consultez le service local de gaz.

F. Réglage de l'obturateur d'air

Le réglage de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. L'obturateur d'air est ajusté à la fabrication pour une course verticale minimale du conduit d'évacuation. Ajustez l'obturateur d'air pour les courses verticales plus élevées. Voir la figure 9.6.

- Veuillez référer à l'accès au service du gaz à la Section 9.C afin d'accéder à l'obturateur d'air.
- Desserrez la vis de 1/4 po.

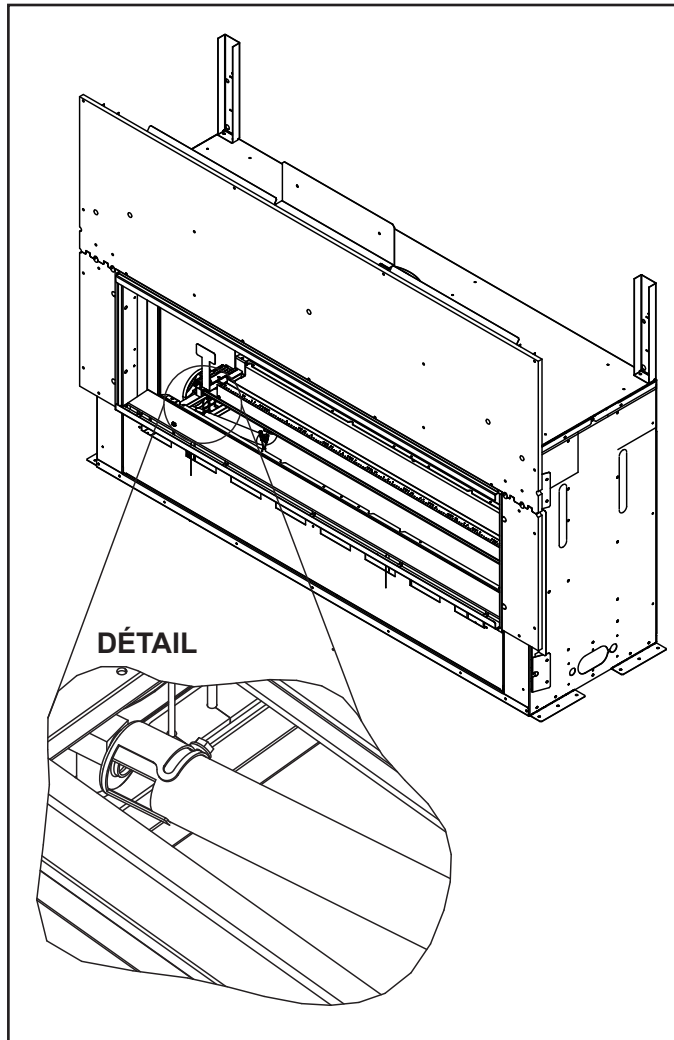


Figure 9.6 Emplacement de l'obturateur d'air

- Tournez l'obturateur pour l'ajuster.
- L'obturateur peut être ouvert pour les plus longs conduits d'évacuation horizontaux.
- Ne pas fermer l'obturateur d'air de plus de 2 mm (1/16 po) pour le NG ou 6 mm (1/4 po) pour le propane.
- Serrez la vis.

AVIS : Si une émission de suie survient, donnez plus d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

Ajustement de l'obturateur d'air

CRAVE4836-B CRAVE4836ST-B CRAVE6048-B CRAVE6048ST-B	NG	Propane
Norme de l'appareil	5 mm (3/16 po)	Ouverture complète
Verre réfractaire installé	5 mm (3/16 po)	Ouverture complète
Avec l'ensemble de bûches installé	6 mm (1/4 po)	Ouverture complète

CRAVE7260-B CRAVE7260ST-B	NG	Propane
Norme de l'appareil	10 mm (3/8 po)	Ouverture complète
Verre réfractaire installé	10 mm (3/8 po)	Ouverture complète
Avec l'ensemble de bûches installé	10 mm (3/8 po)	Ouverture complète

CRAVE8472-B CRAVE8472ST-B	NG	Propane
Norme de l'appareil	13 mm (1/2 po)	Ouverture complète
Verre réfractaire installé	13 mm (1/2 po)	Ouverture complète
Avec l'ensemble de bûches installé	13 mm (1/2 po)	Ouverture complète

10 Finition

A. Instructions concernant le revêtement et la finition

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez tous les dégagements spécifiés pour les matériaux inflammables. Une charpente plus petite que les minimums listés doit être entièrement construite avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).

Anti-projection

L'anti-projection est une pièce de matériel ondulé utilisé pour protéger l'appareil pendant l'installation et avant que la finition de l'âtre ne soit complétée. Un anti-projection est installée à la fabrication sur les modèles CRAVE. L'anti-projection doit être retiré avant d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Retirez l'anti-projection avant d'allumer l'appareil. Fermez l'arrivée de gaz à l'appareil lorsque l'anti-projection est en place, afin de prévenir un allumage accidentel.

Instructions de finition

Il est important de respecter les instructions de charpente et de finition afin d'assurer une disposition adéquate du foyer dans les matériaux de charpente/finition environnants.

Les matériaux de revêtement du mur de 13 mm (1/2 po) d'épaisseur sont spécifiés dans le présent manuel d'installation afin de s'aligner correctement avec le matériau incombustible installé à la fabrication.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Un panneau incombustible installé en usine DOIT être installé. NE PAS l'enlever ou le couvrir avec un matériau inflammable, tel que :

- Cloison sèche (panneau de gypsum)
- Contreplaqué
- Les matériaux ne respectant pas la norme d'incombustibilité ASTM E 136 (ci-dessous).

Le retrait des panneaux incombustibles installés et/ou l'utilisation des matériaux ne respectant pas la norme ASTM E 136 peut causer un incendie.

Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment pas et qui ne brûlent pas. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air par rapport aux matériaux inflammables. Un espace d'air inadéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Matériaux de finition

AVIS : Le matériau de finition maximum inclut non seulement les matériaux décoratifs de finition (marbre, céramique, ardoise, etc.) mais aussi le mince plâtre, les lattes et l'adhésif utilisés pour fixer le matériau décoratif de finition

Cette section traite des détails de l'installation associés avec les méthodes d'ajustement intérieur ou superposé, spécifiant les exigences supplémentaires des matériaux incombustibles.

Lors de la finition du mur entourant le foyer, il est important que le revêtement du mur soit adéquatement fixé. Les attaches de revêtements, comme les vis ou les clous, ne sont pas permises dans certains endroits. Voir la figure 10.1.

Il est acceptable de percer au préalable des trous et d'utiliser des vis autotaraudeuses dans les panneaux incombustibles inclus à la fabrication et pouvant être utilisés au lattage (une pièce d'appui pour la céramique, le marbre, etc.). Les vis installées dans le panneau incombustible installé devraient être de type autotaraudeuse d'une longueur maximale de 2 pouces. Voir la figure 10.1.

En installant le matériau de finition sur le panneau protecteur inférieur, NE PAS percer ou installer de vis plus longues que 3/4 po. De plus longues vis peuvent pénétrer dans le panneau protecteur inférieur causant ainsi des dommages aux composants ou percer la conduite de gaz. Voir la figure 10.1.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS utiliser de vis plus longues que deux pouces lorsque vous fixez les matériaux de finition au matériau incombustible installés à la fabrication. Des vis plus longues que deux pouces compromettent le dégagement, ce qui peut causer une surchauffe et un incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! NE PAS utiliser de vis de plus de 3/4 po de long sur le panneau protecteur inférieur. De plus longues vis peuvent pénétrer dans la conduite de gaz endommager la vanne ou ses composants électriques.

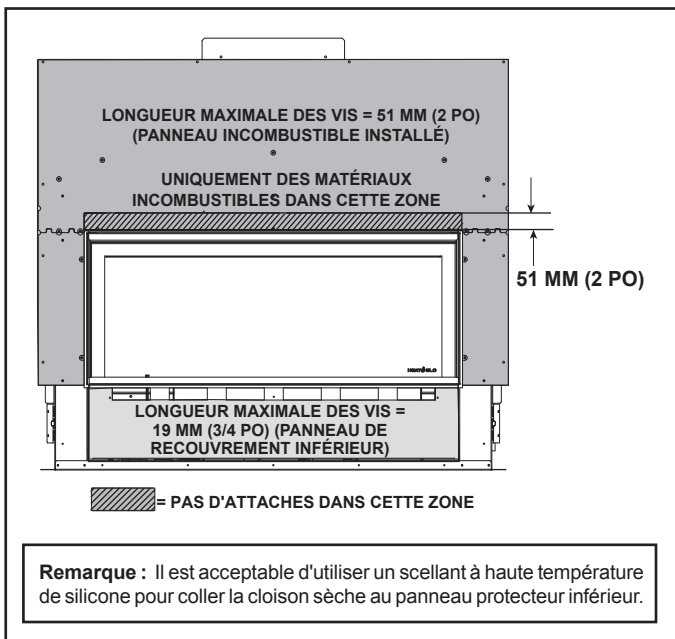


Figure 10.1 Exigences de longueur pour les vis

L'appareil est conçu pour s'agencer aux matériaux de revêtement muraux de 13 mm (1/2 po) comme les cloisons sèches, le contreplaqué, le bois d'ingénierie, ou les matériaux incombustibles.

Joint de finition et de scellement

Tous les joints entre le revêtement fini du mur et l'appareil doivent être scellés avec des matériaux incombustibles. Les scellants, comme le calfeutrant ou le mastic utilisé pour sceller les espaces entre le mur et le foyer, devraient procurer un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F).

Finition autour de l'ouverture avec du panneau de gypse

Les joints de panneaux de gypse (cloisons sèches) adjacents à l'ouverture du foyer, incluant le panneau incombustible de l'appareil, exigent une attention spéciale afin de minimiser le fendillement. Lors de l'installation des panneaux de gypse autour du foyer, installez le trou de l'ouverture du foyer dans un seul panneau, si possible. Ceci diminuera les joints adjacents à l'ouverture du foyer.

Appliquez du ruban adhésif en fibre de verre croisée sur les joints du panneau mural autour de l'ouverture du foyer. Il offrira un joint plus résistant aux fissures qu'avec un ruban de papier. Remplissez, lissez et finissez les joints du mur avec un composé à joint à joint à prise chimique. Il offrira un joint plus résistant aux fissures qu'un composé léger séchant à l'air.

Peindre

Si le fini désiré comprend un mur peint, une peinture latex 100 % acrylique avec un apprêt compatible sont recommandés autour de cet appareil. Les peintures à base d'huile ou acrylique régulières pourraient se décolorer en raison de l'exposition à la chaleur.

En ce qui concerne le composé à joints sur le panneau de plâtre, appliquez une couche lisse et homogène couvrant une grande partie du mur pour un résultat réussi. Pour de meilleurs résultats, suivre les conseils suivants.

Pour réduire le risque de fissuration du panneau de plâtre : À FAIRE

Utilisez un composé à joint tout usage.

Utilisez une peinture au fini coquille d'œuf (peinture 100 % latex acrylique au fini semi-lustre ou lustré).

Pour éviter le fissuration du panneau de plâtre : NE PAS

Utiliser un composé à joint léger ou à prise rapide.

Utilisez une peinture au fini mat.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Le chevauchement de matériaux pourrait s'enflammer et interférer avec le bon fonctionnement des portes et ailettes.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS installer de cloison sèche ou d'autre matériaux inflammables sur le panneau incombustible installé. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.

Matériau de revêtement

- La façade et/ou les matériaux de finition ne doivent pas entraver le flot d'air aux ailettes ou aux façades décoratives.
- Le revêtement et/ou les matériaux de finition ne doivent jamais déborder sur l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.

Finition - âtre

Consulter les sections des méthodes d'ajustement intérieur ou de superposition afin de déterminer les exigences nécessaires à l'installation d'un âtre incrustable sur ce modèle. Seuls les âtres incrustables sont permis.

L'épaisseur du matériau de revêtement décoratif est mesurée à partir de la façade du panneau incrustable installé. Voir les figures 10.2 et 10.3.

Les façades pour cet appareil sont compatibles avec des matériaux incrustables. Voir les Figures 10.2 et 10.3.

Se référer à la section 1.E et 1.F du présent manuel quant aux définitions la qualification des matériaux incrustables et inflammables.

Les exigences spécifiques de chaque méthode d'installation sont décrites à cette section.

L'installation des matériaux de finition finale peut s'effectuer soit par la méthode d'ajustement « superposé » ou « d'ajustement intérieur », selon le type de façade décorative à être installée. Voir les figures 10.1 et 10.2. L'ajustement superposé des façades décoratives inclut Quattro et Loft Forge. La façade Clean Face Trim (CFT) peut être d'ajustement intérieur ou superposé. Voir le tableau 1.

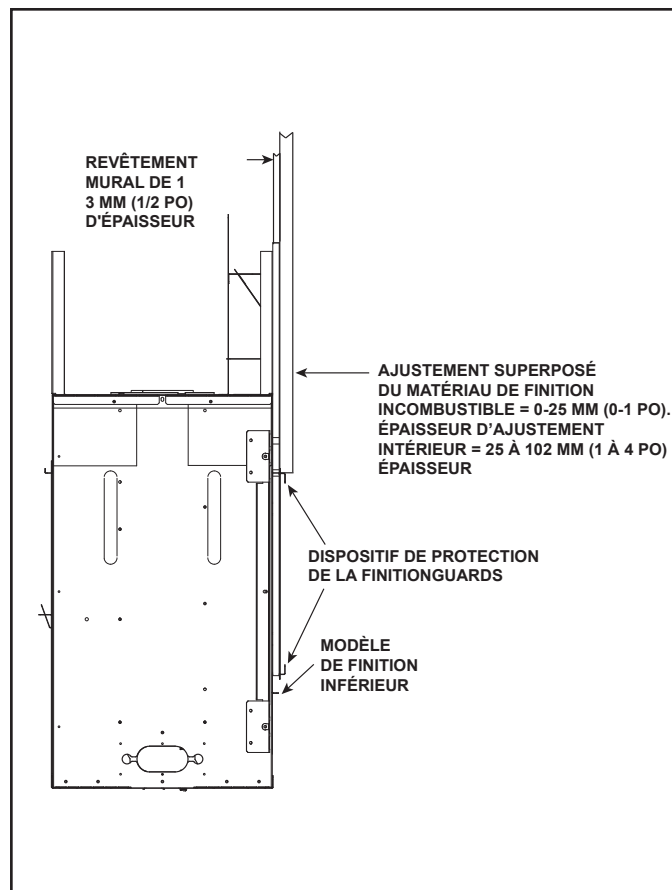


Figure 10.2 Finition et matériaux de revêtement - modèles à un côté

Façade décorative	Méthode de finition	Épaisseur du matériau	Anneau décoratif
Façade Clean Face Trim (CFT)	Ajustement intérieur	25 à 102 mm (1 à 4 po)	Inclus et non utilisé (option n° 1)
	Ajustement superposé	0 à 25 mm (0 à 1 po)	Inclus et utilisé (option n° 2)
Four Square/Illusion	Ajustement superposé	0 à 25 mm (0 à 1 po)	Non inclus

Tableau 1.

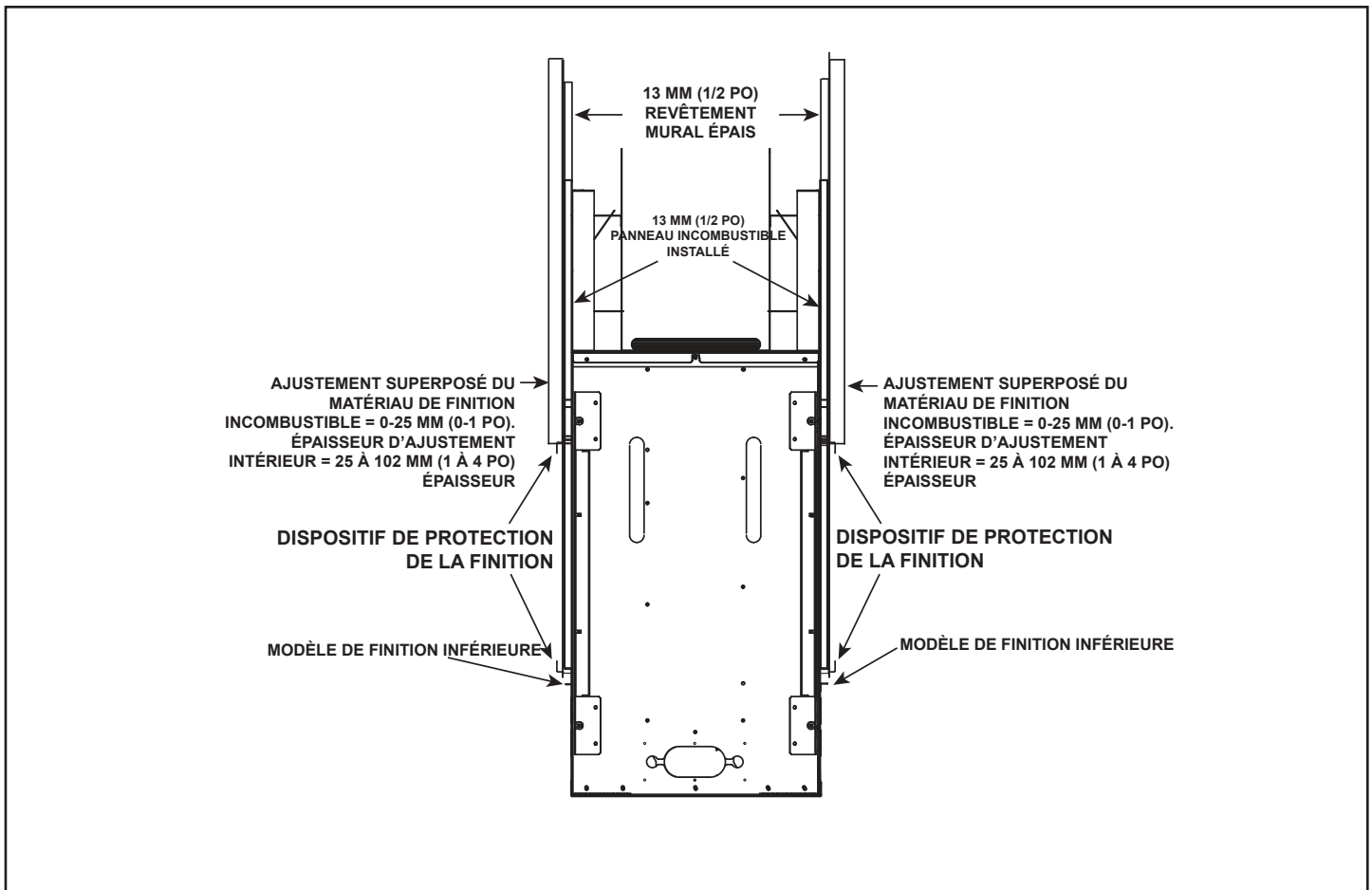


Figure 10.3 Matériaux de finition - modèles à deux côtés

B. Façades décoratives

AVERTISSEMENT! Risque de brûlures! Une façade décorative est nécessaire sur cet appareil. **NE PAS** utiliser cet appareil sans une façade décorative en place.

Seules les façades décoratives certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir la liste des façades décoratives pouvant être utilisées.

Remarque : Consultez le manuel du propriétaire de l'appareil quant aux directives de montage d'un téléviseur.

Les portes approuvées pour l'utilisation de cet appareil ont été conçues pour être installées de deux façons : Ajustement superposé ou Ajustement intérieur. Avant de commencer l'installation, il est important de déterminer quelle méthode sera utilisée.

Façade Clean Face Trim (CFT)

Ajustement superposé (méthode de finition à une épaisseur de 0 à 25 mm (0 à 1 po))

Matériaux de finition incombustibles

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.

Remarque : Une fois que la façade décorative Clean Face Trim est installée, les trous rectangulaires à la base du panneau d'accès seront recouverts.

AVIS : Cette épaisseur maximale de 25 mm (1 po) inclut non seulement les matériaux décoratifs de finition (marbre, céramique, ardoise, etc.) mais aussi le mince plâtre, les lattes et l'adhésif utilisés pour fixer le matériau décoratif de finition.

1. Retirer le bas du modèle de finition du panneau d'accès inférieur. Vérifiez que les protections de finition installées en usine sont bien en place pour assurer que les matériaux de finition n'atteignent pas l'ouverture du foyer. Voir les figures 10.2 et 10.3.
2. Le matériau de finition incombustible, de 0 à 25 mm (0 à 1 po) d'épaisseur, doit être installé jusqu'à l'ouverture du foyer, sur tous les côtés, y compris le panneau d'accès inférieur, couvrant les huit orifices rectangulaires. Reportez-vous à la figure 10.4 pour les dimensions minimales de l'ouverture finie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériau de finition au-delà de la protection de finition. L'appareil surchauffera si le matériau de finition se prolonge sur l'ouverture de l'appareil.

AVIS : La façade décorative ne s'ajustera pas correctement si le matériau de finition est appliqué au-delà de la protection de finition.

4. Suivre les instructions de la section « Ajustement superposé » accompagnant la façade décorative.

Façade décorative	Méthode de finition	Épaisseur du matériau	Anneau décoratif
Façade Clean Face Trim (CFT)	Ajustement superposé	0 à 25 mm (0 à 1 po)	Inclus et utilisé

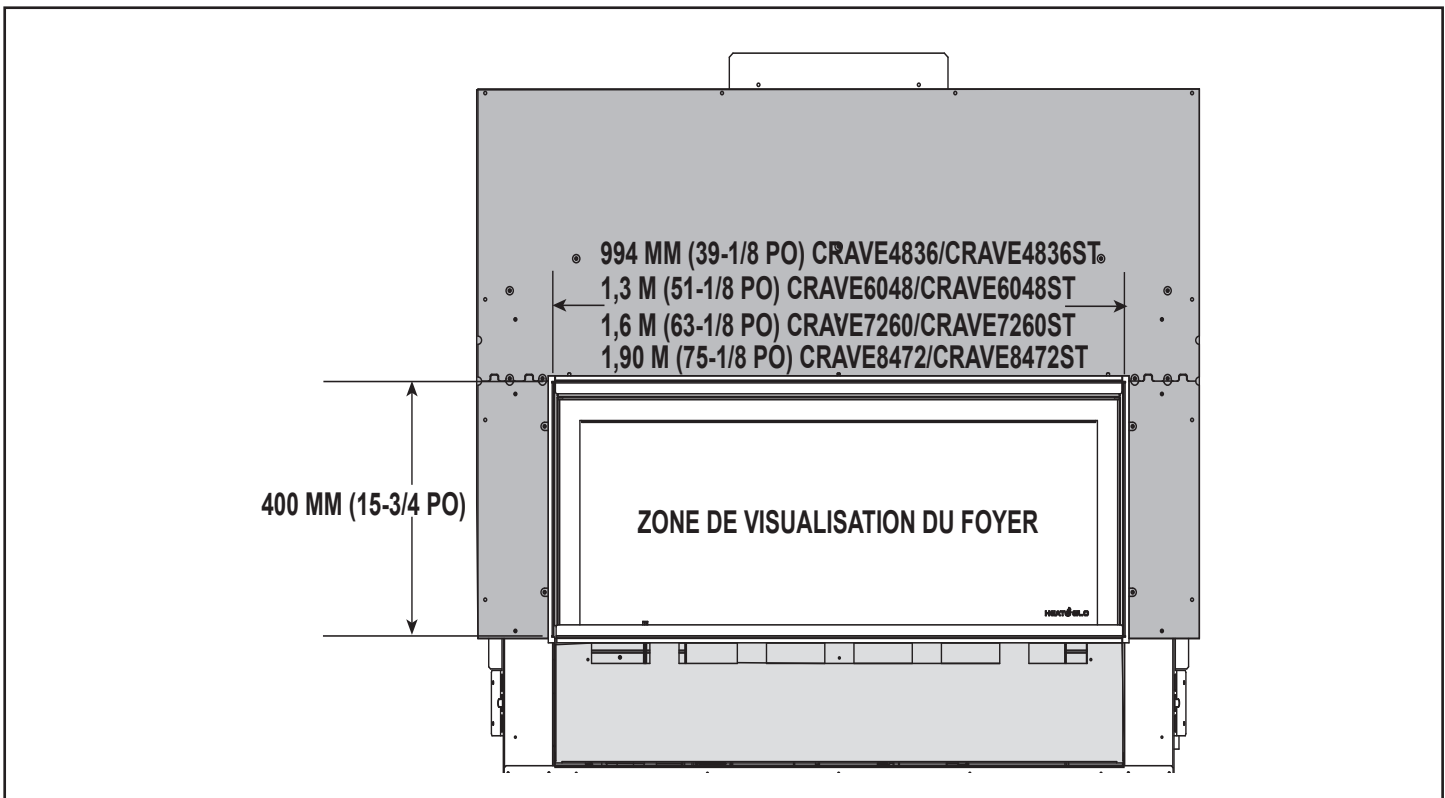


Figure 10.4 Dimensions minimales de l'ouverture finie – Méthode Clean Face Trim

Façade Clean Face Trim (CFT)

Ajustement intérieur (méthode de finition pour une épaisseur de 25 à 102 mm (1 à 4 po))

Matériaux de finition incombustibles

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.

Remarque : Une fois que la façade décorative Clean Face Trim est installée, les trous rectangulaires à la base du panneau d'accès seront recouverts.

AVIS : Ce maximum de 102 mm (4 po) inclut non seulement les matériaux décoratifs de finition (marbre, céramique, ardoise, etc.) mais aussi le mince plâtre, les lattes et l'adhésif utilisés pour fixer le matériau décoratif de finition.

Il existe deux options pour cette méthode de finition :

Méthode de finition CFT	Anneau décoratif
Ajustement intérieur	Inclus et non utilisé (Option n° 1)
	Inclus et utilisé (Option n° 2)

Sans anneau décoratif : (Option n° 1)

Remarque : Vous n'utiliserez pas l'anneau décoratif, expédié avec la façade CFT, pour cette application.

- Retirer le bas du modèle de finition du panneau d'accès inférieur. Vérifiez que les protections de finition installées en usine sont bien en place pour assurer que les matériaux de finition n'atteignent pas l'ouverture du foyer. Voir la figure 10.3.
- Le matériau de finition incombustible, de 25 à 102 mm (1 à 4 po) d'épaisseur, doit être installé jusqu'à l'ouverture du foyer, des quatre côtés, y compris le panneau d'accès inférieur, couvrant les huit orifices rectangulaires. Référez-vous à la Figure 10.4.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériau de finition au-delà de la protection de finition. L'appareil surchauffera si le matériau de finition se prolonge sur l'ouverture de l'appareil.

AVIS : La façade décorative ne s'ajustera pas correctement si le matériau de finition est appliqué au-delà de la protection de finition.

- Suivre les instructions de la section « Ajustement intérieur » accompagnant la façade décorative.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!

• Si une façade Clean Face Trim (CFT) a été installée et doit être remplacée par une façade décorative Four Square ou Illusion, le matériau de finition DOIT être retiré pour dévoiler les huit trous rectangulaires sur le panneau d'accès inférieur.

• Une surchauffe et un incendie pourraient survenir.

Avec anneau décoratif : (Option n° 2)

Cet anneau décoratif inclus avec la façade CFT, sera installé et utilisé en tant que modèle de finition. Il sera laissé exposé.

- Retirez le modèle de finition du panneau d'accès inférieur.
- Enlevez les protections de finition supérieure et inférieure.
- Installez l'anneau décoratif (inclus avec la façade décorative CFT). Poussez complètement l'anneau dans l'ouverture.
- Placez l'anneau décoratif en position et installez les quatre boulons à épaulement à travers l'anneau décoratif, comme il est indiqué à la Figure 10.6. Installez la vis comme il est indiqué à la figure 10.5.

Les matériaux de finition peuvent être installés jusqu'à l'anneau décoratif mais ne doivent pas s'étendre au-delà. Voir la figure 10.7.

AVIS : Il est recommandé d'utiliser un scellant silicone à haute température (procurant un degré minimum d'exposition continue de 260 °C (500 °F)) pour que l'anneau décoratif adhère au matériau de finition.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériau de finition au-delà de l'anneau décoratif. L'appareil surchauffera si le matériau de finition se prolonge sur l'ouverture de l'appareil.



Figure 10.5. Installer l'anneau décoratif

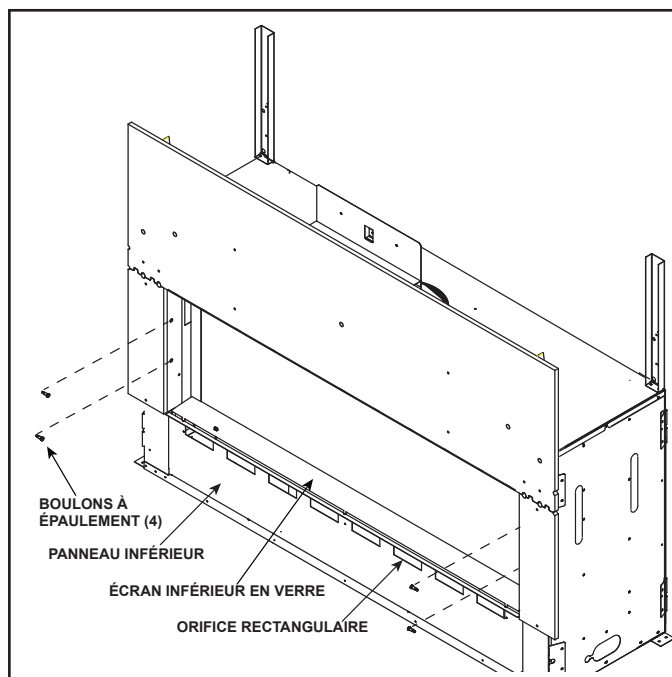


Figure 10.6. Installer les boulons à épaulement

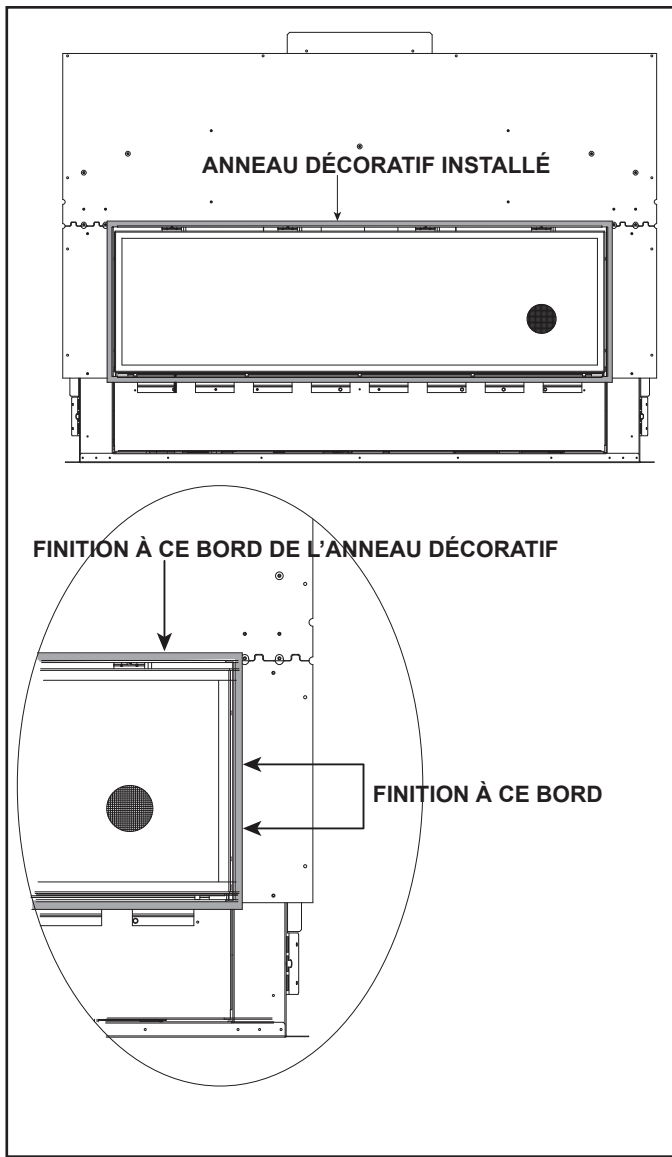


Figure 10.7 Schéma du matériau de finition incombustible pour la méthode d'ajustement intérieur de 25 à 102 mm (1 à 4 po) d'épaisseur à l'aide d'un anneau décoratif (Option n° 2)

Finition – Âtre surélevé devant l'appareil

Un âtre incombustible peut être installé devant l'appareil uniquement si la méthode de finition d'ajustement intérieur avec CFT est utilisée.

1. Les matériaux pour un âtre incombustible peuvent être placés jusqu'au bord inférieur de l'anneau décoratif. L'âtre peut être d'un maximum de 508 mm (20 po) de profondeur.

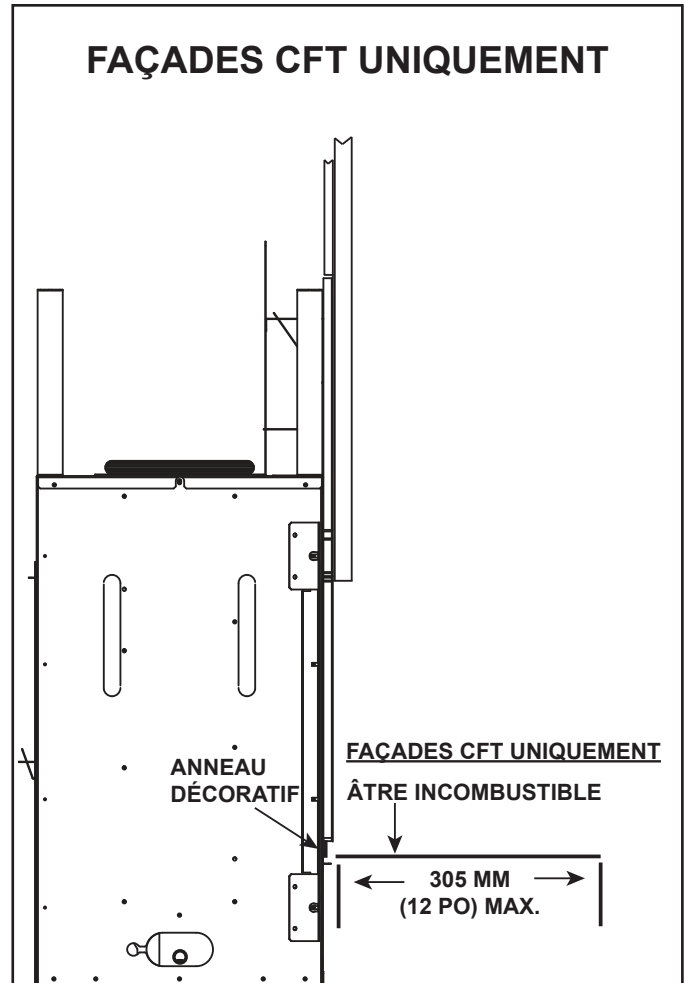


Figure 10.8 Finition et matériaux de revêtement - ajustement intérieur
Façade décorative CFT uniquement

Façades décoratives Four Square et Illusion.

Ajustement superposé (matériau de finition d'une épaisseur de 0 à 25 mm (0 à 1 po) uniquement)

Matériaux de finition incombustibles

Façade décorative	Méthode de finition	Épaisseur du matériau	Anneau décoratif
Four Square/Illusion	Ajustement superposé	0 à 25 mm (0 à 1 po)	Non inclus

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS couvrir les trous rectangulaires sur l'accès inférieur du panneau d'accès en installant les façades superposées.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.

AVIS : Cette épaisseur maximale de 25 mm (1 po) inclut non seulement les matériaux décoratifs de finition (marbre, céramique, ardoise, etc.) mais aussi le mince plâtre, les lattes et l'adhésif utilisés pour fixer le matériau décoratif de finition.

Le matériau de finition incombustible, de 0 à 25 mm (0 à 1 po) doit être installé jusqu'à l'ouverture du foyer sur le dessus et les côtés.

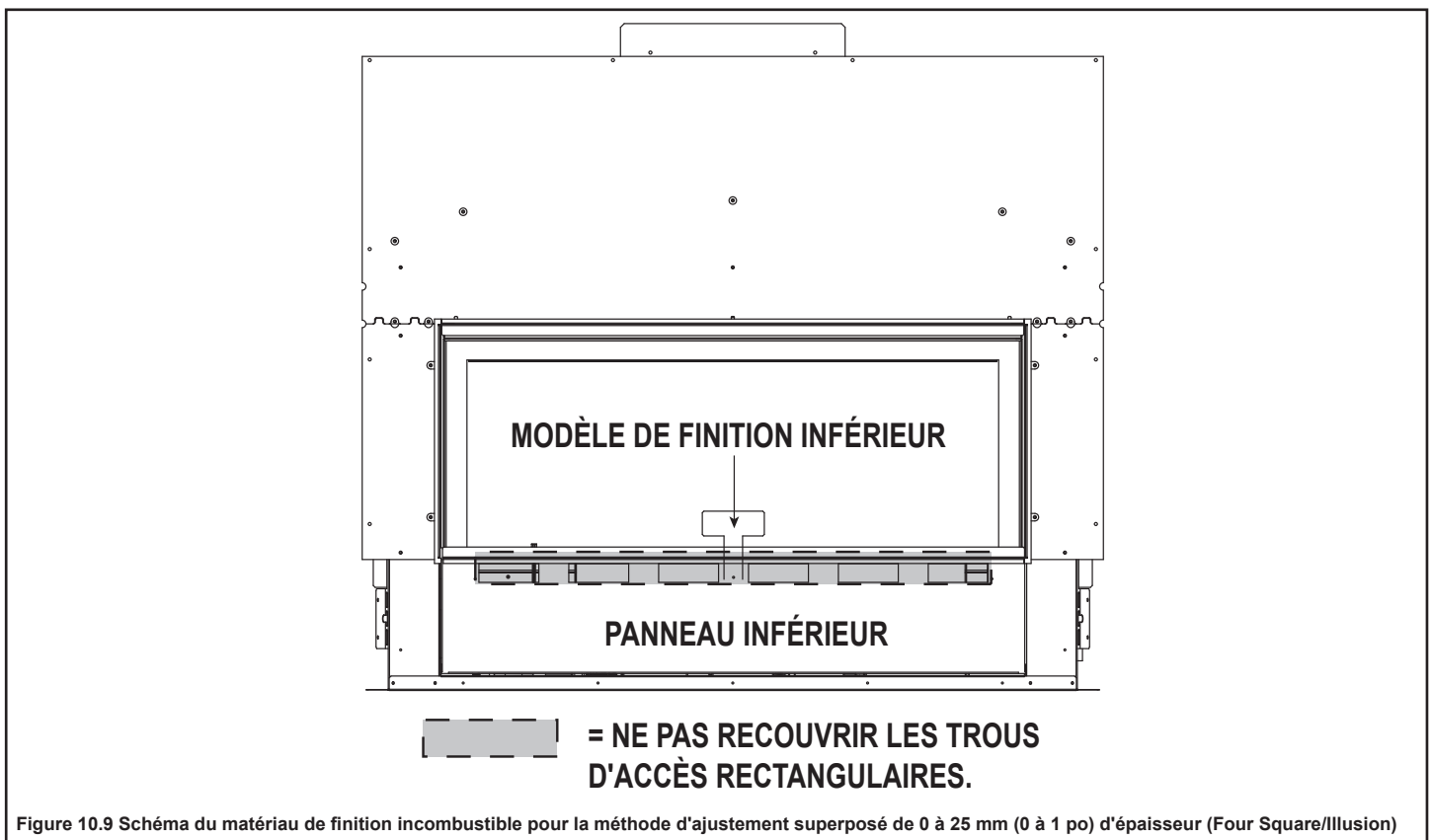
Utilisez les protections de finition supérieures installées en usine pour assurer que le matériau de protection n'atteigne pas l'ouverture du foyer.

Le matériau de finition incombustible doit être installé au bas du modèle de finition inférieur. Voir la figure 10.9. Ne pas couvrir les huit trous rectangulaires sur l'accès inférieur du panneau. Reportez-vous à la figure 10.10 pour les dimensions minimales de l'ouverture finie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériau de finition au-delà de la protection de finition supérieure et du modèle de finition inférieur. L'appareil surchauffera si le matériau de finition se prolonge sur l'ouverture de l'appareil.

1. Suivre les instructions fournies avec la façade décorative pour l'installation.

AVIS : La façade décorative ne s'ajustera pas correctement si le matériau de finition est appliqué au-delà de la protection de finition.



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux superposés pourraient s'enflammer.

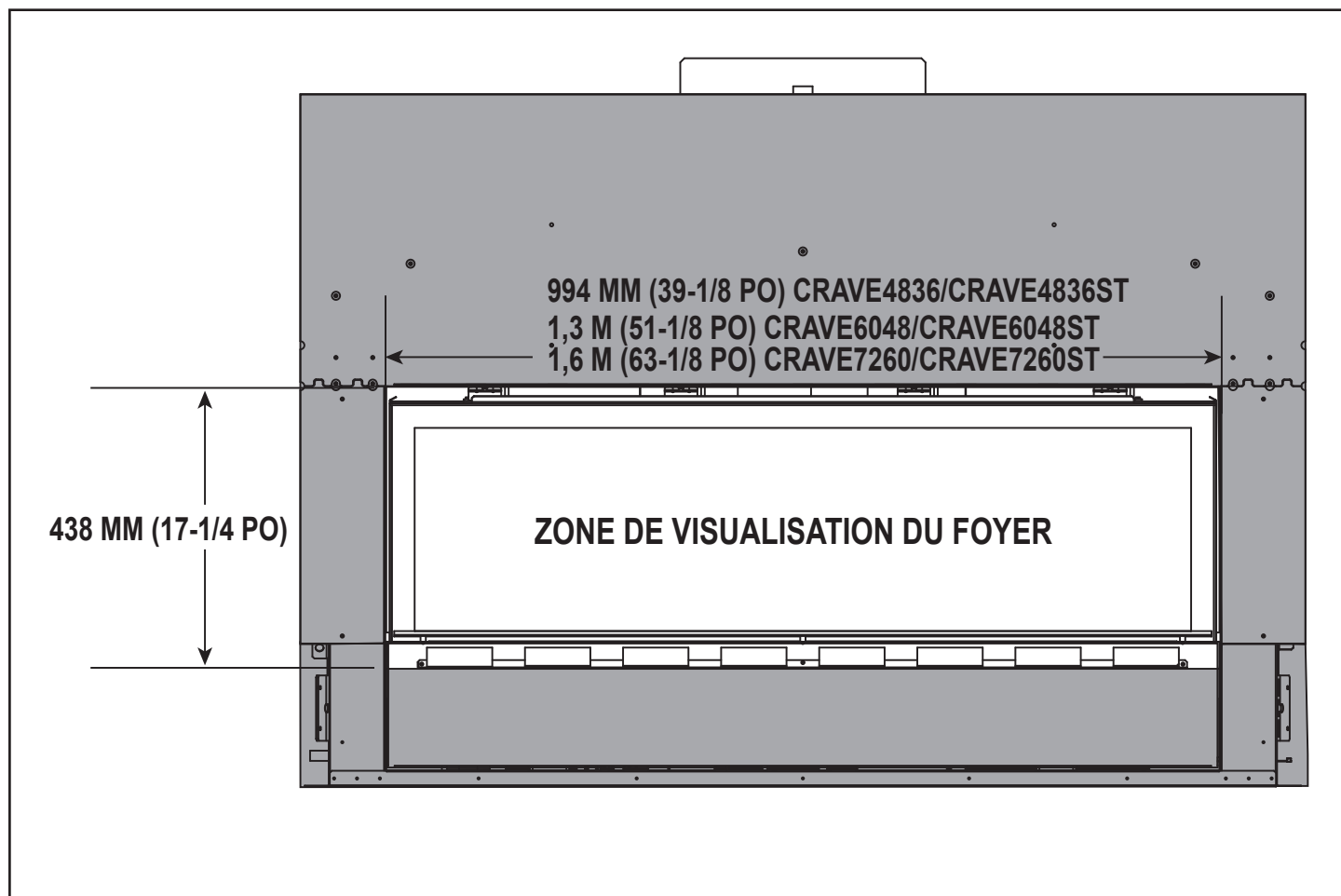


Figure 10.10 Dimensions minimales de l'ouverture finie - méthode d'ajustement superposé (façades décoratives Four Square et Illusion seulement)

C. Saillies du manteau de foyer et du mur

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez tous les dégagements spécifiés pour les matériaux inflammables. Une charpente plus petite que les minimums listés doit être entièrement construite avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).

Remarque : Vous référer à la section 10.A quant aux spécifications du matériau de finition incombustible du foyer (marbre, pierre, etc.).

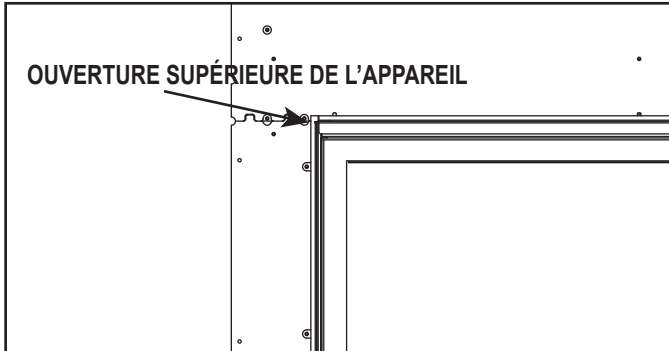


Figure 10.11 Emplacement de l'ouverture de l'appareil

Manteaux de foyer inflammables

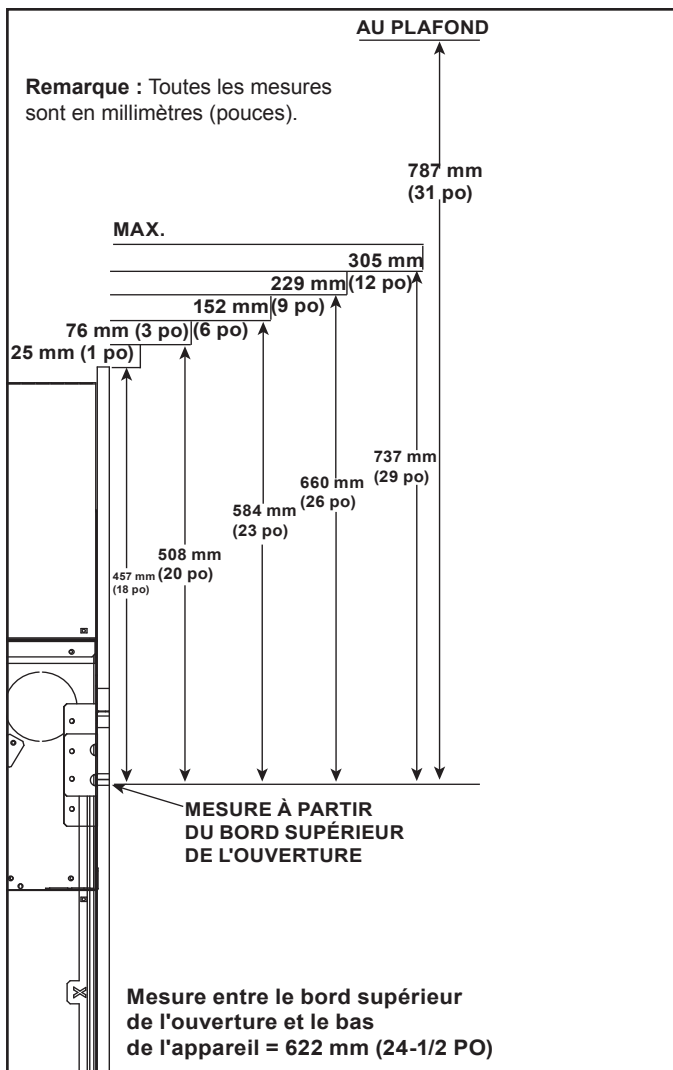


Figure 10.12 Minimum vertical et maximum horizontal Dimensions par rapport aux matériaux inflammables - CRAVE4836-B et CRAVE6048-B

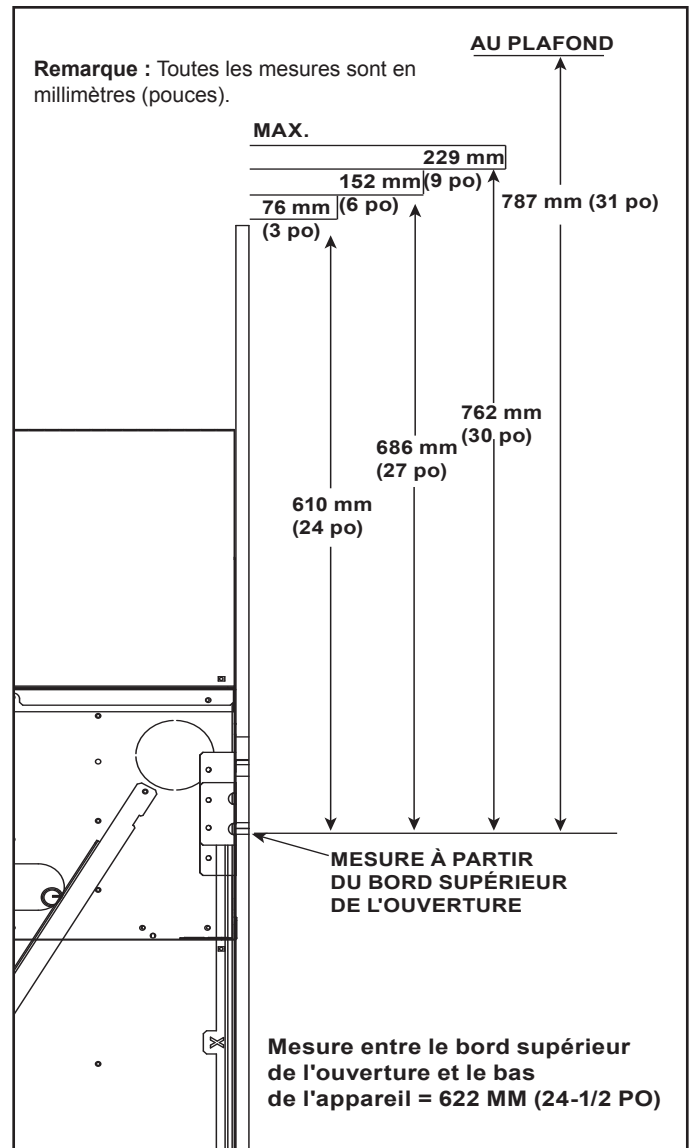


Figure 10.13 Minimum vertical et maximum horizontal Dimensions par rapport aux matériaux inflammables - CRAVE7260-B and CRAVE8472-B

Manteaux de foyer incombustibles

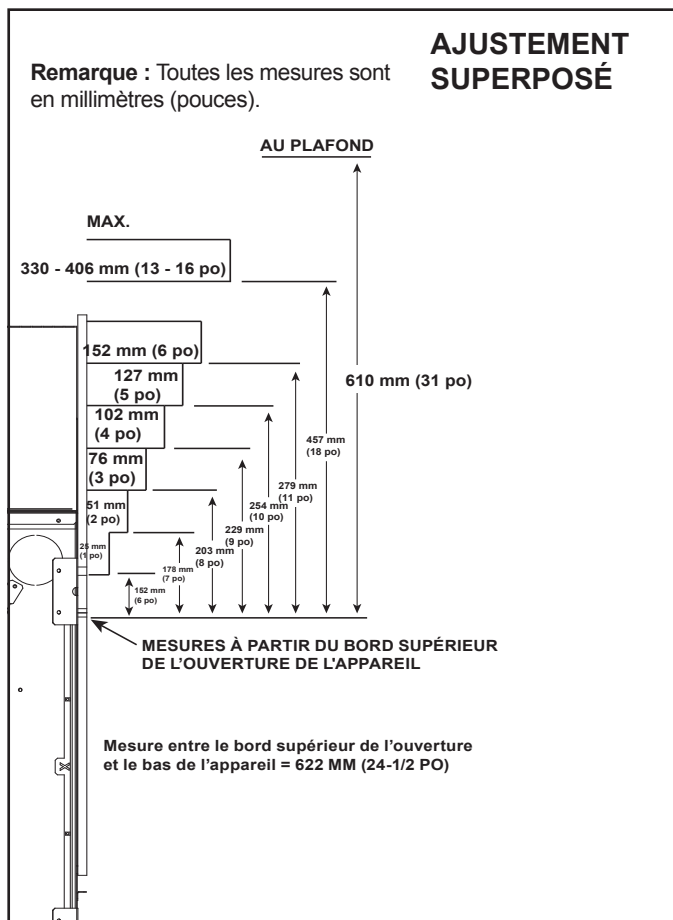


Figure 10.14 Minimum vertical et maximum horizontal
Dimensions par rapport aux matériaux
incombustibles - finition par ajustement superposé

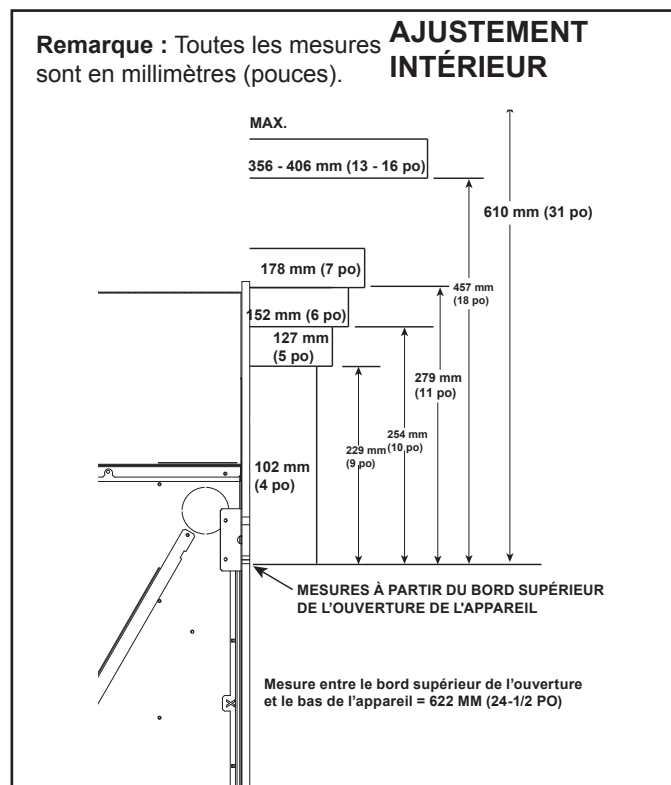


Figure 10.15 Minimum vertical et maximum horizontal
Dimensions par rapport aux matériaux incombustibles
- finition par ajustement intérieur

Saillies des pieds du manteau de foyer ou du mur s'étendant au-delà de la façade du foyer (inflammable ou incombustible)

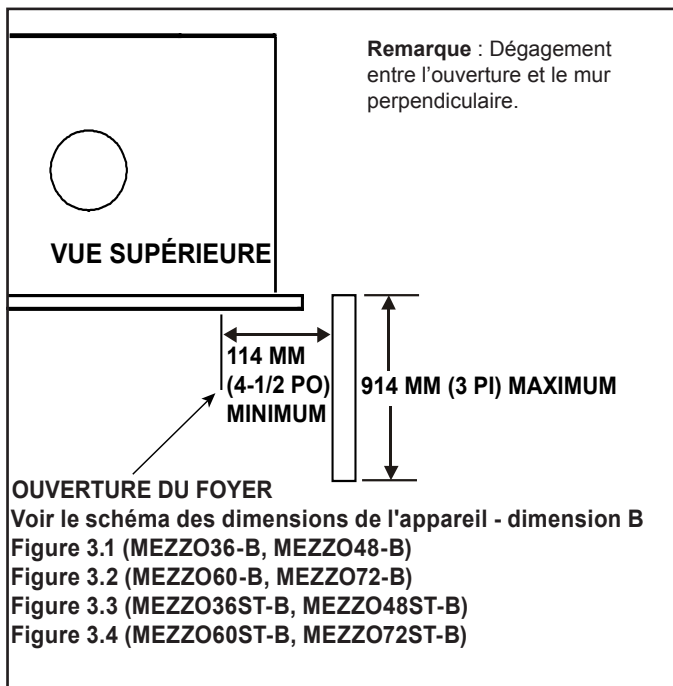


Figure 10.16 Saillies des pieds du manteau de foyer ou du mur
(acceptable de chaque côté de l'ouverture)

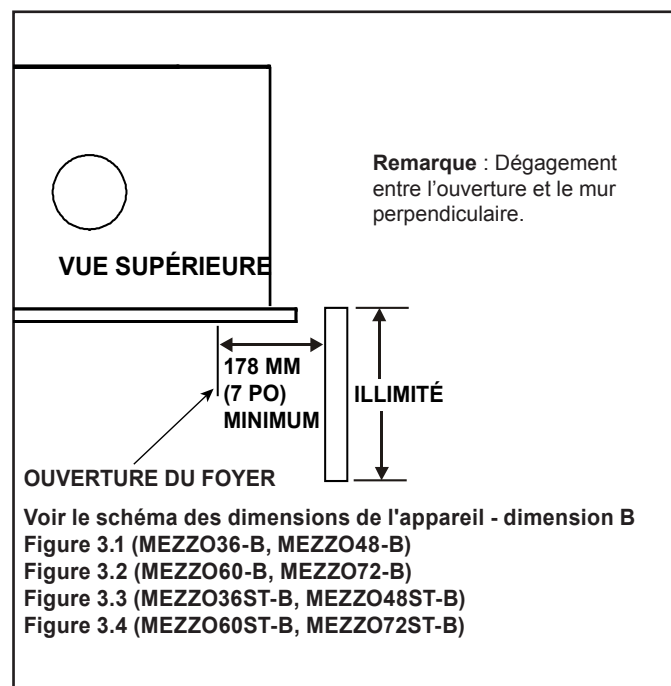


Figure 10.17 Saillies des pieds du manteau de foyer ou du mur
(acceptable de chaque côté de l'ouverture)

11 Mise au point de l'appareil

A. Assemblage du panneau de verre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez l'assemblage du panneau de verre avec soin. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et inspectez la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS** cogner, fermer violemment ou rayer la vitre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remettez en place en un seul bloc.

Retrait de l'assemblage du panneau de verre

1. Retirez la façade décorative et mettez de côté sur une surface de travail.
2. Enlevez l'écran inférieur en verre. Voir la figure 11.2.
3. Localisez les verrous de la vitre de l'appareil situés sur le bord supérieur de son cadre. Voir la figure 11.1.
4. Utilisez les deux index pour libérer les pinces de la vitre.
5. Laissez la vitre s'incliner vers l'avant. Attrapez la vitre par la lèvre de retour supérieure du cadre de vitre, soulevez, et enlevez. La vitre devrait se soulever facilement hors de la lèvre inférieure.

Remettre en place l'assemblage du panneau de verre

1. Localisez la lèvre de retenue sur l'avant de la boîte à feu.
2. Placez l'assemblage du panneau de verre à l'extrémité de la lèvre. Inclinez le sommet de l'assemblage du panneau de verre vers le foyer.
3. Assurez-vous du bon positionnement de gauche à droite de la vitre et engagez les quatre verrous à ressort inférieurs.
4. Remplacez l'écran inférieur en verre et la façade décorative.

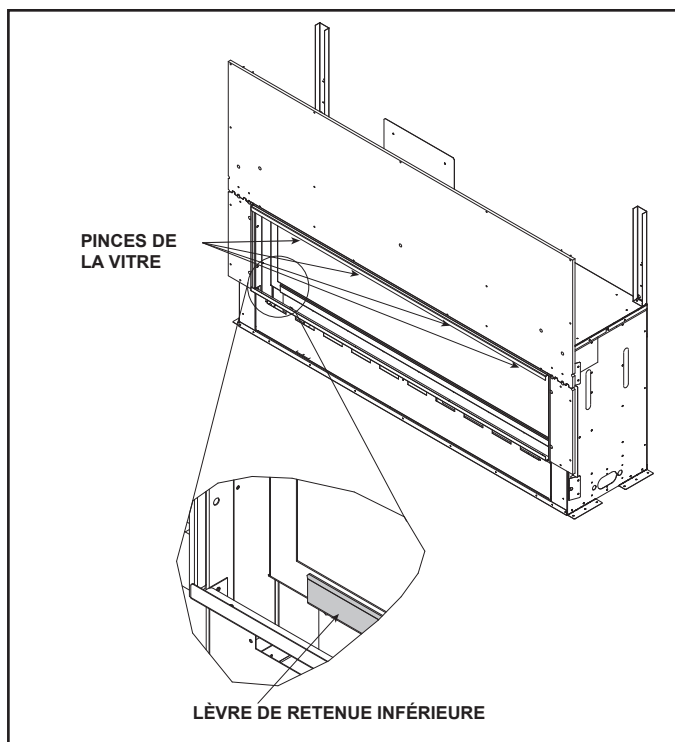


Figure 11.1 Assemblage du panneau de verre

B. Retirer le matériel d'emballage/installer l'écran inférieur en verre

Enlevez le matériel d'emballage sous ou dans la boîte à feu. Vérifiez que tous les composants sont avec le foyer. Déballez l'écran inférieur en verre et remplacez-le au même endroit, comme il est indiqué à la Figure 11.2.

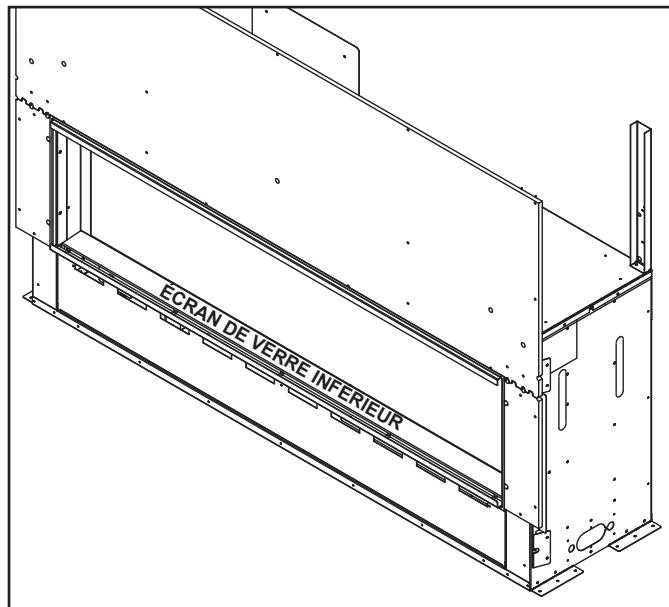


Figure 11.2 Emplacement du panneau inférieur en verre

C. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/aspirez la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous l'appareil dans la cavité de contrôle.

D. Installation du verre réfractaire (optionnel)

Un ensemble optionnel de bûches est offert à être utilisé avec les modèles CRAVE-B. Installez le verre réfractaire selon les instructions incluses avec l'ensemble.

E. Installer les éléments d'apparence

Un ensemble d'éléments d'apparence est offert pour utilisation avec les modèles CRAVE-B. Installez les éléments d'apparence en pierre selon les instructions incluses avec l'ensemble.

F. Installation de l'ensemble de bûches (optionnel)

Un ensemble optionnel de bûches est offert à être utilisé avec les modèles CRAVE. Installez les bûches selon les directives incluses avec l'ensemble.

12 Matériel de référence

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation

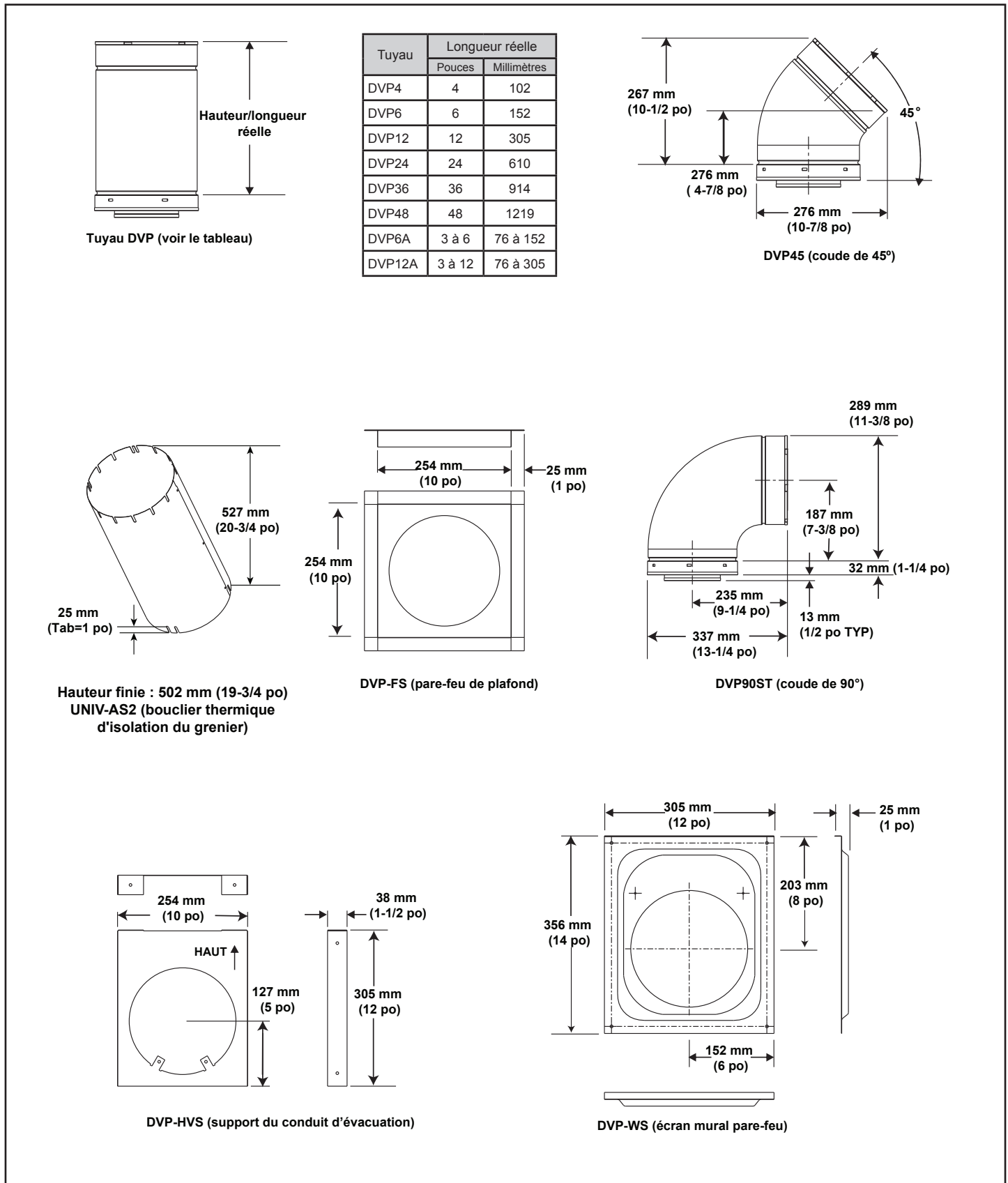
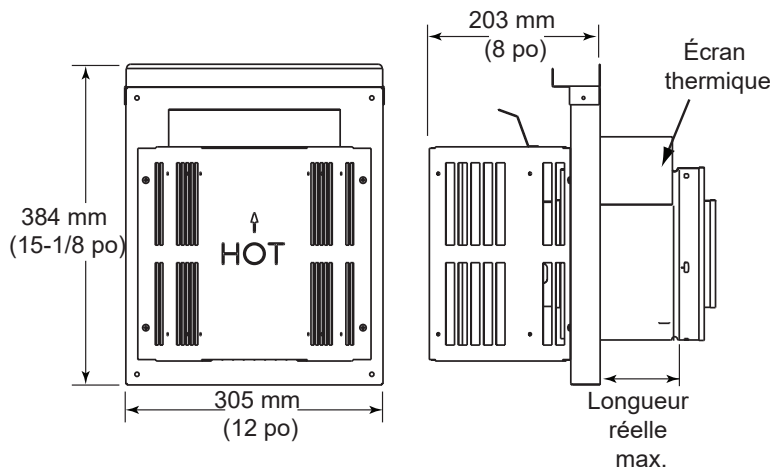


Figure 12.1 Composants du conduit DVP

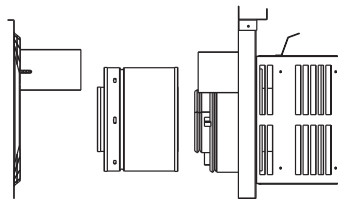
A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

Remarque : Le chevauchement des écrans thermiques DOIT être d'au moins 38 mm (1-1/2 po). **L'écran thermique est conçu pour être utilisé sur un mur d'une épaisseur de 4 à 7-1/4 po (102 mm à 184 mm).** Si l'épaisseur du mur est moindre que 102 mm (4 po) les écrans thermiques existants devront être découpés. Si l'épaisseur du mur est plus élevée que 184 mm (7-1/4 po) un DVP-HSM-B sera requis.

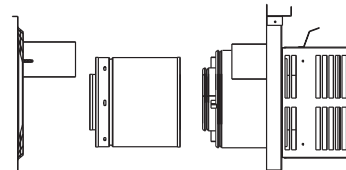


DVP-TRAP
Chapeau de l'extrémité
horizontale

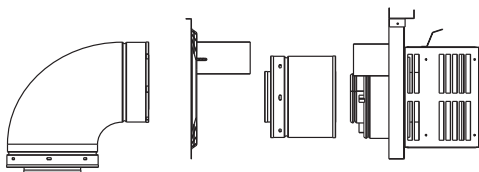
Chapeau de l'extrémité	Longueur réelle minimum	Longueur réelle maximum
Trap1	79 mm	117 mm
	3-1/8 po	4-5/8 po
Trap2	137 mm	238 mm
	5-3/8 po	9-3/8 po



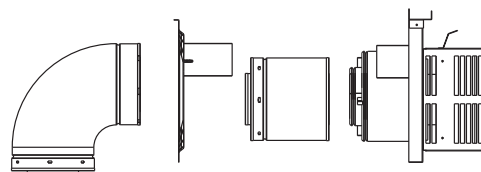
DVP-TRAP1



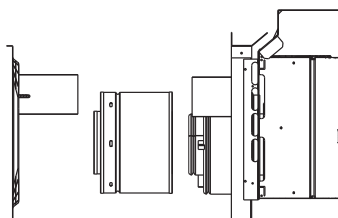
DVP-TRAP2



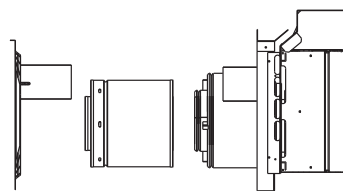
DVP-TRAPK1



DVP-TRAPK2



DVP-HPC1



DVP-HPC2

Figure 12.2 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

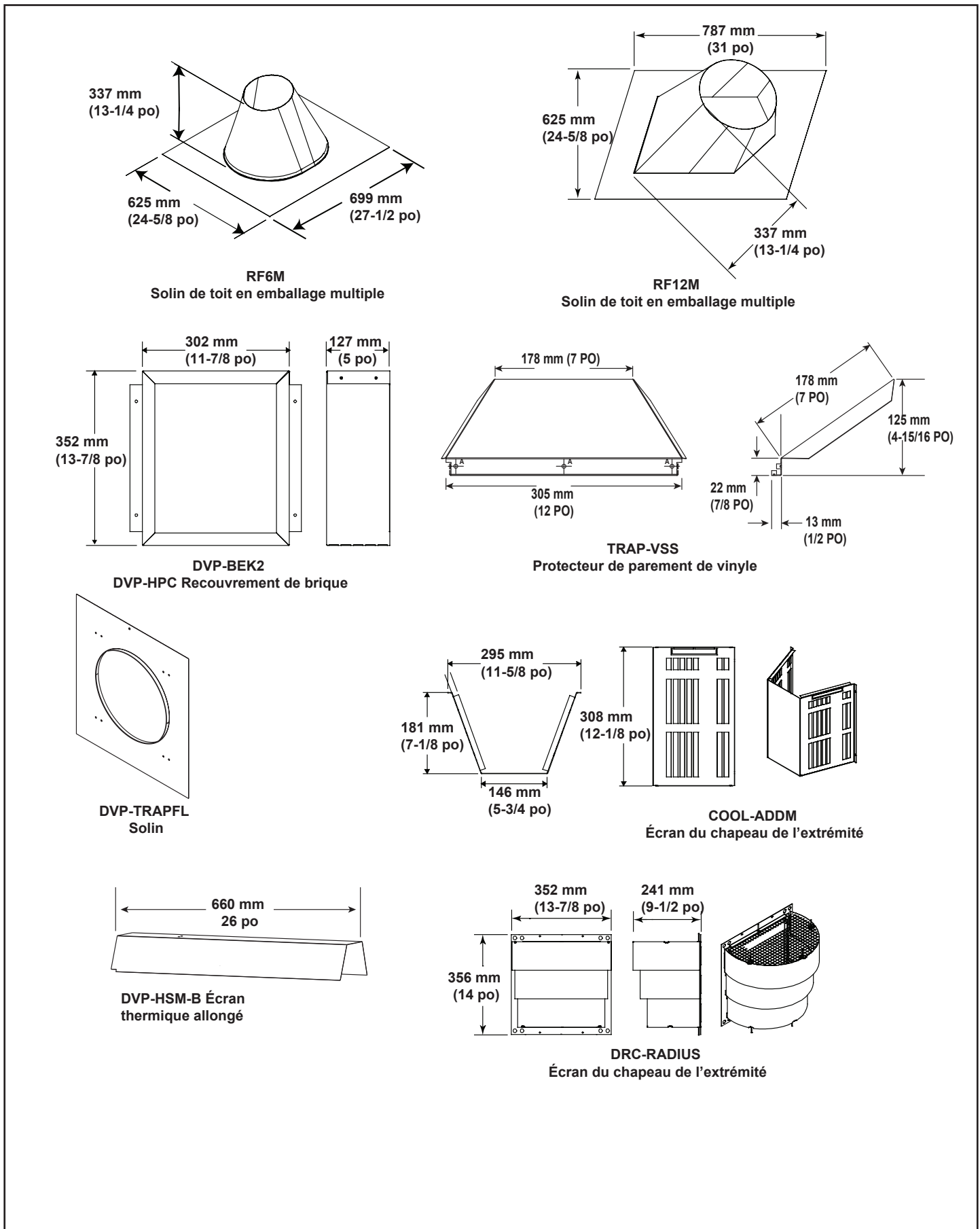


Figure 12.3 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

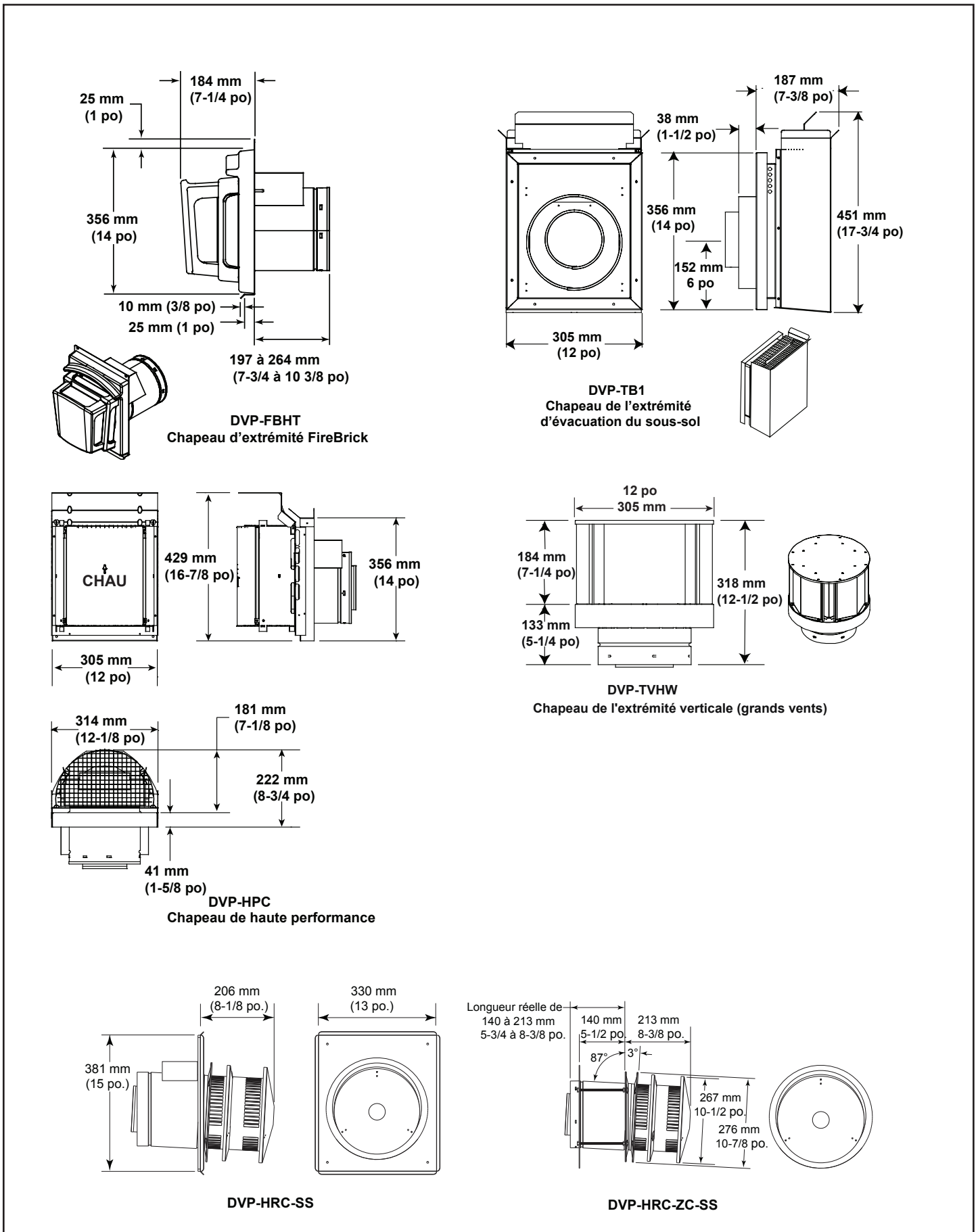
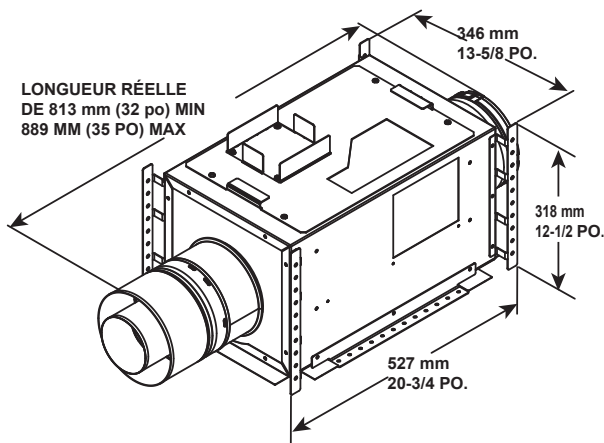
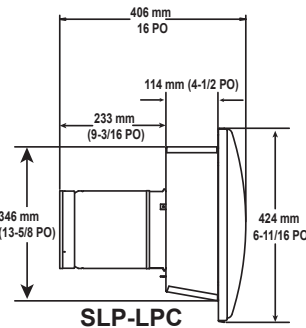
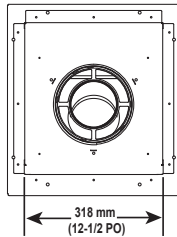


Figure 12.4 Composants du conduit DVP

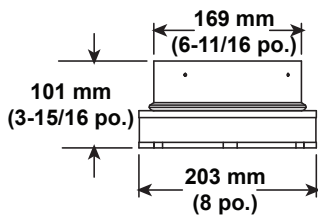
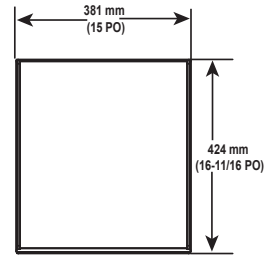


PVI-SLP
Évent mécanisé de ligne

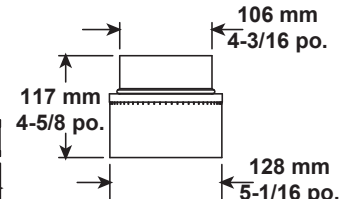
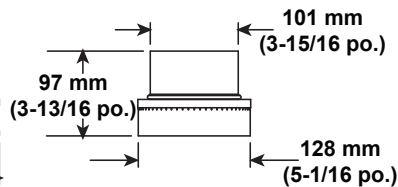
Remarque : Les composants SLP-LPC, SL-2DVP et DVP-2SL doivent être accompagnés par un PVI-SLP.



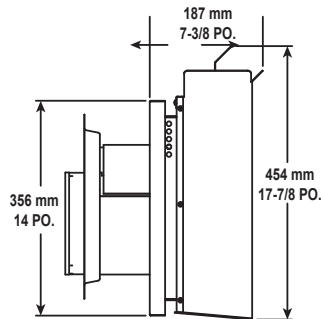
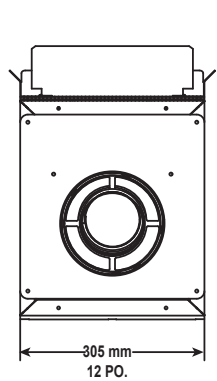
SLP-LPC
Chapeau SLP à profil bas



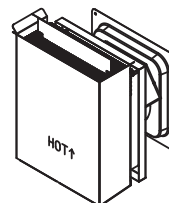
SL-2DVP
Adapter



DVP-2SL
Adapter



SLP-TB1
Chapeau du conduit



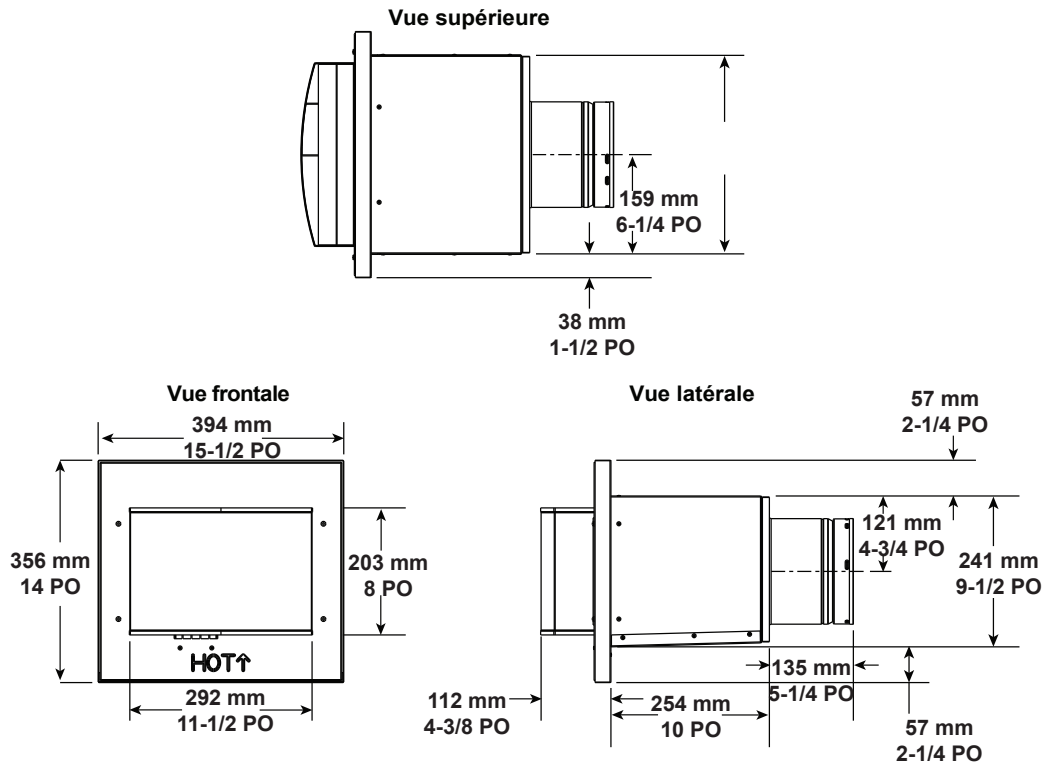
Faisceau de câbles optionnel	
DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

Remarque : Un faisceau de câbles est requis pour alimenter le PVI-SLP branché à l'appareil, et doit être commandé séparément du PVI-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

Remarque : N'utilisez que des chapeaux des extrémités approuvées pour le PVI-SLP. Voir les instructions incluses avec l'ensemble du PVI-SLP.

Figure 12.5 Composants PVI-SLP du conduit d'évacuation

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

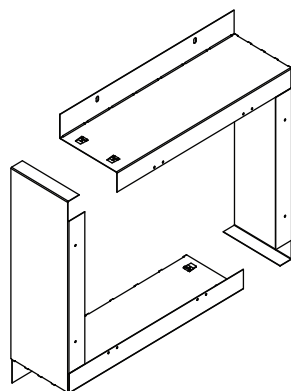


Faisceau de câbles optionnel	
DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

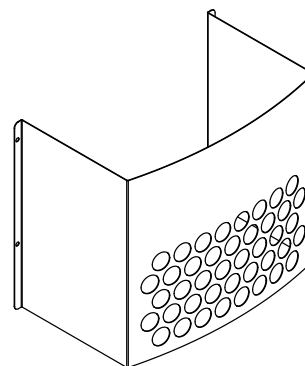
Remarque : Un faisceau de câbles est requis pour alimenter le PVLP-SLP branché à l'appareil, et doit être commandé séparément du PVLP-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

Remarque : Le PVLP-SLP nécessite l'installation d'un PVLP-CK sur cet appareil. Le PVLP-CK est commandé distinctement du PVLP-SLP. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

Remarque : Un écran thermique PVLP-HS est disponible et vendu séparément. Utilisez le PVLP-SLP si l'installation se trouve dans une zone achalandée.



PVLP-BEK
Ensemble pour



PVLP-HS Écran
thermique

Figure 12.6 Composants du conduit PVLP-SLP

B. Accessoires

Commandes à distance, contrôles muraux et interrupteurs muraux

Interrupteurs

Suivez les instructions fournies avec le contrôle installé pour utiliser votre foyer :

Pour votre sécurité :

- Installez une serrure de verrouillage ou une commande à distance avec une fonction de verrouillage de sécurité-enfant.
- Gardez la commande à distance hors de la portée des enfants.

Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Ensemble Heat-Zone® optionnel

Suivez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'utilisation.

- La préparation pour l'installation de l'ensemble Heat-Zone® est expliquée à la Section 5.E.

Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Heatilator, une marque déposée de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatilator.com

Veuillez contacter votre concessionnaire Heatilator pour toutes questions ou préoccupations.
Pour obtenir le numéro de téléphone du distributeur Heatilator le plus proche,
veuillez visiter www.heatilator.com.

Imprimé aux États-Unis – Copyright 2017